



Minister a duna pèrmit pa pone Dome kaminda semper nan a para

Kaso den korte kontra minister pa lugá di para wak karnaval

Miéntras Minister lo a bisa di lo no hala su desishon aden



MINISTER A PONE UN SONRISA RIBA NAN KARA

WILLEMSTAD.- Un grupo di trahadónan di Isla i tambe di kontratista ku ta den akshon e dianan aki, ayera nochi a opta pa akudí na kas di dos mandatarionan, den e kaso aki sra. Suzy Camelia-Römer i dr. Steven Martina. Di un forma tòg pasífiko nan a presentá na porta di kurá i pidi atenshon di e mandatarionan pa nan preokupashon, ku ta eksistensia di e refineria i nan pan di kada dia. E dos mandatarionan a splika nan kiko ta e desaroyonan. Serka Minister Camelia-Römer a primintí nan un reunion i finalmente tur hende a bandoná su kas ku un sonrisa. E foto aki ta bisa hopi, aunke nan ta keda den akshon!

Awor cu Hulanda a reconoce Gobierno di Juan Guaido

Venezuela a menasa islanan di Aruba y Corsou

Si for di e islanan aki lanta buelo, Venezuela lo tumba nan abao

MICKY'S
Rooseveltweg 28 Tel: 868-7849 / 868-0631

**MUFFLER
RADIATOR
ALIGNMENT
TIRES**

www.mickyscuracao.com

chromecast
TV streaming device
by Google

Fls. 139,00

Also available
Chromecast ULTRA

BACK IN STOCK

Minister a duna pèrmit pa pone Dome kaminda semper nan a para

Kaso den korte kontra minister Zita Jesus-Leito pa lugá di para wak karnaval

Miéntas Minister lo a bisa di lo no hala su desishon aden

WILLEMSTAD.- Algun siudadano karnavalista sumamente preokupá ayera a entamá un kaso kontra di Minister Zita Jesus-Leito ku ta representá e ministerio di VVRP (Verkeer Vervoer en Ruimtelijke Planning).

Esaki relashoná ku e famoso "Dome" di e grupo

di "Curaçao Carnival goes Global".

Aparentemente e grupo aki a haña pèrmit serka minister Jesus-Leito pa move nan Dome di Days Mall pa Samira Mall.

Esaki ta nifiká ku e grupo di karnavalistanan ku tin mas ku 20 aña ta para na

e mesun sitio na Samira i ku tur aña ta haña nan pèrmit serka Prekario pa motibu ku semper nan a kumpli ku tur nan rekisitonan debidamente, tin ku move for di e sitio algun meter mas leu, pa asina e Dome por wòrdu establese ei nan.

E desishon aki a kai den mal tera serka e grupo di karnavalistanan aki ku a disidí di entamá e huisio sumario kontra di Minister ku a duna e pèrmit.

Ta trata di e grupo di karnavalistanan konsistí di sr. H. Coffie, sra. J. Calmero, sra. Decaster-Cathalina i sra. S. Habats, ku dia 5 di febrüari nan a risibí un karta ofisial di parti

di prekario na nòmber di minister Zita Jesus-Leito, ku definitivamente nan tin ku move for di nan sitio kustumbrá.

Den e karta a ofresé nan pa para otro kaminda den e mesun sekshon ku un deskuento riba nan pago. E grupo di karnavalista aki a rechasá e oferta den un forma kategórico i a bisa ku esaki nan lo no aseptá pa motibu ku nan ta haña ku ta un inhustisia ta tumando lugá kontra nan.

Nan abogado mr Selwin Larmonie ku ayera a hiba e defensa, a splika e hues mr Martinez ku esaki ta inakseptabel.

Segun e abogado, e tim

di prekario a anunsiá e grupo di karnavalistanan na komienso di 2019 verbalmente ku nan ta bai pèrdè e sitio ku pa añanan nan ta para na dje, ku e aña aki, pa motibu ku un tersero mester haña e sitio.

E motibu ku nan tin ku bai for di e sitio segun e abogado no a keda anunsiá na e karnavalista nan.

E abogado a bisa mas aleu ku e loke mas nan ta lamentá, ku e minister mes a bisa e karnavalistanan ku t'e ta disidí i ku nan tin ku bai for di e sitio.

Ora ku a pidi tantu e minister i prekario pa pone

Sigui lesa pagina 42

Personalisá bo regalo pa
SAN VALENTINO

na
SAMSOM
BOOKSTORES



Find us on
facebook

SAMSOM CURAÇAO

Fokkerweg - Colon
Jannoorduyweg

Keintura Kòrá
riba Top Up fl. 15
chêns pa gana premio kèsh tur siman



| Siman | Ganadó | Premio |
|-------|-----------|--------|
| # 1 | 1 persona | FL 100 |
| # 2 | 2 persona | FL 200 |
| # 3 | 3 persona | FL 300 |
| # 4 | 4 persona | FL 400 |

The Data Network
Digicel

balido te 5 di mart 2019.
kondishonnan ta optima



The gift that keeps on giving!

Regalá bo ser kerí e regalo perfekto pa San Valentin: **Kompa Leon Gift Card**.
Optenibel na tur brènch di MCB.
466 1111 | mcb-bank.com

 **MCB**
MADURO & CURIEL'S BANK

Dos dama balente a persigui nan atrakadónan

WILLEMSTAD.- Ayera alrededor di diesun or di mainta, sentral di Polis a risibí notifikashon di un kaso di atrako ku a tuma lugá na un kas den área di Daniel.

Dos dama ku tabata riba tereno di un kas a wòrdu atraká dor di dos hòmer sospechoso ku a ranka nan tas for di nan, drenta un vehíkulo i bai for di e sitio. E víkteman an a persigui e sospechosonan i den Kaya Bloustenchi e sospechosonan a baha bai laga e vehíkulo atras.

Un unidat polisial ku tabata den e área a yega Kaya Bloustenchi i despues di un investigashon alrededor di 12 or di mèrdia a detené un di e sospechosonan, e hòmer

A.E. nasé na Kòrsou di 21 aña di edat.

Kontinuando ku e investigashon alrededor

di sinku pasá di kuater di atardi, polis a detené na Warda di Reshèrshi e otro sospechoso, e hòmer J.A.S.

nasé na Kòrsou di 23 aña di edat.

A presentá ámbos sospechoso dilanti di

un Fiskal Ouksiliar, ku a ordená nan enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Yudanos tene nos playanan limpi



èxtra
...number 1

myguardiangroup.com

LET US TAKE CARE OF YOUR PENSION

Meet Shirliane Rondon
Konsehero di Penshon

"Bo tambe ke algu èkstra riba bo AOV?"

Un penshon bon reglá no mester ta kompliká, laga Shirliane hasi e trabou p'abo sea ku un presentashon kolektivo òf konseho individual. Asina bo por tin sigur ku na edat di penshun bo porrelahá i disfrutá.

Ku Guardian Group Fatum bo penshon ta **GARANTISÁ**.



Guardian Group
Fatum

Pa mas informashon por tuma kontakto ku: 777 7218 | e-mail na shirliane.rondon@myguardiangroup.com

aviso@èxtra.cw

Cursus: Sociaal Verzekeringsrecht Curaçao

Zonder sociale verzekeringen zou de wereld van werkgevers en werknemers er beduidend donkerder uitzien. Maar wat zijn eigenlijk de rechten (en plichten) van werknemers én werkgevers? Leer alles wat u altijd al wilde weten van AOV, AWW, ZV, OV en AVBZ.

- 7 maart 2019
- 6 x 2 uur
- Naf. 895,- all in

736 0340

info@linkels.com

Linkels & Partners

ANUNSIÓ

Pa un aktividat / selebrashon ku nos lo tin entre poko, nos ke drenta den kontakto ku penshonadonan di Betonindustrie Brevengat i Mijmaatschappij Curaçao.


Bo por tuma kontakto ku nos via telefon of email ku bo nomber i number di telefon pa nos por tuma kontakto ku bo mas pronto posibel.

MIJNMAATSCHAPPIJ
curaçao

BRIEVENGAT
betonindustrie

Brevengat | Caracaabaad | Malpela | Sta. Maria
T: 433-8533 / 433-8535 | info@bib.cw | WWW.BIB.CW
Mijmaatschappij Curaçao BV | Nieuwpoort
T: 433-8544 | info@mimc.jajo.cw | www.mijnmaatschappijcuracao.com

FEBRUARY 7 - 11



A FREE GIFT
From Us, To You

Receive a free pair of Hearts earrings with your PANDORA purchase of \$125.
\$40 value

PANDORA

FREEPORT JEWELERS Zuikertuintje Otrobanda
T. 736 1394 T. 461 2857

Offer available 2/7/19 - 2/11/19 while supplies last at participating retailers and online. \$125.00 PANDORA spend must be before taxes and after discounts to qualify. Qualifying spend does not include the purchase of gift cards. Limit 3 per person. No substitutions. Void where prohibited. Earnings items #290550 must be returned with qualifying purchase or value of earnings (\$40) will be deducted from return. Product not for resale.
© 2019 Pandora Jewelry, LLC. All rights reserved.

Rhuggenaath: No ta sin mas por kita Clift Christiaan

Errol Cova Tin konflikto di interes!!

Papia ku PdVSA djaki banda i negoshá ku partnernan interesá den Isla

WILLEMSTAD.- Gobièrnu eksperensia di sr. Errol Cova. di su kualidatnan. Echo ta ta apresia e ekspertisio i Echo ta ku ta hasiendo uso ku sr. Cova ta un kontakto



ku ta deliberá ku PdVSA, pues e lo tin konflikto di interes si mester inklui su persona den e tim di RdK ku ta negoshá pa yega na un partner nobo pa Isla. Esei ta loke por a konklui for di un karta ku Promé Minister sr. Eugene Rhuggenaath a dirigí na sindikatonan PWFC i APRI ayera.

Segun e mandatario, pa loke ta e dos puntonan ku ta e deseó pa retiro di Clift Christiaan i inklushon di sr. Errol Cova den e tim negoshadó, el a bisa ku despues di a deliberá ku konseho di minister e tin di klarifiká ku e kontaktonan ku organisashonnan manera "Green Town" no ta motibu pa konklui ku sr. Christiaan ke sera e refinaria. E mes tambe a yega di tin kontakto ku Green Town kaminda a enfatisá ku unánimemente kier tene e refinaria habrí den futuro serkano. I si tin pruebanan kontra sr. Christiaan, anto mester pone esakinan riba mesa, i e ta semper dispuesto pa evaluá e echanan tres'é dilanti den konsulta ku Refineria di Kòrsou (RdK). Es mas, sr. Christiaan ta kai bou di maneho i responsabilidat di RdK ku tin su propio hunta di komisario i gerensia. Tur desishon ku lo mester ser

tumá den esaki, mester tene kuenta ku regla. No ta sin mas ta retirá hende.

Pa loke ta inklushon di sr. Cova den e tim di negosiashon, Rhuggenaath a duna di konosé den su karta ku sr. Cova ya kaba tin un kombenio ku Refineria pa duna su aporte basá riba su eksperensia i ekspertisio riba temanan ku ta trata personal i asuntunan laboral. Ademas tin un palabrashon ku sr. Cova lo ta un punto di kontakto basta importante den e relashon ku PdVSA i Gobièrnu venezolano.

Por sierto, na diferente momentu a hasi uso dje kontaktonan di sr. Cova na momentu ku mester a drenta den kontakto ku Gobièrnu venezolano. Pues difísilmente e mesun persona di sr. Cova lo por ta den e tim negoshadó pa RdK, ku otro partnernan ku por ta kompetidor di PdVSA.

Na final di su karta e mandatario ta proponé pa den forma inmediato instituí un grupo di konsulta formal, kual ta algu deliniá i aprobá kaba den e maneho di proyekto pa yega na un partner pa modernisashon. Pues lo por tin un ròl aktivo pa sindikatonan i eventualmente sr. Cova.

Bo grandinan/mayornan ta biba na kas ainda i bo ta buskando un bon manera pa yena nan dia?

'GRAND HILL TA HABRI SU PORTANAN'

DIANAN HABRI

Djasabra 9 i 16 di febrüari 2019

9 AM - 11 AM

Seru Loraweg 16 (antes Parrot Hill)

Sentro di Aktivitat GRAND HILL ta brinda pasa dia pa nos grandinan!

Tira un bista riba nos wèpsait:

www.grandhillcuracao.com

Via nos formulario di kontakto bo por plania un sita di orientashon, sin kompromiso.

Bishitá nos sitio nobo pa nos por dunabo un rekorido!



+5999 687 8757



grandhillcuracao



Kòrsou awor ta trahando riba diferente senario

WILLEMSTAD.- Segun minister-presidente Eugene Rhuggenaath Kòrsou awor ta trahando riba diferente senario, despues ku e kompania ku tabata "preferred bidder" pa Refineria Isla, durante wikènt pasá a bisa ku e no tin interes mas pa manehá Refineria Isla. E "preferred bidder" a bisa ku e no ta deseá di kontinuá mas riba e rumbo pa un negoshashon pa bira e manehadó i operadó di nos refineria. Awor ta trahando pa buska un otro "preferred bidder". Na mesun momentu Rhuggenaath ta bisa: 'Nos sa e situashon di nos refineria, ku pa basta luna no ta trahando i pues den e kuadro ei mi a pidi Refineria di Kòrsou (RdK) pa traha riba diferente senario kaba, inkluso un "worst case scenario".' Rhuggenaath a pidi indulgencia pa e no

por duna detaye riba esei. esaki por lanta mas inkietut nos tin ku sòru pa nan pan'. RdK tin e tarea pa traha riba Segun Rhuggenaath ku bou di e trahadónan 'ku Rhuggenaath a splika ku tur e plannan ei.

Oferta úniko pa bo Hipoteka!

Interes spesial di **4.85%*** pa e promé 4 añanan i:

- Kostonan di notario **GRÁTIS** te un máksimo di ANG 2,000.00
- Kostonan di e promé rapòrt di tasashon **GRÁTIS** te un máksimo di ANG 250.00
- 100% finansiamentu posibel (pa e promé kas)
- Pakete di seguro faborabel

*Insentivonan i interes spesial ta bálido te 31 di yúli 2019.



Porfabor tuma kontakto ku nos departamentu di servisio na kliente awe mes na ☎ 432 3200 pa traha un sita òf pa risibí mas informashon tokante e término i kondishonnan.



BANCO DI CARIBE

BAG LIKE A BOSS!

Find us on facebook

OPSHON 1 SELIKOR PARTY BAG
(Ideal pa fiesta)
10 pa fl. 7,³¹

OPSHON 2 SAK'I SHUSHI STANDART
(E klásiko)
40 pa fl. 15,⁵⁰

OPSHON 3 SAKU ÈKSTRA FUERTE
(Pa paden i pafó di kas)
1 pa fl. 18,⁵⁵

No kumpra gatù na saku. Kumpra kalidat!
Nos tin tur sortu i midí desechabel òf reusabel! Di esun **standart di 30 galòn** te ku e **party bag** i esun **èkstra fuerte** ku nos ta yama **utility bag**.

Mas informashon?
Yama Selikor na:
+5999 434 1300



TENE KÒRSOU LIMPI. No tira niun tipo di plèstik den naturalesa. Hiba tur Kaya di Medioambiente di Selikor òf Ìntèfel.



Spar i troka Fun Miles?
Selikor ta partisipá!

Ultimatum pa InselAir paga sobrá di salario di trahadónan

Djaluna 11 febrüari ta dia krusial p'e kompania

WILLEMSTAD.- Trahadónan di InselAir a pone ultimatum pa djabièrnè awor pa e kompania di aviashon paga restu di salario na trahadónan. Esaki ta loke ku presidente di sindikato UGTK/Cadmu, sr. Wendell Muelen a duna di konosé na EXTRA.

El a splika ku for di siman pasá trahadónan a haña e suma di 1800 florin

riba nan kuenta di banko i ta pendiente pa risibí e otro mitar.

E sindikato tabata pendiente di "bewindsvoerder" ku a indiká ku pa djaluna ei, lo tabatin un kompania ku ta interesá den InselAir. Hasta ku e kompania aki lo ta dispuesto pa duna un "vorskòt" di restu dje salario na trahadónan. Sinembargo

e pago no a drenta.

Djamaris sindikato a notifiká e kompania ku awor si ta bai akshon, pasobra e 1800 florin ku a paga trahadónan, a bai pa paga debe so. Te ayera djárasón no a risibí pago i nan a drenta den akshon.

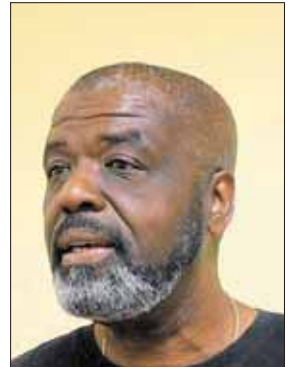
Akshon dje trahadónan lo bai ta dirigí pa stroba e hende di hasi uso di avion, pero trahadónan lo mustra

nan mal kontentu dor di no bisti unifórm. Niun trahadó no ta bai traha ku unifórm.

Muelen a bisa EXTRA mas aleu ku nan a pone ultimatum te djabièrnè pa sobra salario ta riba kuenta di trahadónan i si esei no ta e kaso, trahadónan ta bini huntu pa wak kiko ta siguiente paso.

Djaluna próksimo tin e kaso di e 'homologatie' den "hogeraad" e homologatie i pa djaluna e 'bewindvoerder' mester tin algu konkreto riba mesa awor ku InterCaribbean no ta partisipá mas. Mester tin tur kos firma ku garantia riba mesa pa hues. Si esei no te kaso, lo tin di yama InselAir ayó.

Finalmente Muelen a bisa ku nan di sindikato tabata pendiente pa sa ken



...Presidente di sindikato UGTK/Cadmu, sr. Wendell Muelen...

ta e siguiente kandidato pa e kompania di aviashon lokal, i hasta nan a keda pendiente pa sinta ku e kandidato pero te ainda sindikato no a tende nada.

Checklist

een goede toekomst voor mijn kind'

- ✓ Toegewijde leraren
- ✓ Resultaatgericht werken
- ✓ Individuele aandacht
- ✓ Top resultaten VWO in 2016 en 2017 van Curaçao
- ✓ Succesvolle onderwijsstrategieën
- ✓ Vele sociale activiteiten
- ✓ Creativiteit en sport
- ✓ Technologische innovatie

Het Maria Immaculata Lyceum kan u dit allemaal garanderen en nog veel meer! We zijn ook nog.....gewoon hartstikke gezellig!

Kom naar onze OPENDAG

op zaterdag 9 februari van 11:00 tot 14:00

INFO: 462-4240 | 462-3144
Gouverneur van Lansbergeweg 24

Ta traha duru pa evitá "beslag" riba barkunan

Segun minister-presidente Eugene Rhuggenaath

WILLEMSTAD.- Segun minister-presidente Eugene Rhuggenaath gerensia di RdK huntu ku su abogadonan ta deliberá ku direktiva di Refineria Isla i su abogadonan pa wak kon por evitá "beslag" riba barkunan. Segun Rhuggenaath ta importante ku barkunan por drenta, deskargá krudo i bai bèk Venezuela.

Rhuggenaath: 'Mi por bisa ku huntu ku otro kompanianan nos ta trahando riba esei, inkluso Curoil ku ta trahando riba otro proposishonnan ku lo wòrdù presentá na Refineria Isla.'

Manera ta konosí bosero di Refineria Isla, sr. Earl Balborda, a bisa ayera na EXTRA ku 'e planta ku ta kore krudo aktualmente ta pará. No tin produkshon di krudo i no tin bista si den korto òf largo plaso Refineria Isla lo risibí krudo for di Venezuela pa prosésá esaki. Aktualmente e último planta ta kore krudo.



Despues di aki no tin niun krudo mas pa refineria. Pasobra e barku Icaro ku a trese krudo for di Venezuela den luna di desèmber último no a regresá Venezuela pasobra ainda no tin klaridat riba beslag ku tin riba e barku. E barku ta mará na Bullenbaai. Dia 20 desèmber e barku a yega Kòrsou ku krudo. E barku a bin ku dos kargamentu unu pa isla i un otro kliente di PdVSA. A pone beslag kompleto riba e barku.'

UGTK/CADMU dispuesto pa yuda preshoná pa barku yega Kòrsou liber di embargo

KTK ta dependé pa 80% di Refineria Isla

WILLEMSTAD.- Sindikato UGTK/CADMU dispuesto pa yuda trahadónan di Refineria Isla preshoná pa barku ku yega Kòrsou ta liber di embargo. P'asina krudo por dreña pa Refineria Isla. Pasobra KTK (Kompania di Tou Kòrsou) ta

dependé pa 80% di Refineria Isla. Esaki ta loke ku presidente di UGTK/CADMU sr. Wendell Muelen a duna di konosé na EXTRA.

Primeramente el a ekspresá su satisfakshon ku KTK a haña trabou pafó di Kòrsou, i awor aki na

Trinidad & Tobago.

Sr. Muelen a bisa ku e ta kontentu ku na KTK tin moveshon, dor di a firma kombenio ku Trinidad & Tobago, kaminda e kompania lokal ta pone un toubot i su propio tripulashon pa 6 luna.

Sr. Muelen ta mira esaki como notisia hopi positivo i lo motivá su hendenan ku ta bai habri porta na Trinidad ta digno embahador i krea nòmber pa tin speransa nobo i mirando e situashon ku KTK ta pasando aden.

"Nos ta kontentu ku esei, i ohalá nos por haña oportunidat pa mas barku di KTK bai aya. Esaki ta e inisio". Esei KTK a boga, i a pone hopi preshon riba gerensia di KTK pa buska trabou pafó di Kòrsou. KTK a logra bai ku su barkunan Bonaire i awor ta na Trinidad & Tobago.

E nòmber di KTK tabata traha kaba, i awó e motibu ta bálido i urgente pa bai afó.

Sr. Muelen ta gradisí gobièrnu, minister Martina ku a duna su sosten i gerensia di KTK ku a habri kanal pa yega i ta kontentu kuné. Den mesun rosea sr. Muelen ta sostené e lucha di trahadónan di Refineria Isla. KTK ta dependé di 80% di e barkunan ku ta bini pa



...Presidente di UGTK/CADMU sr. Wendell Muelen....

refineria.

"Nos ta dispuesto na papia ku nos miembronan/trahadónan pa duna tur sosten nesario, den forma responsabel pa pone preshon pa barkunan di Venezuela ku ta yega Refineria Isla por bin aki sin pone beslag riba nan.

I si ta gobièrnu tin di traha riba proposishon di lei òf adaptá lei p'esei sosodé, Muelen ta kere ku ta gobièrnu mester duna outoridat. Si Isla por garantisá ku barku por bin aki sin problema nos ta sostené e lucha miéntras no tin klaridat kiko ta bai pasa na e refineria, Muelen a terminá bisando.

E keintura kòrá ta sigui subi!

Rekargá bo telefòn Digicel i gana premio kèsh tur siman

WILLEMSTAD.- Manera primintí e keintura kòrá ta sigui subi! Digicel awendia un kompania di entretenimentu total a bin ta kompañá e selebrashon di karnaval grandemente. E kampaña 'Keintura Kòrá' ta inklui un promoshon na unda ku usuarionan tin chèns di gana un premio kèsh tur siman. Tur djabièrnè lo saka un ganador; e kampaña ta keda aktivá mesora i lo ta vigente pa 4 siman. Despues ku a koroná embahadornan di karnaval 2019, Digicel su kampaña 'Keintura Kòrá' ta sigui ku aun mas tantu euforia karnavalesko. Reina, Prens i Pancho di



Kòrsou su karnaval, awor tambe embahador di Digicel, ta djòin e 'Keintura Kòrá'.

Gana premio kèsh tur siman!

Tur kliente ku rekargá nan telefòn usando e karchi di 15 florin, ta partisipando outomátikamente den e kampaña. Tene kuenta ku niun otro kombinashon no ta bálido. Pues no por

kombiná p.e un karchi di 5 florin ku un di 10 florin. Digicel ta pidi klientenan pa tuma bon nota di esaki. Klientenan postpago tambe tin chèns di partisipá unabes ku nan paga nan resibu na tempu. Nan pago lo konta pa un lòt digital pa e premio semanal. Pa esnan ku ta

Sigui lesa pagina 41



Prestige Perfumery
Fokkerweg 56A, Tel 461-3163 Open 9:am-6:30pm Non-Stop

NEW COLLECTION OF PICCADILLY SHOES

Kana komfortabel henter dia
Alivia dolor di pia, rudia i lomba

Working shoes

Classic size usa 5-11

Hasi lihe prome ku bo sais kaba



West Ronde Klip 29 (Kantoor) 7384875/7388808 info@abc-opleiding.com

ABC voldoet aan de kwaliteitseisen van het NRTO-keurmerk toegekend door de Nederlandse Raad voor Training en Opleiding.

ABC staat ingeschreven in het Centraal Register Kort Beroepsonderwijs.

HBO ACTUALITEITENCOLLEGE WINSTBELASTING

In 2018 is de Winstbelasting ingrijpend veranderd. Deze cursus is bestemd voor de meer ervaren medewerkers die grote (inter)nationale bedrijven en rijke particulieren adviseren.

Studieprogramma

Aan de hand van het vernieuwde lesmateriaal behandelt mr.drs. Javier Sylvania o.a. de volgende onderwerpen: Innovatiebox, Fusie Curaçaose Beleggingsvennootschap, Vrijstelling buitenlandse winst, Substance, Documentatieverplichting verrekenprijzen, UBO, Economische zone, Ruling, Aangifteplicht SPF/trust.

Examen

De cursus wordt afgesloten met een examen. Indien u het examen met een voldoende heeft afgerond, ontvangt u een diploma.

Vooropleiding: HAVO/VWO/SBO 4 werk- en denkniveau

START

fl. 350
pa luna

Duur: 4 maanden (9 sessies van 2 uren)
Startdatum: dinsdag 19 maart 2019 van 18.00-20.00 uur
Lesgeld: Fl. 1.750 ineen of aanbetaling fl. 575 + 4 x fl. 350 (incl. OB, excl. examengeld)
Locatie: Roodeweg 100
Docent: Mr.drs. Javier Sylvania

LES NA PAPIAMENTU

FREE

WWW.ABC-OPLEIDING.COM

Mientrastantu nan ta keda den akshon

Sindikatonan ta haña ku Cova por ta den dos komishon pareu!

WILLEMSTAD. - E sindikatonan den akshon ku tin representashon den Refineria Isla, ku ta PWFC i APRI, ta keda den akshon. Esei pa motibu ku nan no ta

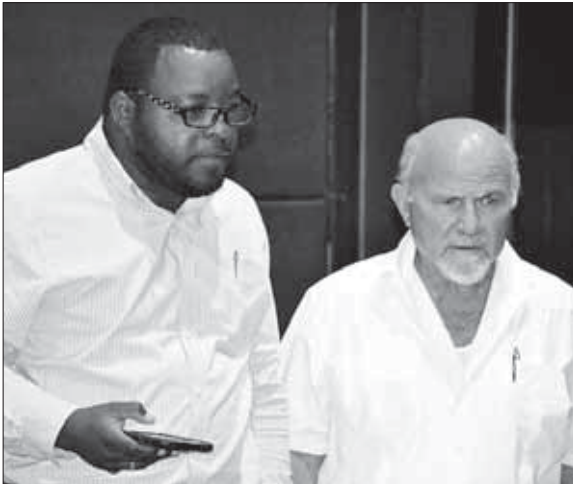
satisfecho ku e splikashon ku gobièrnu a duna nan i nan no ta kumpliendo ku nan deseonan. Esei ta loke por a konkluí for di un enkuentro ku prensa ku e

dos sindikatonan a konvoká ayera tardi den kuadro di nan akshon dje siman aki. Primeramente sr. Gherrel Remilia, presidente di APRI, a reakshoná riba un karta di Promé Minister Eugene Rhuggenaath kende lo a bisa ku sindikato ta pidi retiro di sr. Clift Christiaan for di e komishon negoshadó i pa hinka sr. Errol Cova na su lugá. Sr. Remilia a bisa ku e ta refutá e ponensia ei, ya ku e loke nan a pidi pa Cova ser integrá den e komishon pues pa sindikatonan tin un partisipashon real pa asina ta informá di e negosiashonnan for di inisio. Sindikato a nota ku ta na final di e desishonnan negativo ku a bin ta kai nan ta ser informá, pues den un situashon kaminda nan no por hasi nada mas.



Mas aleu tambe sr. Remilia a reakshoná riba den e komishon negoshadó siendo ku e ta den un tim ku ta papiando ku PDVSA kaba. Sr. Remilia a konsiderá komo chistoso ku sr. Cova no por ta den dos komishon pareu. Sindikatonan ta haña ku Cova por ta den komishon pareu, esta esun ku ta papiando ku PDVSA i esun ku ta negoshando ku e "bidders" interesá

den Isla. E presidente ta haña ku gobièrnu lo mester tin bèrgwensa ku e no tin kontaktonan ku Venezuela pa atendé kosnan na nivel gubernamental, i ku semper mester rekurí serka sr. Cova pa duna un man den e kaso aki. Ta remarkabel ku sr. Remilia no ta mustra apresio pa e bon kontaktonan ku sr. Cova lo tin na Venezuela pa bienestar di Kòrsou sino ta mustra riba e falta di kontakto ku gobièrnu lo tin na Venezuela.



BAHA PESO Febrüari Super + Mart Speshal

11 Febr. te ku 8 Mart 4 Siman (20 dia) Si tin 3 persona di 4 ta GRATIS Dieta Kompletamente NOBO!!!!

Dieta Klá prepará. Entregá na kas óf trabou!

Haltura ku Peso ta endiká kuantu Kaloria pa dia. Problema ku peso, Preshon, Diabetis, Kolestròl òf Ts.

Esaki ta Netamente pa bo, bisa Si, ban pé!!! Bo Salú ta den bo man, kwidé pa bo no mester lamentá. Dunke ta difisil pa laga e kosnan ku nos a kustumbra di hasi. Si ta pa nos Salú Ban pe Kambio.!!!!!!!

Lax Natural ta traha di 8 tipo Frutal Esta un Djus. Puru Natural!!! Laxta wòrdu huza **Djasabra 9 Febr. + Djadumingu 10 Febr.** entre 7'or pa 8'or anochi. Dieta ta kuminsá **Djaluna 11 Febr.** Kombina ku 3 Lista: Lista kon huza e Lax. Lista di Antal Kaloria, dependé e peso. **Lista di Menu Kompletu.** Si tin algu ku No ta kome por kambia, pa e Kaloria keda entakto. Dieta ta 5 biaha pa dia: 7'or - 10'or / 12'or-3'or-6'or. Dieta Mainta e persona mes ta prepará manera e lista ta endiká. Dieta 12'or-3'or-6'or Klá prepará entregá Mèrdia. **Tur 3 Huntu i. 10.- pa dia. Promé ku djasabra 9 Febrüari!** Informashon: 868-2962/668-1356/523-8834 te ku 9'or Anochi. **Ex Koki di Hospital DJASABRA TA SERA!!!**

Dieta Promé siman 11 Febrüari te ku 15 Febrüari!

| | | | | |
|---|---|---|--|--|
| DJALUNA 11 Febrüari mèrdia Proteina Galita Garlic Saus | DJAMARS 12 Febrüari mèrdia Proteina Piská na Fernu | DIARASON 13 Febrüari mèrdia Proteina Galita Onion Saus | DIJAWEPS 14 Febrüari mèrdia Proteina Balchi Piska Saus Kriyoo | DIABIERNE 15 Febrüari mèrdia Proteina Galita Fernu Saus Pinda |
| BERDURA Torta Maishi Brokoly Wortel | BERDURA 12 di Warwoes Bloemkool Wortel | Torta di Spinazi Kouseband Wortel | Torta Brokoly Warwoes Wortel | Torta Zukini Spinazi Wortel |
| SALADA Kouskumber Kropsla | SALADA Kouskumber Kropsla | SALADA Kouskumber Kropsla | SALADA Kouskumber Kropsla | SALADA Kouskumber Kropsla |
| FRUTA 3'or Melon | FRUTA 3'or Apel | FRUTA 3'or Patia | FRUTA 3'or Apelsina | FRUTA 3'or Druif |
| 6'or Salada Galita ku Garden Salad Sopi Pampuna 1 Toast Volkoren | 6'or Salada Turkey ku Garden Salad Sopi Berdura 1 Toast Volkoren | 6'or Salada Tuna ku Garden Salad Sopi Maishi 1 Toast Volkoren | 6'or Salada Galita ku Garden Salad Sopi Brokoly 1 Toast Volkoren | 6'or Salada Bakiiyou ku Garden Salad Sopi Berdura 1 Toast Volkoren |

Dieta di Dos siman 18 Febrüari te ku 22 Febrüari

| | | | | |
|---|---|---|--|--|
| DJALUNA 18 Febrüari mèrdia Proteina Balchi Keshi Saus Tomati | DJAMARS 19 Febrüari mèrdia Proteina Galita Smoor den Saus Mestroom | DIARASON 20 Febrüari mèrdia Proteina Piska den Pausermaal Hana Sara Siboyo | DIJAWEPS 21 Febrüari mèrdia Proteina Galita na Repi Saus Kouskool | DIABIERNE 22 Febrüari mèrdia Proteina Balchi Bakiiyou Saus Kriyoo |
| BERDURA Torta Berehein Warwoes Wortel | BERDURA Torta Bloemkool Pampuna na Fernu Wortel | BERDURA Torta Snijboonchi Papaya Wortel | BERDURA Torta Wortel Touge Kolo | BERDURA Torta Pampuna Choyita Wortel |
| SALADA Kouskumber Kropsla | SALADA Kouskumber Kropsla | SALADA Kouskumber Kropsla | SALADA Kouskumber Kropsla | SALADA Kouskumber Kropsla |
| FRUTA 3'or Melon | FRUTA 3'or Apel | FRUTA 3'or Patia | FRUTA 3'or Apelsina | FRUTA 3'or Druif |
| 6'or Salada Galita ku Garden Salad Sopi Pampuna 1 Toast Volkoren | 6'or Salada Turkey ku Garden Salad Sopi Berdura 1 Toast Volkoren | 6'or Salada Tuna ku Garden Salad Sopi Maishi 1 Toast Volkoren | 6'or Salada Galita ku Garden Salad Sopi Brokoly 1 Toast Volkoren | 6'or Salada Bakiiyou ku Garden Salad Sopi Berdura 1 Toast Volkoren |

Dieta 3 Siman 25 Febr. te ku 1 Mart manera Dieta di Promé Siman.
Dieta 4 Siman 4 Mart te ku 8 Mart manera Dieta di Dos Siman
Dieta Balansá pa Baha Peso No ta huza Karni Kòr.
Si ta deseá por hasi e Dieta Kompletamente Vegetariano!!!!!!!



RST ta tende

Gerrit Schotte komo testigu riba deklarashon di eks parlamentario Rozier

WILLEMSTAD.- Gerrit Schotte a keda tend'é awe a base di un deklarashon ku Dean Rozier a duna for di 5 aña pasá.

Ayera mainta direpente Gerrit Schotte ta keda informá ku RST kier papia kuné. Segun EXTRA a komprondé RST kier a tende Gerrit Schotte na prizòn mes, pero su abogadonan no tabata na altura. Schotte mirando ku kier tende den un kaso di asesinato, el a eksihí presensia di su abogadonan. Esaki a tuma lugá.

Su abogadonan, Geert Jan Alexander Knoops, Carry Knoops Hamburger i Lizaima da Costa Gomez tabata presente durante di

e deklarashonnan ku Gerrit Schotte a duna na RST.

Den un deklarashon pa prensa ku e abogadonan a konfirmá ku RST a bai ku Schotte pa tend'é komo testigu. Esaki relashoná ku un kaso kaminda su nòmber a keda menhoná pero ku segun Schotte esaki ta inkorekto.

RST a informá na Schotte dilanti di su abogadonan ku e ta keda tend'é komo testigu i no komo sospechoso. E abogadonan ta bisa ku no tin niun klase di indikashon ku Schotte por ta sospechoso den e kaso aki.

Loke ta masha remarkabel ta ku asina a sali konosí ku RST a

bai ku Schotte pa tende, ya rumornan a kuminsá plama. A bai asina leu ku den un prensa asta lo a bisa ku Schotte ta tras di e kimamentunan.

Pero e loke Gerrit Schotte a keda tend'é riba dje ta asesinato di Helmin Wiels.

Deklarashon ku eks parlamentario Dean Rozier a duna 5 aña pasá, indikando ku Jamaloodin lo a bisa dilanti di su persona i entre otro tambe Gerrit Schotte, ku e ta mata Wiels.

Esaki EXTRA a yega di menhoná kaba den un otro informashon aña pasá. Pero awor RST a bai buska Gerrit Schotte pa tende. Nan a informá ta komo testigu e ta keda tend'é.



Kachó ke bai kas bèk



WILLEMSTAD.- E kachó riba e foto ke bai su kas bèk. Ta un kachó hopi yòn, i el a yega kas di un persona ku a cuid'é pero no por sigui cuid'é mas. Nos fotograf amante di animal ta hibando kuminda tur dia pe pero e animal ke bai su kas bèk. Esun ku rekonosé su kachó por tuma kontakto ku Stanley Ignacio na 560-3653.

ANTILLEAN IMPORTERS

miho preis na mundo

Etenit 6mm

Prijs Speshal!

ASBESTOS-FREE TECHNOLOGY **CRFS**

5,6,7,8 pia

BRASILIT
SAINT-GOBAIN

6,8,10,23 i 40 mm 1.20x2.40

ETER BOARD

Panchi Spanjo

**Marmer i Graniet
pa vloer i top di kushina
Ringbalk i funderingstrook
of trese bo tekening**

**Klinku special
pa fornu**

**Isolatie
Material**

Habri:
Djaluna t/k Djabierne di 8.30 pa 5.00 pm
Djasabra i Djadumingu será.

**Adres: Kaya Ogete 91a - Tel.: 737-0077 of 76 Cel.: 6672009
whats app +5999 5402938**

Bosina? *Pssst.... kiko a pasa?*

Felis dia

Abemaria, mi tata dushi.

Bosina a skucha Promé minister mes bisa e kos. **Promé minister** na radio di grandí a bisa ku lidernan sindikal sa muchu bon ta kiko ta pasando. Promé minister a rabia pasobra lidernan sindikal ta bon na altura kiko a papia den kamber será. E hòmber a papia ku lidernan sindikal ku tin hende ku ta sirbi otro dios i p'esei tin tantu prekoushon.

Ke men pa mesun lidernan sindikal bai para mei mei di trahadónan rabiá i konfundí i eksigí pa saka ken pa hinka ken ta kos ku a pone tur fius di Promé minister eksplotá. Ke men Promé minister su fiansan a bula pió ku e bòmnan ku hendenan ta traha ku bòm di gas chikí pa eksplotá bankomátikonan pa saka plaka. Shonnan ban para ketu un ratu. Shonnan mes no ta haña straño ku bin direpente sindikatonan ta pèrta i pusha pa saka Cliffy pa hinka komandante. Ta kiko por a pasa direpente asina?

Vários bia lidernan sindikal a bai Venezuela pa papia ku grandinan di PDVSA. Hopi bia Bosina tabata puntra ta kiko a regla, banda di bebe kòfi i komo buskuchi. Mas lat ta freska garganta tambe ku Cacique kisas. No ta problema pasobra despues di traha duru, negoshá fuerte ta bon pa freska garganta. Kisas lidernan sindikal a traha dil ku PDVSA? Bosina ta djis puntra! Kisas a traha dil ku PDVSA anto awor mester harma un show? Algu asina lo por ta posibel? Kòrsou ku Bosina masha dia ta bisa ku Kòrsou mester tene kuido pa nos no mester bai na rudia serka PDVSA ora ku no haña niun otro partido ku ke tuma e refinaria i invertí asina tantu plaka.

E kos ta straño kon e kompania “preferred bidder” direpente a disidí na legumai tur kos. A kaso e kompania a tende ku tin un konsehero ku ta muchu bon brother ku PDVSA den e tim negoshadó? Kon ku bai bin niun hende no ke pa e ta sintá na mesa pa negoshá un dil ku ta bai kosta asina tantu plaka anto bon brother di e kompetensia ta sintá na mesa ta skucha tur kos. Ta djis pregunta i pensamentunan ku a pasa di mente di Bosina.

Diosolopaga, Kompania di Tou Kòrsou a haña un trabou den eksterior. KTK ta bai manda su boto pa traha na Trinidad. Ban spera ku mas di e tipo di trabounan ei habri pa asina e trahadónan por mantené nan trabou. Ta na trahadónan mes pa keda konsiente i stòp di bai tras di hende kabes bashí ku ta grita duru. Keda kòrda ku ta hendenan ku ta borotá, kombiná ku situashon di Venezuela i refinaria ku awe KTK ta pasando mal ratu. Gara e oportunitat aki duru i duna bon servisio na Trinidad.

Barkunan di fruta ta fayando ku reglanan atrobe? Ronnie pone òrdu. Na Venezuela nos no por disidí kiko nos ta hasi, ke men pone òrdu Ronnie.

Te mas ratu

redactie@extra.cw

Trahadónan di Isla a intensifiká nan lucha

A sende i blòkia kamindanan

WILLEMSTAD.-

Trahadónan di Isla, for di ayera den oranan di mardugá a intensifiká nan lucha muchu mas i a demostrá nan mal kontentu p'e forma kon negoshiashonnan ta kanando pa ku un partner nobo pa refinaria.

For di mardugá a sera diferente via públiko hasiendo uso di trùknan pisá i tambe outonan bieu.

A sera entre otro Seru di Domi, Romulo Bethancourt Boulevard na altura di Ennia, Dominico Don Martina Boulevard (Nieuwehaven) i tambe Biesheuveel.

Kuerpo polisial a tuma akshon i a kuminsá desviá tráfiكو miéntras ku tabata hasi e preparashonnan pa asina kita e vehíkulonnan for di riba kaminda.

Despues di basta intento a logra kita e vehíkulonnan i a transportá nan pa warda di polis despues ku nan a keda konfiská.

No a dura muchu ku e situashon a eskalá i a kuminsá sende entre otro sushi, tayer, blòki i pipanan na kandela riba Schottegatweg Noord na altura di e edifisio di PWFC.

Na momentu ku kuerpo di bombero a presentá na e sitio pa asina paga kandela, e manifestantenan a subi kaminda i para mei mei di kaya. Praktikamente na e mes momentu sentral di polis a risibí informashon ku den Bermudaweg (e hanchi dilanti Post 5) tambe deskonosinan a sende bola di sushi na kandela riba e kaminda. Aki si a logra paga e kandela i despues algun agente a limpia e kaminda hasiendo uso di un trùk spesial. Algun ora despues a dreña e informashon ku un biaha mas deskonosinan a sende -parti di un mondi, un bola di sushi, frishidèr bieu i diferente otro kos mas na kandela den Moonchiweg na De Savaan.

Aki Kuerpo di Bombero mester a paga e kandelanan i despues mester a limpia e área aki tambe pa asina e tráfiكو por a kontinuá.

Tantu Kuerpo Polisial di Kòrsou i Kuerpo di bombero tabatin nan mannan yen durante dia ounke ku mas lat e situashon a kalma.

Sigui mira pagina 11



Kontinuashon di pagina 10 Trahadónan di Isla a



Minister-presidente Eugene Rhuggenaath:

‘Mi kompromiso personal ta pa tene nos refineria habrí’

Den un karta na sindikatonan PWFC i APRI

WILLEMSTAD.- Den un karta dirigí na direktivanan di sindikatonan APRI i PWFC minister-presidente Eugene Rhuggenaath ta skibi ku ‘ta mi kompromiso personal i esun di hinter gabinete Rhuggenaath pa yega mas lihé posibel na un solushon pa tene nos refineria habrí’.

Rhuggenaath ta skibi ku e ta kombibí i tin tur komprehenshon pa e ‘inkietut’ ku ta reina serka e trahadónan i den komunidad pa ku e futuro di nos refineria. ‘Un siere di e refineria na e momento aki no ta un opshon, ni komo

promé Minister, ni komo siudadano di e pais aki.’ Segun Rhuggenaath na e momentunan aki, interes general mester ta na promé lugá.

‘Mi ke sigurá boso, manera mi a indiká algun biaha durante e reunion di djamars 5 di febrüari i na vários okashon promé ku esei, ku mi Gabinete ta hasiendo tur esfuerso pa trese un solushon pa ku continuidad di nos refineria.’

Den su karta Rhuggenaath ta splika ku el a bai djamars na reunion na edifisio di PWFC pa skucha e

trahadónan.’ Manera ta konosí Rhuggenaath na un dado momentu a pone su mikrofón riba mesa i a sali e edifisio.

Mas lat den anochi el a pidi diskulpa pa su akstitut.

E ta skibi den su karta: ‘Despues ku nos a reuni djaluna anochi kaminda mi a kompartí tur Informashon i kontestá pregunta riba e notisia ku e “prefered bidder” a gradisí, djamars mes mi asistí na e reunion ku na trahadónan di Refineria Isla a base di e petishon urgente di e sindikatonan APRI i PWFC. Motibu di mi presensia

ta pa, mas ku klaro, skucha e trahadónan i reafirmá mi kompromiso personal i mi

gabinete, ku ta pa yega mas lihé posibel na un solushon pa tene nos refineria habrí.’



...Minister-presidente Eugene Rhuggenaath djamars 5 di febrüari na momentu ku el a drenta edifisio di PWFC..

Lo aktua severo si tin disturbio di órden públiko durante manifestashon

Lo detené esnan responsabel

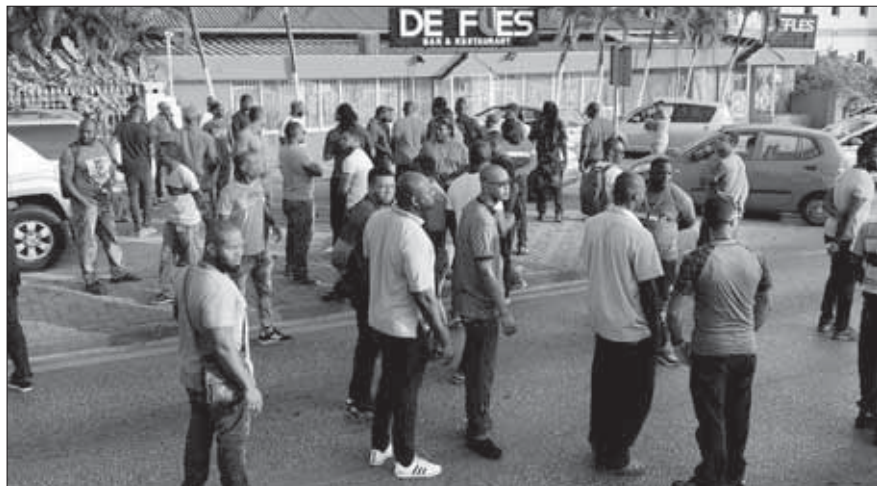
WILLEMSTAD.- Ministerio Públiko ta rekonsé i ta respetá e derecho di tur siudadano pa por manifestá, basta esaki bai den márgen di lokual lei ta permití.

Na momentu ku durante un manifestashon personanan hasi nan mes kulpabel na e chonan kastigabel manera destrukshon di propiedat, menasa, no kumplimentu ku instrukshon di outoridatnan kompetente i trese órden públiko na peliger, esaki ta bira un echo kastigabel.

Den un kaso asina

aktuashon di polis na promé lugá ta pa kaba ku e disturbio i kita esnan ku ta stroba órden públiko for di e lugá, pero tambe lo pasa over pa detenshon di esnan responsabel pa e e chonan kastigabel kometé.

No ta permití na ningun momento pa usa droga òf alkohòl durante manifestashon. Na momentu ku e manifestashon sali for di man outoridatnan lo aktua dirigí pa kaba ku e manifestashon i lo bai over pa detenshon kaminda ta nesario.



Hòmber detené pa pegamentu di kandela

WILLEMSTAD.- Ayera nèt durante di e manifestashon di e trahadónan di Isla, Polis a detené un hòmber en konekshon ku pegamentu di kandela.

E hòmber aki no tabatin

nada di aber ku e akshon, pero a opta pa e tambe sende un kandela.

Ta trata di e hòmber J.A.W. di 30 aña di edat, nasé na República Dominicana, sospechá di a

pega tayer riba via públiko na kandela. E detenshon a tuma lugá den área di

Schottegatweg Noord. A presentá e sospechoso dilanti di un fiskal

ouksiliar, ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.



SITEK: Ta yegando na e dia di solushon

Ta hasi yamada pa tur maestro ta awe 7:30 am na SITEK

WILLEMSTAD.- “Nos ta yegando na e dia di solushon” ta loke ku presidente di SITEK, sr. Darius “Lio” Plantijn a duna di konosé na EXTRA. Ayera SITEK a yega nan di 6 dia di akshon, ku a kuminsá for di siman pasá.

Plantijn a bisa ku na promé lugá e ke ekspresá ku e ta hopi orguyoso di trahadónan den enseñansa na Kòrsou ku a duna oido na e yamada pa akshoná i ku awe ta riba e di 7 dia. Kaminda di forma determiná trahadónan, miembro di SITEK a kumpli kabalmente ku e kompromiso ku ta sigui e lucha te na final. Ta papia aki di trahadónan hóbén ku resien a drenta kampo di enseñansa pa e penshonadonan ku ketu bai ta yuda e kousa di

enseñansa. Ayera durante di dia direktiva di SITEK, despues di a konsultá i diskutí ku miembronan, a yega na un kontra dokumento ku a manda pa gobièrnu di Kòrsou den persona di promé minister Eugene Rhuggenaath.

Pa sorpresa di SITEK den prensa di atardi ta sali un komunikado di gobièrnu ku ta publiká praktikamente mesun puntonan ku SITEK a manda. Pero ironia ta ku SITEK komo doño di kurpa no a risibí e dokumento aki ofisial.

Den un análisis kòrtiku ta ripará ku un punto esensial ku gobièrnu a laga afó ta e parti di kalidat di enseñansa. Aki ta papia di evaluashon di e funshonamentu di trahadónan den enseñansa.

Pasobra en bèrdat trahadónan ke haña un indikashon ku e forma konan ta hasi nan trabou ta riba e bon kaminda.

E di dos parti ta e falta di rekapsitashon di e parti profeshonal dirigí riba nesidad di e trahadó i tambe di nos yunan. Pero tambe ku rekapsitashon di aserkamentu nobo kon ta atendé ku henter enseñansa di Kòrsou.

Ta nifiká ku awe mainta tin dos dokumento praktikamente komun, pero huntu ku miembronan ta bai palabrá un último vershon, segun Plantijn.

Esaki ta nifiká ku e presidente di SITEK ta hasi un yamada na tur trahadó den edukashon i spesialmente na esnan ku pa un òf otro motibu ainda

no a tuma e desishon pa tei awe mainta 7:30 na sede di SITEK pa huntu, un bloke, unidat di enseñansa

tuma desishon pa salú di muchanan i motivashon di trahadónan, Plantijn a terminá bisando.



...Presidente di SITEK, sr. Darius “Lio” Plantijn...

E tereno ta limpi bèk!



WILLEMSTAD.- Ta for di djaluna músikonan ta reklamá ku nan tin di pasa kasi dor di un mondi pa drenta Festival Center. Ayera EXTRA a tuma

nota ku nan a limpia e tereno. E ta un bista mas agradabel ku tur esnan ku ta hasi festival di tumba grandi, por pasa bai paden pa presentá.

Ounke ku e no ta kontra di akshon

Awor aki no ta e mihó momentu pa wèlga na Isla

WILLEMSTAD. - Edson Ignecia den su kalidat di siudadano i tambe un persona di trayectoria largu komo sindikalismo, ta di opinion ku awor aki no ta e mihó momentu pa wèlga na Isla.

Ignecia a splika ku el a tuma nota di e dos puntonan ku ta e puntonan di diskushon aktualmente, Ignecia ta haña e puntonan aki hopi suak i sin peso.

Komo un lider sindikal, bo tin di analisá e loke ku ta lucha pe i si no por yega na un akuerdo na mesa, anto ta bai korte ku minister pa atendé e puntonan aki.

E momentu nan aki na Kòrsou no por pèrmit e forma di akshon nan aki,

sin muchu motivashon. Ainda Isla no a sera i si negoshashon a faya, ta ora pa tur hende hinka nan skouder bou di e problemátika aki i buska pa sa kiko a bai robes pa no ripití esaki.

Un di e puntonan ta pa saka un hende for di un komishon i pone un otro i ta harma un akshon ku ta hundi Isla i hundí pais.

Na opinion di Ignecia e tipo di disputanan aki mester sinta na mesa i atendé, miéntras negoshashon pa yega na un otro partner tin di sigui.

Un otro aspekto ku Ignecia ta di opinion a sali totalmente for di man, ta e echo ku un lider sindikal ta

sali for di su kueru i pèrdè rèspèt pa mandatarario. Esaki ta algu insólito.

Tur momentu un lider mester profilá ku rèspèt, ounke kon desakuerto e por tin, pero e no por faya.

Si un miembro faya ku rèspèt, e lider tin di mustra e persona aki pa mantené su mes, pero e lider no por falta ku rèspèt.

Bo ta lider di un sindikato ku tin vários mil trahadó i e akstitut aki no ta yuda ku nada, Ignecia ta enfatisá.

Ounke ku Minister tambe a faya un dado momentu, pero despues el a pidi su diskulpa.

Akshonnan manera kima tayer riba kaya basha sushi riba kaya, ta

stahonnan tras di lomba. E tipo di akshonnan aki ta hasi mas daño ku drecha. Nan ta stroba otro hende i krea antipatia.

Si tin fayó den negoshashon ku e partner pa Isla ku a bandoná negoshashon, ta puntonan pa analisá huntú i huntú buska un solushon i diskutié den un otro forma.

Asuntu di wèlga manera Kòrsou ta awor na e momentunan aki ta kaba di mata e pais.

Finalmente ku tur rèspèt komo sindikalista, Edson Ignecia ta di opinion ku e forma aki ta kaba ku Kòrsou.

A yega e momentu ku kualke koló polítiko un



por ta, pero awor aki ta momentu pa sera kabes i traha huntú, tur hende mester ta den mesun tim, Igencia ta añañá.

CAH pronto lo invertí den sistema di imigrashon pa brinda mihó eksperensia pa pasahero

WILLEMSTAD. - Pa hopi hende ku ta biaha por tuma nota kon tin ora e fila pa pasa imigrashon por bira hopi largu i ku hopi biaha ta krea iritashon for di ora un pasahero o sea turista yega Kòrsou. Bosero di Curaçao Airport Holding (CAH) Priscilla Circkens den un komentario fórmula pa redakshon di EXTRA a duna di konosé ku CAH

pronto lo invertí den sistema di imigrashon pa brinda mihó eksperensia pa pasaheronan. Banda di ese tin vários otro invershon mas ku lo tuma lugá.

Segun informashon ku a yega na redakshon di EXTRA for di seno di empleadonan di imigrashon, ta indiká ku hopi biaha e fila ta bira largu ku en bèrdat e proseso ta kana slou, ta pa

motibu di kòmputernan i software hopi antikuá i slou.

Esaki ta trese kuné ku e funshonario di imigrashon mes ta iritá ora ku nan tin di prosesá un pasaporte di un turista ku a yega Kòrsou, pa e echo ku e sistema ta demasiado slou.

Sra. Circkens a splika EXTRA ku CAH ta un NV di gobièrnu i ku nan tin e ròl

entre di Gobièrnu i CAP.

CAH ta enkargá ku 'upgrading' ku mester tuma lugá pa por mehorá aeropuerto su funshonamentu pa yega na kategoria 1 i tambe pa e seguridat i eksperensia di e pasahero ta optimal. Den nan ròl komo tal nan ta kolaborá ku e dos entidatnan aki.

Pa ku esaki CAH a yega di hasi vários investigashon i tambe invershonnan den entre otro imigrashon di kua un di nan ta e funshonamentu di e-gates ku ya kaba por mira esaki na aeropuerto Hato.

Però tin hopi otro proyekto mas ku CAH ta trahando ariba, pa baha e fila largu di pasahero ora ku nan baha for di avion, prinsipalmente den oranan ku hopi avion ta baha pareu.

Otomatisashon ta un di nan i den kuadro di esaki a traha riba automatísá e prosesonan di imigrashon, asina Circkens a bisa.

Manera ya mensioná CAH ta trahando huntú ku Ministerio di Hustisia pa por mehorá e sistema di imigrashon pa alsa e seguridat i brinda un mihó

eksperensia pa e pasahero.

Den e kuadro aki, CAH ta den un fase mas avansá di outomatisashon di e e-gates nan. Esaki ta enserá un software e asina yamá di 'border control management' ku ta rekerí seguridatnan internashonal pa ku e sistema di kontròl, di frontera. Pues den e kaso aki e software internashonal ta keda refsorsá pa un software di kontrol di frontera.

Pues CAH ta sostené Ministerio di Hustisia den e kaso aki imigrashon, ku nan ròl di kordinadó i finansiero.

Aki ta hasi mension di invershon hopi grandi ku ta keda realisá, esta invershonnan ku ta laba den vários mion.

Ta trata di invershonnan grandi pa e próximo añanan i ku esaki ta den kuadro optenibel ku invershonnan den outomatisashon pa por sigui desaroyá i krese i di e forma aki e operashon na aeropuerto por sigui ekspandé.

CAH ke mira mehorashon den e parti di imigrashon i p'esei tambe den e aña aki lo tin kambio ku públiko lo tuma nota di dje.



...CAH hasiendo invershonnan nesario pa por logra e funshonamentu di mas haltu...

Didi Gregorius ta risibí premio Thurman Munson

NEW YORK.- Resientemente tabata tin e di 39 edishon di seremonia di e premio Thurman Munson i e biaha aki e yu di Kòrsou Didi Gregorius tabata entre esnan ku a keda

honrá. E premio aki ta keda otorgá na atletanan profesional i di olimpiada

komo rekonosementu di nan logronan i tambe e manera ku nan ta kontribuí ku e komunidad di New York.

E evento ta generá fondo pa duna e fundashon AHRC New York City ku ta yuda tur hende ku tin problema intelektual i tambe ku ta desabilitá.

Promé ku bula pa Tampa, Gregorius a indiká ku e ta sintié honrá pa a risibí e premio.

E yu di Kòrsou ta konosí pa bishitá muchanan den hospital i hasi obranan di karidat den kayanan di New York. Huntu kuné, mèneder Aaron Boone i Miguel Andujar tambe a keda honrá.



...Didi Gregorius...



Fanátikonan di deporte, bon dia. Un felis dia pa tur nos lektoranan. E siman aki ta unu pisá, ku muchu mas hende ku kustumber ta drumi for di nan ora i esei pa mira i/df skucha tumba.

Meday'i Oro

Nos tenistanan ayera si a kai vensí na El Salvador, pero esei no ta stroba nan di hunga kuart final. Solamente ku awor nan tin ku hunga e kuart final kontra di e ekipo salvadoreño ku ta hunga na kas.

Meday'i Oro

Esei, sin embargo, no ta nifiká ku mester deskartá nan pase pa e final. Ademas di Kòrsou i El Salvador, e otro paisnan ku ta den pelea pa puestonan 1 te ku 8 ta: Barbados, Guatemala, Trinidad, Nicaragua, Rep. Dominicana i Costa Rica.

Meday'i Oro

FDOK a konvoká un reunion general pa duna informashon riba e kaso ku nan tin kontra di IOC. Tur kos ta indiká ku awor si definitivamente e kaso ta bai sigui. A lo ménos, esei mester ta e kaso awor ku ta definitivo ku asunto di rekonosimentu olímpiko den ningun sentido ta figurá riba agenda di IOC.

Meday'i Oro

E pregunta ta, si FDOK tin e fondo nesario pa sigui ku e kaso aki ku sigur lo ta unu bastante kostoso. Final di kuenta ta federashonnan miembro mester duna nan oké na FDOK pa kontinuá ku e "pelea" ku basta aña pasá a start tempu di Oedjagir komo presidente di FDOK. Rein Persuad i Roy Bottse ta esnan ku a traha ku alma i kurpa pa buska e rekonosimentu olímpiko.

Meday'i Oro

Un fanátiko di Mundu

FDOK a konvoká reunion riba kaso v/s IOC

Awor ku ta bon kla ku Kòrsou lo no bai Lima tampoko

WILLEMSTAD.- "Kaso FDOK v/s IOC" ta e úniko punto di agenda pa loke ta trata informashon ku direktiva di FDOK tin pa federashonnan miembro riba djaluna 11 di febrüari awor, atardi 6 or den nan sala di reunion na Roodeweg.

E entidat deportivo

olímpiko di Kòrsou a saka un konvokatorio den kua ta yama federashonnan miembro pa un reunion ekstraordinario pa trata e tema ariba mensioná. Ku esei, praktikamente FDOK ta pone na konosementu di un i tur ku e Komité Olímpiko Internashonal a mantené su posishon di no aseptá

Kòrsou komo miembro.

Konsekuensia di esei ta e echo ku despues di partisipashon den Weganan CAC, na nivel di Weganan Panamerikano si nan a tene e porta duru será pa Kòrsou pa evitá ku e entidat regional mas haltu di deporte den nos área lo por haña su mes den problema ku IOC.

Manera Mundu Deportivo a skirbi na okashonnan anterior, e preparashon pa Weganan Panamerikano a start dia grandi ku kompetenshanan klasifikatorio den e diferente ramanon di deporte.

E echo ku Panam Sports no a rekonosé Kòrsou of a lo ménos aseptá Kòrsou komo miembro ekstraordinario, a trese kuné ku deportistanan di Kòrsou no por a buska klasifikashon pa e weganan

regional di mas importante dje kontinente amerikano.

Ademas di Kòrsou, tin vários otro teritorio no-miembro di IOC i Panam Sports ku a keda pará den porta pa haña un invitashon pa bai Lima pa e di 18 edishon di Weganan Panamerikano ku ta start 18 di yüli.

Sin embargo, komo ku Panam Sports no por a pasa rondó di Kòrsou i invitá nan sin ekstendé invitashon na Kòrsou, a trese kuné ku nan tambe ta keda afó.

Tur kos ta indiká ku awor a bira definitivo ku FDOK lo reanudá e kaso ku nan a start kontra di IOC den korte na Lausanne, Suisa, kaminda tin sede di Komité Olímpiko Internashonal. Pues pa djaluna awor federashonnan miembro lo sa e detayenan.



MUNDU DEPORTIVO

Deportivo a mail nos ku e pregunta si Maracanà ta e stadion di futbòl mas grandi na mundu. Nò, esei no ta e kaso ya pa dèkada. Maracanà den pasado tabata karga kasi 200.000 fanátiko, pero despues di su remodelashon a baha e kantidat na 87.000.

Meday'i Oro

E stadion di futbòl mas grandi na mundu ta Rungrado na Nort Korea. E stadion ei ta duna espasio na 150.000 fanátiko. Na di dos lugá ta figurá Camp Nou di FC Barcelona, ku ta karga 99.354 fanátiko, siguiú pa FNB Stadium na Johannesburg, Suráfrika, ku 94.736.

Meday'i Oro

E asistensia mas grandi hamas den un stadion di futbòl tabata 199.584 riba 16 di yúli 1950 den Maracanà. Un fecha i algu históriko ku ningun brasilerero ke kòrda. Ta trata dje teribel dia di "Maracanazo", e final di Kopa Mundial ku Uruguay a dal Brazil 2-1 pa titulá kampion mundial.

Meday'i Oro

E tempu ei despues dje weganan den grupo, e mihó 4 paisnan tabata pasa pa un buèlta di tur kontra di otro. Tabata Spaña, Suesia, Uruguay i Brazil ku a hunga e buèlta final i a yega e wega desisivo den kua Brazil ku un empate lo a gana e Kopa Mundial. Pero faltando 5 minüt pa wega kaba Uruguay a skor su gol di viktoria pa bai ku e título. Esei tabata e "Maracanazo" ku a hinka futbòl brasilerero den luto.

Meday'i Oro

Nos quote pa awe: "Vishon sin akshon ta manera un soño den dia. Akshon sin vishon ta manera un mal soño".

Junior Davis Cup
**Kòrsou ta kai
 kontra Costa
 Rica pero ta den
 kuart final**

WILLEMSTAD.- Despues di a sali viktوريوس den su promé dos kompromisonan, e team di Kòrsou den e torneo Junior Davis Cup ayera a kai vensí kontra di Costa Rica. E team di Kòrsou a sufri un derota di 2-1 i komo nr. 2 di su grupo awor lo tin ku topa ku El Salvador djapews benidero.

E partido di ayera tabata unu di hopi bon tènis di parti di e hungadónan di Kòrsou kontra di Costa Rica, ku pa hopi ta keda apuntá komo e gran favorito pa gana e torneo.

Den e promé wega entre Kòrsou i Costa Rica, Noah Martis a batayá durante di 3 ora i 11 minüt pa finalmente gana 6-3, 6-7(5) i 6-4 di

Juliana Lozano pa duna Kòrsou bentaha di 1-0.

Seguidamente Gianluca Beaujon a subi kancha a topa ku Christian Winstead ku a resultá un kontrinkante hopi fuerte i e kostarisense a triunfá 6-1 i 6-0 pa empatá e wega 1-1.

Ku esei, e wega di dòbel tabata esun pa determiná ganadó dje partido. E kombinashon Winstead/Lozano den e partido ei a gana di Beaujon/Martis gana 6-1, 6-4 pa finalisá e grupo na promé puesto.

Despues dje resultado di ayera, Kòrsou awe tin un dia di sosiegu i mañan nan lo ta den kuart final kontra di e ekipo di kas, El Salvador.



...E dos teamnan huntú riba potrèt, ku dilanti e team ganadó di Costa Rica i parti patras e ekipo di Kòrsou...



Amigunan di Jump Serve, saludo i danki pa ta sigui nos. Nos tei atrobe i e bia aki den un ambiente karnavalesko pa tene bo informá di tur lokual ta pasando den e mundu vibrante di Vòli.

Nos pais ta pasando den algun reto pa kua nos no por será wowo komo ku e resultado lo tin efekto direkto riba nos maneho deportivo. Refineria Isla i RDK ta algun dje spònsenan mayó di deporte na Kòrsou i nos tur por mira esaki bèk den diferente infrastruktura deportivo ku Isla a sòru p'e. Pa no papia mes di e tantísimo proyektonan ku nan a supsidia. Nos a yega na un krusada kaminda tin ku skohe ki direkshon nos ke bai.

Si nos ke sigui kore stret òf bira na rèks òf lenks no ta problema, basta nos yega na progreso. Lokual ku no mester sosodé ta bira bèk i kuminsá na sero. Nos preokupashon ta mes òf mas grandi ku e empleadonan di Isla, pues nos ta pidi pa sabiduria pa e outoridatnan ku tin ku tuma desishon den e kaso aki.

Awe nos tei duná bo un rekuentro di e legendario Charles Frederick "Karch" Kiraly su karera den Volleyball. Karch ta e úniko vòlibolista ku a gana medaya di oro den 2 olimpiada tras di otro den sala na '84 i '88 i na '96 riba Beach ora nan a introdusí Beach Volley den Weganan Olímpiko. Por sierto Kiraly huntú ku su partner a hunga un torneo na Kòrsou i gana esaki promé ku nan a bai Wega Olímpiko ku e aña ei a tuma lugá na Atlanta.

Kiraly a hasi komparashon ku e Beach Volleyball di ántes kaminda komo hungadó bo mes mester a desifrá tur kos. E tempu aya no ta tin dato, estadístika, training mental, sikólogo, ni sikiera entrenadó kompará ku awor aki ku e disiplina a bira grandi i tur detaye ta reglá. E wega a bira mas agresivo ora ku 'Jump Serve' a hasi su entrada.

Kiraly a kuminsá mishi ku bala ku su 6 aña i ku su 9 el a hunga su promé torneo ofisial i vòli a bira su amor na promé bista. Su Tata a siñ'é e base i prinsipio di e wega kaminda bo ta dibertí, siña resolvé problema i traha huntú.

Kiraly ta e promé volibolista ku a haña un kontrakt mionario, pues el a habri kaminda pa mas vòlibolista profesional wòrdu bon pagá. Aktualmente Karch ta bèk den sala komo coach di e selekshon femenino di USA i e selekshon aki na numeroso okashon a sali #1 for di 2014 ora ku nan a bira kampion mundial na Italia. Pero tambe resientemente na 2018 ora ku nan a gana medaya di oro durante e promé Nations League selebrá na Italia.

Kiraly ta haña su envolvimentu komo Coach un 'challenge' mas grandi ku temporada ku e tabata hungadó. Komo coach bo ta responsabel pa hinter e programa di preparashon di e ekipo i esei a pone ku e mester a bai siña mas di loke e mes tabata sa komo hungadó. Lokual ku a hasi Kiraly grandi ta ku e no ta wak bèk den pasado, e ta biba den presente ku bista riba futuro i esaki ta e mensahe ku mi kier a kompartí ku boso awe. Te otro siman i tur kos bon.

Trai Seru ta gana van Engelen den Minor i Little Liga Pariba

WILLEMSTAD.-

Organisashon Trai Seru ta sigui fuerte den Beisbòl Little League Liga Pariba. Djadumingu último nan a gana Van Engelen den Minor i despues den Little. Awe nos tin e último parti di resultadonan.

Djadumingu 3 di febrüari
MINOR

Trai Seru 7, Van Engelen

4

Trai Seru tabatin 9 hit ku 2 eror. Jeadyon Chirino a gana. Jeadyon Chirino a bai di 3-3. Pa Van Engelen 4 hit sin eror. Rohan Agostien a pèrdè. Kyle de Haseth ku Jayden Agostien, ámbos a bai di 3-2.

Sta Rosa 8, Montagne Ariba 0

Sta Rosa a dal 6 hit i nan a hunga sin eror. Michael Cordilia a gana. Jean Jacques Rigaud a bai di 2-2.

Montagne Ariba no tabatin hit i nan a hasi 1 eror. Marcelo Ortega a pèrdè.

Koraal Specht 13, Brievingat B 0

Koraal Specht tabatin 5 hit i nan a hunga sin eror. Crisyon Sambo tabata ganadó. Jean Marlon Haseth a bai di 2-2. Pa Brievingat B no tabatin hit ni eror. Zion Cijntje a resultá pèrdèdò.

Brievingat A 9, Montagne Abou 4

Brievingat A a dal 6 i nan a hunga sin eror. Djevan



...Lando Chirino lider máksimo di Organisashon Trai Seru ku ta moviendo duru den Liga Pariba...

Jansen tabata ganadó. Everall Presentacion ku Naygeno Abath, ámbos a bai di 1-1. Montagne Abou tabatin 3 hit ku 1 eror. Guillon Sebastiana a resultá pèrdèdò. Guillon Sebastiana ku Shawn Haakmat a bai di 2-1.

LITTLE
TraiSeru 12, Van Engelen 2

TraiSeru a dal 10 hit i nan a kometé 2 eror. Rucharío Petronia a gana. Nathanael Cijntje a bai di 4-3.

Van Engelen tabatin 2 hit ku 4 eror. Thaima Maximiliana a pèrdè. A. Atraf a bai di 2-1.

Montagne Abou 7, Brievingat B 3

Montagne Abou tabatin 7 hit ku 1 eror. Shaira Vargas

a gana. Shaira Vargas mes a bai di 3-3. Pa Brievingat B 1 hit sin eror. Ivintz Nagalus a pèrdè. Quyon Zijlstra a bai di 3-1.

Montagne Abou 11, Brievingat A 0

Montagne Abou tabatin 1 hit ku 1 eror. Johaimry Balentina tabata picher ganadó. Jadeal Janga a bai di 3-1. Brievingat A no tabatin hit i nan a hasi 4 eror. Danery Meyer a resultá pèrdèdò.

Montagne Ariba 15, Sta Rosa 5

Montagne Ariba a dal 6 hit i nan a kometé 4 eror. Angemar Raiz a bai ku e viktoria. Angemar Raiz a bai di 3-2 i Givian Sirvania a bai di 1-1. Pa Sta Rosa 1 hit ku 1 eror. Joshua Cicilia a karga ku e derota. Ro-

Antly Anastatia a bai di 1-1.



...Ekipo Curoil di Suffisant i nan coach Edwin Francisca. Nos ta pendiente pa desaroyonan den Liga Willemstad...

EXTRA INNING

Fanátikonan di Extra Inning, bon dia. Nos tei atrobe ku hopi informashon di Beisbòl. Awe si nos tin e sifranan di Little League Liga Pariba pa loke ta trata e Minor i Little League. Awe si nos tin nòmber i fam full i den nos artikulo nos lo tin mas detaye, pero den artikulo nos tin e lidernan. Den bateo Nathanael Cijntje di Trai Seru ku un averahe di .703. Cijntje mes ta lider den kareda empuhá ku 24 i ta un estelarísimo por bisa kaba di e selekshon di Pariba pa loke ta picheo i bateo.

Nathanael Cijntje ta lider den ERA tambe ku 0.49. Den ponche tirá ta Johaimry Balentina di Montanja Abou ku tin 59 ponche tirá. Pa loke ta trata Minor, Tiziano Maximiliana di Trai Seru tin un averahe di .556. Den kareda empuhá ta Everell Presentacion 15. Ayden Calmes picher di Santa Rosa tin un averahe (ERA) di 0.18. Ayden Calmes ta lider den ponche tirá tambe ku 89. Den e artikulo nos tin mas detaye di e bateadónan.

Nos a risibí e resultadonan di Liga Pabou tambe den gran forma serka sra. Laica Nicatía- Van Aanholt i sra. Suares. Laica ta enkargá ku Junior i Senior i sra. Suares ta manda resultadonan di Minor i Little League. Laica ta remplasá Fay Sille ku tabata manda e resultadonan di Junior i Senior. Sra. Suarez ta manda e resultadonan di Minor i Little League último añanan pa Liga Pabou. Bon trabou di Liga Pabou ku ta enkabesá pa Eugene 'Baka' Sambo. Aña pasá Eugene a keda eligí komo presidente, despues ku Fai tabata na kabes pa sigur 10 aña. Boy Martina di Marchena Hardware tabata presidente di Liga Pabou pa algun aña mes.

Nos ta pendiente di sifra di Liga Pabou tambe. E aña aki durante play-off di Senior League di Liga Pabou lo tin algun scout hopi serka di e hungadónan na Tio Daou Ballpark. Hopi hungadó lo firma despues di dia 2 di yüli, entre otro Jamal Zalm, Donovan Antonia, Ray Jackson Chirino, Jevganni Reinita di Liga Pariba. Di Liga Pabou tin entre otro Arlyson Rodriguez i Klevert Martina. Esnan di Liga Pariba tabata kampion di Mundu na 2018 i naturalmente tin hopi bista riba nan. Dianan ta yegando pa direktivanan nombra coachnan tambe den e respektivo liganan. Antes tabata 4 liga i awor ta 5 liga. Minor, little, Intermediate, Junior i Senior.

Den Beisbòl lokal riba nivel Dòbel A nos tin informashon ku Royal Scorpions ta duru tras di e kècher Terrence Goeloe. Terrence Goeloe a hunga 28 di e 42 weganan di Wild Cats i por bisa ku e tabata kècher estelar durante gran parti di temporada di Wild Cats temporada pasá. Reangelo Beaumont tabata den eksterior i tabata inaktivo. Na momentu ku Reangelo 'Bob' Beaumont a bin bèk for di eksterior, e dos kècherman tabata kompartí e puesto.

Royal Scorpions ta buskando un bon kècher defensivo. E intenshon ta pa Edinho Meyer fungi mas tantu komo primera base òf designá. Goeloe a bati pa averahe di .256 i tabata bon den saka koredónan out na segunda i a traha bon ku picherman. Reangelo Beaumont a bati .301 i tabatin un bon bate den play-off. Tur dos kècher a move pa República Dominicana i Goeloe a leshoná den e di dos wega ku selekshon a hunga i no ta mira akshon mas. Extra Inning lo sigui e moveshonnan di Royal Scorpions i Wild Cats djasabra. Mester apuntá si ku Royal Scorpions ta a la karga rumbo pa hinka Royal Scorpions bèk den e mihónan di Beisbòl Dòbel A.

Hungadónan profesional di Kòrsou riba nivel MLB a kuminsá move pa USA pa hinka e kurpa den kondishon, pa start ku Spring Training ku lo kuminsá dianan 21 i 22 di febrüari. Lo tin wega di Colorado Rockies na Monterrey (Mexico) dianan 9 i 10 di mart. Yankees lo hunga kontra Red Sox djasabra 23 di febrüari pa 1 or di mèrdia. Den komienso algun wega lo keda televisá i mas despues vários wega. Kampionato MLB ta start djaweps 28 di mart ku 15 wega. Nos ta keda te aki pa awe. Te mañan ku Poder di Dios.

MUNDU DEPORTIVO**Edward Pieterella a tira promé bala***Final di Torneo Survivors*

WILLEMSTAD.- Djadumingu 3 di febrüari promé ku weganan final di Torneo Survivors, a duna honor na Edward 'Bati' Pieterella, èks hungadó i un dje fundadónan di Survivors i miembro klave di e organisashon The Greatest.

Promé ku e wega final di Liga 50 entre Jandoret Raiders i Ban Serio a yama Bati Pieterella i el a lós un strike pa duna inisio na e finalnan. Extra Slowpitch a kòmbersá ku Bati Pieterella ku a konta algu di su karera.

BATI PIETERELLA
"Ma kuminsá ku deporte ku mi 11 aña hungando futbòl den Orfik. Ku mi 17 aña mi tabata bai wak Sint Joris di Oro train i ma kuminsá picha pafó di vèlt.

Hino Simmons a mira mi ta picha i el a pidi mi pa bin hunga den Sint Joris. Asina ma kuminsá ku Sòftbòl tambe i mi a siña Beisbòl serka Gengu Hooi.

E tempu ei ta den banki di skol di Montanja e tabata siña nos, pero ma bai nèt un aña, despues mi no a bai mas i ma sigui ku Futbòl. Mi a yega di hunga Basket tambe, pero no ofishal. Tènis tambe mi tabata bai train ku un amigu di mi serka rumannan Phelipa ku ta Carl i Rick na Mundu Nobo. Sòftbòl mi a hunga den Sint Joris di Oro i despues Santa Rosa Nabco serka Aitel Mari ku Mirto Martina. Un aña despues ma bai ekipo 'Dimi' serka Johnny Isabella te dia ku Sòftbòl Maskulino a wanta un ratu. Na 2006

dia nan a lanta Sòftbòl Maskulino Fastpitch bèk na Cirilo Chirino Ballpark, mi a keda aserká pa hunga den Survivors, mi a bai hunga i ma keda te ku dia di awe. Nos ekipo Survivors no ta aktivo den Fastpitch", Edward 'Bati' Pieterella a terminá e entrevista.



...Edward 'Bati' Pieterella ta lansa un strike pa home durante homenahe djadumingu 3 di febrüari na Suvek Ballpark...



...Bati Pieterella, huntu ku presidente di The Greatest/ Survivors Marlon Paz i kècher di Ban Serio Reinaldo Casimiri...



...Bateadó Rigobert Cijntje, kècher Casimiri i umpire Charlie Merite na momentu ku Bati Pieterella ta hasi promé lansamentu...

Awe ta rekordá 30 aña pasá ku a lanta Liga 40

WILLEMSTAD.- Dia 7 di febrüari 1989 Liga 40 di Sòftbòl a keda fundá. Ta nèt 30 aña pasá i nos a risibí algun detaye di Rudy Brunken ku tabata e segunda direktor di kampionato. Liga 40 tabata di spònser pa Amstel i Coca Cola. Direktiva di e aña ei tabata lo siguiente. Frank Halley di Swift tabata presidente, Harold Hansen di Exito (QEPD) vise presidente. Anthony Lourens di Sigi Gosa, tesorero, H. Thomasa (QEPD) di Ennia Jaws, segundo tesorero i Iwan Loth

di Mau A Sam Travel, segundo sekretario.

Direktor di kampionato tabata Jubert Evertsz di Dezu i segundo direktor di kampionato Ciril 'Rudy' Brunken di Glacial. Ronny Rodriguez di Garoti tabata enkargá ku Public Relations.

Pabien na Jose 'Kolacho' Marcano ku tabata di fiesta resientemente. Hungadó di mil kampaña for di aña 1989 huntu ku Rudy Brunken.

èxtra Slowpitch

Lesadónan di Extra Slowpitch bon dia. Awe nos tin algun detaye di e hungadó Eduard 'Bati' Pieterella. Organisashon The Greatest a duna homenahe na Eduard Pieterella ku a tira promé bala promé ku e wega final entre Jandoret Raiders i Ban Serio djadumingu último. Eduard Pieterella picher di Sòftbòl Fastpitch i Slowpitch ta un dje grandinan na inisio di e organisashon di umpire The Greatest. Bati Pieterella a biaha na hopi parti di region di e organisashon The Greatest i Survivors.

Nos ta kòrda e ekipo Survivors den Fastpitch algun aña pasá durante kampionato di Dòbel A Fastpitch na Trai Seru. Añanan 2007 i 2008. Nan tabatin hungadónan manera entre otro Sendley Reina, Gregory Reina, Marlon Paz, Wendell Anthony, Mayron Martinus, Djaka Ogenia, Nelo Juliana, Johnny Balentina, Nato Da Costa Gomez, Ivar Martis, Stanford Landburg, Pito Postina, etc. Fastpitch Maskulino a purba lanta na hopi okashon. E último dos aña bou di direkshon di Lennerth Angela e Sòftbòl a drea dos kampionato bon. Mester apuntá ku e hungadónan no tin e seriedat ainda pa kuminsá move ku un selekshon di Maskulino Fastpitch.

E interes pa Sòftbòl Soshal Maskulino ta keda hopi grandi. 32 ekipo di Soshal Maskulino lo tin den Torneo Amstel Bright. Organisashonnan manera Polis i SBAB tin dos ekipo. Normalmente MCB tambe por a forma dos ekipo, pero nan a preferá di bai ku un ekipo so. Vários ekipo nobo, 16 ekipo nobo ku no tabata den Torneo Survivors, a djòin pa partisipá den Torneo Amstel Bright. Ekiponan manera entre otro Renaissance, UoC, Napa Auto Parts, Building Depot, Omni, Damen, Petro Socios, Mc Donalds, EW, Bearing Point, Sulca Veneto, etc.

Marlins supkampion di kampionato Liga 50 i kampion di Torneo Amstel Bright 2016 tambe a djòin. Marlins tabata realmente den gran forma den 2018 i por poka a bira kampion. Algun hungadó di nan a djòin otro ekipo den Torneo Survivors i tin chèns di pega einan. Artemisia ku a konosé un 'joint venture' ku ekipo di Roy Jakoba tambe tei den Torneo Amstel Bright. Flamboyen ku no sa bai masha torneo ta den Torneo Amstel Bright. E ekipo tin un direktiva nobo parse i probablemente lo tin un manager nobo tambe den 2019.

Ekiponan di 50+ ku te ainda lo bai Sint Maarten pa Kopa ABC lo ta Marlins, Ban Serio, Pitufos i probablemente Flamboyen. Organisashon di Marlins ta enkargá ku skohementu di ekiponan ku ta bai ABC&S ku ta tuma lugá di 29 di mei pa 2 di yüni na Philipsburg. Sint Maarten ta hasiendo nan máksimo esfuerso pa organisá un tremendo evento. Nos lo bai drenta den kontakto ku sr. Steven Constance ku ta hopi na altura pa loke ta trata desaroyonan di Sòftbòl na Sint Maarten.

Extra Slowpitch a pone numeritonan di e weganan final di Liga 50 di Survivors i no a pone di weganan semi-final ainda. Tabata dos wega bon bringá entre Ban Serio i Pitufos, despues Jandoret kontra Mon Repos Sluggers. Den tur dos wega e timnan ku a pèrdè, esta Pitufos i Mon Repos, tabata basta kómmodo ganá den komienso di e wega. Ban Serio 7, Pitufos 4. Ban Serio a dal 7 hit i hasi 3 eror. Tucu Martinus a gana i Charlton van Thijs a bati di 3-2. Pitufos a dal 8 hit i kometé 3 eror. Sidney Lourens a pèrdè. Sharlon Noor a bati di 2-2 i Sharlon Louisa a konektá un homerun.

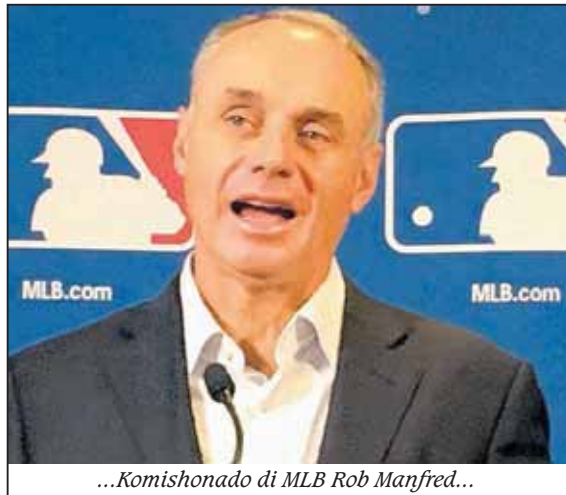
Jandoret 7, Mon Repos Sluggers 4. Jandoret a dal 10 hit i hasi 1 eror. Michelangelo Boekhoudt a gana. Jeffrey Martina i Myron Wijman a bati di 2-2. Julien Ignacio a dal un homerun. Mon Repos Sluggers a konektá 8 hit i hasi 1 eror. Edsel Celestina a resultá e picher pèrdedó. Richenel Boeldak, Edsel Celestina i Elred Bakker a bati di 1-1. Nos tin algun informashon di Beisbòl Veterano den pitu aki. Parse ku e picher, segunda base, Edmiro 'Pancho' Chirino a pasa pa ekipo Azucar den 40+. E dos último añanan Edmiro Chirino a hunga den ekipo The Brother. Nos ta keda te aki pa awe i te mañan ku Poder di Dios.

MLB i MLBPA diskutiendo kambio grandi di reglanan

NEW YORK.- Major League Basebal (MLB) i Major League Baseball Player Association (MLBPA) ta den diskushon riba algun kambio grandi di reglanan pa loke ta weganan di Liga Grandi. Si implementá e kambio di reglanan aki, esakinan lo tin un efekto drástiko tantu riba tereno komo pafó di tereno. Segun informashon algun di e kambionan ku ta keda diskutí ta pa kuminsá ku bateadó designá den liga Nashonal i tambe ku un picher ku dreña wega mester enfrentá por lo ménos tres bateadó promé ku por

sak'é for di wega. Tambe den e negoshashon ku ta andando kier bin ku un solo "deadline" despues di pouza di wega di tur strea i tambe un oloshi pa pichernan ku límite di 20 sekònde. Aparte di e kambionan mas grandi tambe kier bin ku kambionan den MLB "draft" i tambe tokante e grandura di roster.

Loke ta interesante ta kon e negosiashonnan lo bai teniendo na kuenta ku e relashon ku ta den mal momentu entre doñonan di ekipo i hungadónan despues ku e desaroyo lento di merkado liber.



...Komishonado di MLB Rob Manfred...



Felis dia i tur kos bon pa tur nos amigunan di e kolumna aki. Nos tei bèk ku un edishon interesante pa tene bo na altura di loke ta pasando den MLB.

Tur kos ta indiká ku Giants tambe a subi e lista di ekiponan ku ta tras di Bryce Harper. Lo e por duna e ekipo e bateadó poderoso ku nan ta buskando.

E picher Jeremy Hellickson ta regresá Nationals despues di a yega na un akuerdo di 1.3 mion dòler. Banda di esei e por gana adishonalmente kuater mion na insentivonan.

E relevista Sergio Romo parse ta serka di tuma un desishon kua ekipo lo e bai. Segun informashon e akuerdo lo ta unu di un temporada.

Gio Gonzalez su merkado ta kayente aktualmente ku Athletics, Brewers, Giants i Padres interesá.

Riba mlb.com, a sali proyekshon di e dies mihó duonan den MLB pa temporada 2019. Andrelton Simmons i Mike Trout di Angels a sali number unu empatá ku Francisco Lindor i Jose Ramirez di Indians. Xander Bogaerts i Mookie Betts a keda posishoná na di tres lugá.

Yankees probablemente lo no bai agregá ningun hungadó mas promé ku springtraining segun mèneder Aaron Boone. Algun nòmber grandi ku e ekipo a atkerí ta e picher James Paxton i infielder Troy Tulowitzki.

Dia ocho di yüni ta e fecha ku Rangers a anunsiá ku nan lo retirá e number 29 di e dominikano Adrian Beltre. Esaki lo sosodé kontra di Athletics i lo ta algu great ku Jurickson Profar tambe por presensia

Segun informashon e prospekto di Phillies, Sixto Sanchez, mester keda inklui den un posibel kambio ku Marlins pa J.T. Realmuto. Esei ta loke Marlins ta eksigiendo.

Royals a yega na akuerdo ku Brad Boxberger



...Brad Boxberger...

KANSAS CITY.- E relevista Brad Boxberger a yega na akuerdo ku Kansas City Royals na balor di 2.2 mion dòler pa un temporada. Tambe e relevista por yega gana adishonalmente un mion dòler na insentivonan. Boxberger di 30 aña sorpresivamente a keda lagá den libertat pa Arizona Diamondbacks apesar ku el a salba 32 partido den 2018. El a picha 53 inning i un tèrsio i tabatin un ERA di 4.39. Mester bisa si den

su karera, Boxberger tabata efektivu ku ERA di 3.42 den su karera den 284 inning i un tèrsio ku averahe di ponche di 11.6 pa kada nuebe inning. E parti ku mester tene kuenta kuné ta ku temporada pasá pa promé bes den su karera, su averahe di velosidat di rekta a baha bou di 92 mia pa ora. Boxberger lo kompetí pa e puesto di closer ku Royals despues ku Wily Peralta tabatin e puesto aki i a salba 14 wega.

Mariners no tin kulpa riba falta di mal komportashon

SEATTLE.- Despues di un investigashon independiente, e ekipo di Seattle Mariners a keda apsolvé di alegashon di mal komportashon. Den komienso di offseason aña pasá e èks empleado, Dr. Lorena Martin, a alegá ku ehekutivonan di Mariners tabata hasi remarkenan degenerante, rasista i inapropiá kontra di hende muhé i su rasa. E investigadónan independiente a entrevistá 17 testigu den e kaso aki i ayera MLB a saka resultado di e investigashon. E kompania

ku a hasi e investigashon no a haña ku tin sufisiente prueba ku e ehekutivonan di e ekipo a komportá malu durante nan trabou. Esnan ku a keda investigá tabata e gerente general Jerry Dipoto, mèneder Scott Servais i e direktor di desaroyo di hungadó Andy McKay. Na Oktober 2017 Martina bira e promé direktor ku ta evaluá prestashon di e organisashon i a keda retirá un aña despues.

Mesora el a alegá di e mal komportashon i segun su informashon el a mèldu

esaki na diferente okashon na e CEO di e ekipo Kevin Mather. Pa motibu ku tin kaso

andando ainda entre Martin i Mariners, MLB lo no duna mas komentario riba e kaso.



...Dr. Lorena Martin...

MUNDU DEPORTIVO

Barcelona i Real Madrid ta empatá 1-1

BARCELONA.- Bálido pa semi final di Copa del Rey, Real Madrid i Barcelona a empatá 1-1 ayera na Camp Nou.

E super estrea, Lionel Messi, a kuminsá partido riba banki pero a mira akshon solamente durante mei ora di partido. El a drenta partido na di 64 minüt di e partido despues ku e ekipo no kier a riska e

argentino ku ta sufriendo di un sla na su pia.

Lucas Vazquez di Real Madrid a habri markadó na di seis minüt di e partido kaminda su ekipo a dominá e promé mitar.

Despues Barcelona a tuma e dominio i na di 58 minüt e brasiero Malcolm ta sa di empatá e partido despues ku un tiru di su

kompañero Luis Suarez a dal den poste.

Esaki tabata e promé di e tres klásikonan ku tin ku tuma lugá.

E di dos partido di e semi final aki lo tuma lugá dia 27 di febrüari na Santiago Bernabeu. E otro partido di semi final entre Real Betis i Valencia lo tuma lugá awe.



...Vazquez selebrando gol...



...Marek Hamsik...

Napoli ta suspendé transferensia di Hamsik

ROMA.- E ekipo italiano Napoli ta suspendé transferensia di e hungadó Marek Hamsik pa un klup di futbòl chines. E motibu ku Napoli a wanta e moveshon ta pa motibu ku tin algu iregular ta pasando tokante pago di gastunan

di transferensia. Segun informashon e intenshon ta pa Hamsik pasa pa e klup chines Dalian Yifang. Hamsik a kuminsá yama fanátikonan di e ekipo italiano ayó despues di viktoria di 3-0 riba Sampdoria djasabra último i hasta a haña trit serka su

kompañeronan di ekipo. Parse ku e hungadó a keda entrená ku e klup miéntras e ekipo ta finalisando e transferensia.

Hamsik ta lider di gol di tur tempu di Napoli ku 121 gol kual ta seis mas tantu ku Diego Maradona.

Manchester City temporalmente na promé lugá

LONDON.- Temporalmente Manchester City ta pasa na promé lugá di premier League despues ku e ekipo ingles a gana Everton ku skor di 2-0 ayera. Esaki ta buta mas preshon riba Liverpool ku tabata na promé lugá. E franses Aymeric Laporte i e brasiero Gabriel Jesus a skor pa e ekipo di

Manchester City. Mester tene kuenta si ku Liverpool tin un wega mas ku nan tin ku hunga. Manchester City tabata shete punto atras di Liverpool na fin di aña pero a sa di gana Liverpool mes dia 3 di yanüari i awor ámbos ekipo tin 62 punto kual ta sinku mas tantu ku Tottenham ku ta na di tres lugá.



...Gol di Laporte ta dal den nèt...

Nantes ta demandá pago di Sala



...Restu di avioneta...

LONDON.- E ekipo franses FC Nantes ta demandando Cardiff City e promé pago di transferensia di e futbolista defuntu Emiliano Sala. Segun informashon Cardiff tin planiá pa kumpli ku nan compromiso finansiero di e dil pero kier a warda ku esaki te na momentu ku e investigashon di e insidente konkluí. Te ku aworakí e klup no a paga nada na Nantes miéntras den e demanda e ekipo franses

ta pidi pa e pago tuma lugá denter dies dia òf nan lo tuma akshon legal kontra e ekipo ingles Cardiff City. Manera ya ta ampliamente konosí e avioneta ku sala na bordo huntu ku e pilot David Ibbotson a kai den e kanal ingles dia 21 di yanüari último.

Tin indikashon ku a haña un kurpa den e restu di avion den fondo di laman pero outoridatnan no por konkluí ainda ta di ken e kurpa ta.

Rafael Nadal lo inougurá promé sentro di tènis



...Nadal durante presentashon di kompleho...

CANCUN.- E tenista spañó, Rafael Nadal, lo inougurá su promé sentro di tènis dia 18 di febrüari próksimo na Cancún México.

E sentro lo karga e nòmber Rafael Nadal Tennis Centre i lo keda na Costa Mujeres den nort di Cancún.

Nadal kende lo ta kompañá ku su entrenadó, Carlos Moyá, lo hasi un rekorido rònt e kompleho kual ta konta ku ocho pista di tènis ku superfisie di klei. E aktividatnan prinsipal di e kompleho ta pa tin lèsnan partikular di tènis, kaminda di keda i seminarionan intensivo. Segun Nadal e kompleho lo por akapará mas

ku shen studiante den e lèsnan lo keda duná pa diferente kategoria i ku profeshonalnan.

Ruiz lo enfrentá Davis pa título peso ligero

CALIFORNIA.- Djasabra awor Hugo Ruiz lo enfrentá Gervonta Davis pa título di peso ligero junior kual lo tuma lugá na Health Sports Park na Carson California. Ruiz ta bolbe bringa 21 dia despues ku el a gana Alberto Guevarra pa desishon unánime. Ruiz ta remplasá Abner Mares, kende mester a enfrentá Davis originalmente pero un leshon na wowo di Mares a pone ku e no por a bringa

mas. Ruiz aktualmente tin un marka di 39-4 ku 33 nòkout i miéntras Davis tin un marka di 20-0 ku 19 nòkout. Davis, kende a mira Ruiz gana Guevarra durante anochi di pelea di Manny Pacqiao i Adrian Boner, a indiká ku Ruiz ta hopi mas agresivo ku Mares. Ruiz ta bisa echo ku el a sigui práktika despues di e pelea kontra Guevarra a kontribuí ku aworakí e por partisipá den e pelea kontra Davis.

A rekuperá e kurpa sin bida for di avioneta

LONDON.- Outoridatnan a logra rekuperá e kurpa ya sin bida ku a keda lokalísá algun dia pasá den e restu di e avioneta den fondo di laman ku tabata karga e futbolista Emiliano Sala i su pilot. Mester bisa si ku e agensia di investigashon aéreo di Inglatera no a konfirmá ku si e kurpa ta di Sala òf di e pilot David Ibbotson. E agensia a indiká si ku tabata un reto grandi pa por a

rekuperá e kurpa miéntras e operashon aki a keda ehekutá di un forma mas respetabel ku ta posibel i a keda informá famianan di e progreso. Restu di e avioneta si ainda no a keda saká for di fondo di laman pero e agensia di investigashon aéreo a bisa si ku un vehíkulo speshal por yuda nan haña evidensianan di balor pa yuda ku e investigashon.



...Barku usá durante búskeda...



...Hugo Ruiz...

Mediate a atmití di bebe alkohòl durante kompetensia

NEW YORK.- E hungadó di gòlf, Rocco Mediate, a atmití di tabata bebe alkohòl durante kompetensia. E informashon aki a sali for di ESPN kaminda Mediate di 56 aña tabata bebe miéntras e tabata kompitiendo durante un torneo. El a bisa si ku no ta tur ora e tabata bebe alkohòl miéntras kompitiendo pero tabata bebe si diariamente. Durante su karera hungando, Mediate a keda konfrontá ku diferente leshon na su lomba

i parse esei tabata un faktor grandi ku el a kuminsá bebe. Na 2008 Mediate a pèrdè un di e torneonan mas grandi, US Open, kontra di Tiger Woods i el a bisa ku su eksperensia ku alkohòl a poné komprondé mas mihó kiko Tiger Woods tabata pasa aden despues di a keda arestá na 2017 pa motibu di stür bou di influensia di alkohòl. Mediate den su karera a a gana seis título di PGA Tour i tres título di Champions Tour.

MUNDU DEPORTIVO

Venezuela ta gana duelo di picheo 1-0 kontra Cuba

PANAMA.- E ekipo di Venezuela, representá pa Cardenales de Lara, a gana e ekipo di Leñeros de Las Tunas di Cuba ku skor di 1-0. E picher habridó derecho Wilfredo Boscán a picha seis inning i un tèrsio di blanqueo i a risibí respaldo sólido di tres relevista pa konservá e viktoria. Ku e viktoria aki Venezuela ta

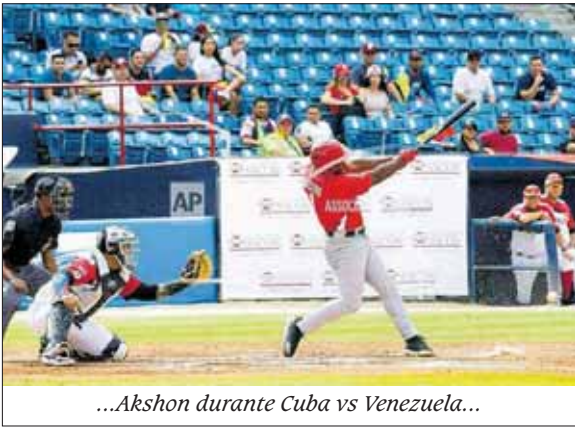
ariba den Grupo A ku 2 ganá i 0 pèrdi siguiú pa Cuba ku 1-1 i Méxiko no tin viktoria kontra di dos derota. E grupo aki ya a terminá nan promé buèlta di e parti regular i ta pendiente pa kuminsá e di dos ronda.

Den grupo B tabata pendiente di e partido entre Panama i Puerto Rico pa asina nan tambe terminá e

promé buèlta. Pa loke ta e tabla di posishon di grupo B promé ku e partido ariba mensioná, Panama ta ariba 1-0, República Dominicana

1-1 i Puerto Rico 0-1. Si e puertorikeñonan gana lo trese tripel empate den grupo B sino Panama lo bai ariba 2-0 na promé

lugá i Puerto Rico 0-2 na último lugá. Pa awe lo tin Méxiko kontra Cuba i Puerto Rico kontra di República Dominicana.



...Akshon durante Cuba vs Venezuela...

Knicks e ekipo di mas balor den NBA

NEW YORK.- Segun e magazine Forbes, e ekipo di basketbòl New York Knicks, ta e ekipo ku ta bal mas den NBA ku kuater bion dòler. Esaki ta pone ku pa di kuater aña konsekutivo e ekipo ta sali e ekipo di mas balor di e liga. Aktualmente e ekipo tin e marka di mas malu den NBA entre e 30 ekiponan. Segun Forbes, e balor di Knicks a subi ku 11% kompará ku aña pasá pa motibu di un renovashon di un bion dòler ku a keda hasí na e stadion di e ekipo kual ta Madison Square Garden kual a keda kompletá na 2013. E renovashon aki a trese diferente entrada adishonal pa e ekipo. Segun e "ranking" di Forbes Los Angeles Lakers ta keda na di dos lugá ku 3.7 bion kual ta un subida di 12%. Pa kompletá e tòp sinku Golden

State Warriors ku 3.5 bion dòler, Chicago Bulls na 2.9 bion i Boston Celtics ku 2.8 bion dòler.



...New York Knicks...

Diferente kambio den NBA

NEW YORK.- Ayera den NBA a tuma lugá diferente kambio promé ku e deadline ku ta terminá awe 4 or di atardi. Pa loke ta e

kambionan ku ya a tuma lugá Los Angeles Lakers a atkeri Reggie Bullock for di Detroit Pistons a kambio di Sviatoslav Mykhailiuk i un

eskoho den di dos rònt di draft. Philadelphia 76ers ta haña Tobias Harris, Boban Marjanovic i Mike Scott for di Los Angeles Clippers a

kambio di Landry Shamet, Wilson Chandler, Mike Muscala i kuater eskoho di draft. Miami Heat i Phoenix Suns tambe a realisá un kambio ora ku Heat a risibí Ryan Anderson a kambio di Tyler Johnson i Wayne Ellington. Chicago Bulls i Washington Wizards tambe a bai di akuerdo na un dil kaminda Otto Porter Jr. Ta pasa pa Bulls miéntras Jabari Parker i Bobby Portis

ta pasa pa Wizards. Houston Rockets, Sacramento Kings i Cleveland Cavaliers ta hasi un kambio di tres ekipo kaminda Cavaliers ta haña Brandon Knight, Marquese Chriss i un eskoho di draft for di Rockets, Kings ta haña Alec Burks i un eskoho den draft for di Cavaliers miéntras Rockets ta risibí Iman Shumpert for di Kings, Wade Baldwin IV i Nik Stauskas for di Cavaliers.



...Tobias Harris den akshon...



...Iman Shumpert...

**Nos Super Kampana di tur aña
ta den full swing!**

PENSAGANA
fls. 15.000,-
Na Premio

Paga tino riba nos avisonan di tur dia, pasobra den nan bo ta haña e pista pa yena e frasenan den e pagina sentral ku ta sali tur djasabra den EXTRA bo korant kampion!

Fásil pa partisipá!

Uniko kos ku Bo tin di hasi ta pa kompletá e frase di kada mini aviso ku e palabra ku falta riba e página sentral ku ta sali tur djasabra.

E pistanan pa yuda bo buska e palabra ku falta pa kompletá e frasenan, bo tin ku buska nan den e avisonan normal ku ta sali tur dia den Bo Korant Kampion EXTRA.

Ora Bo kaba di kompletá e frasenan, bo ta yena e kupon ku ta aparesé den e página ku Bo nòmber, direkshon i telefon, hinka e página kompletu den un envelop (1) página den kada envelop, nos no ta asepta página los, sin envelop. Skirbi riba e envelop :

Super Kampana PENSAGANA

i mand'é of tres'é na ofisina di EXTRA i kla Bo ta !!!

èxtra
...number 1

NOS SPONSORNAN

Dijtham Home & Garden - Heavy Mix - P.K. Electronics
Bal Brist - Diamond Beach Casino - Harmonia Tienda di Salú
The Green House Bar & Restaurant - Best Buy Supermarket
Multipost Curaçao - United Distributors - Real Size
Arco Iris Supermarket





Di tres anochi Festival di Tumba 2019



KARNAVAL 2019 ku LOUIE LOUIE!

Di tres anochi Festival di Tumba 2019





Un felis djaweps pa tur nos lektornan...

Tur e finalistanan ta konosí aworakí, pero e komentarionan tambe ta start despues ku e lista di 30 finalistanan ta konosí...

Tin hende ta sinti falta di 1 òf mas tumba i esei ta kos ku semper bo por spera...

Ban pa e resúmen di e parti final di djaweps...

sigui pa esun di ayera, djárason...

Gentz Tre'Chic a presentá komo último agrupashon musikal i mester bisa ku e banda a prepará masha bon mes pa nan presentashon...

Fo'i dje warm up ku lke Jesurun i Farley Lourens ku a pèrkurá pa e públiko ta kla pa Gentz su presentashon...

Chony a habri e

presentashon ku un bon tumba, bon interpretashon i tremendo areglo di Gregory Colina ...

A sigui Ray Laufer ku un señor tumba, hopi bon presentá ku tremendo areglo di Axel Píkero...

Mabisa ku e kombinashon di Axel i Ray ta un ku bo mester tene kuenta kuné...

Ora Ray a kaba di

presentá su tumba e públiko a keda den un euforia total...

Juni Juliet despues di mas ku 30 aña a partisipá un biaha mas den Festival di Tumba...

E efekto di Ray tabata bisto durante dje presentashon di Juni...

E públiko a sigui e presentashon, pero e tumba di Juni no a logra pa lanta e públiko, bon presentashon sigur di Juni i e banda...

Djárason anochi a start ku un problema di koriente den Festival Center, motibu pa kua e festival a kuminsá mas lat...

Un 'sluiting' den e kabel prinsipal di stage a pèrkurá pa e stage a keda sin koriente i mester a hasi reparashon di esaki urgentemente...

Bon tabata e echo ku a logra di remediá e situashon lihé loke a pone ku e festival a start tòg na un ora aseptabel...

Ayera nochi a surgi un situashon ku AMAK a ninga akseso na un fotógrafa di un medio sosial...

Loke nos por a komprondé ta ku e komentarionan ku a keda hasi riba facebook ku algun dje potrètnan ku e fotógrafa a pone riba facebook no a keda apresiá pa e organisashon...

AMAK a ward'é yega Festival Center i segun por a lesa riba su página, a presente ku e diferente publikashon i splik'é ku nan lo kita su derechi di akseso na e festival...

Un djárason ku un espektativa haltu pa presentashon di 4 banda ku ta grandi pa loke ta nan partisipashon, Hype, Dolce, ERA i Buleria...

E anochi a habri ku presentashon di Zojojo i su grupo di Tambu...

Na final dje presentashon Doña Mistica Stefania a indiká ku e tei partisipá otro aña den e di 50 edishon di Festival di Tumba pa defendé su premio di 'promé finalista'...

E anunsio aki so ta indikativo ku tin hopi kantante ku ta pendiente pa partisipá otro aña...

Borrel Dopwell ayera nochi den un entrevista durante dje transmishon di Festival di Tumba via di PPV tambe a indiká ku lo e tei otro aña ku un orkesta i ku tur su krianan...

Orkesta Time i Wesu tabatin un presentashon aseptabel...

Hype a presentá ku un energia úniko...

Crisen, Clinton, Chemz i Asher sigur a laga bon impreshon atras...

Manera mi sa bisa, turkos ta den man di hurado, pero nan 4 a duna bon presentashon...

Dolce Band a warm up ku e tumba di Yuyu Zalm di aña pasá i mesora a pone e públiko riba pia...

Jill Frans ku su kukurukuku paloma, a zona bon, bunita letra i tremendo kompañamentu di Dolce...

Chinto Pantophlet manerasesemper a pèrkurá pa un bon presentashon kaminda el a bolbe duna su kontribushon na e festival...

Noella Gregg, despues di 25 aña ku el a karga e korona di Reina di Tumba Hubenil e ta partisipá pa promé biaha na Festival i ku un tranquilidad enorme a para i interpretá su tumba...

Ken ta bira
Rei of
Reina di
TUMBA 2019
Fasil pa partisipa!

Dijis yena e formulario i bisa ken abo ta kere lo bira Rei òf Reina di Tumba 2019 i e Promè finalista. Pasa entrega e kupon na ofisina di èxtra i klá bo ta! Más formulario bo yena, más chèns bo tin pa gana. Suerte!

Rei di Tumba 2019 ta: _____
 Promè finalista ta: _____
 Number: _____
 Direkshon: _____
 ID.: _____ Tel.: _____

Si tin mas ku 1 ganadó lo rifa e premio entre esnan ku kontesta korekto.
ULTIMO DIA PA ENTREGA FORMULARIO TA DJABIERNE AWOR 7'OR ANOCHI

PREMIO TA KONSISTI DI:
 Un pakete kompletu pa bai wak Karnaval pa 10 persona ku ta inklui karni pa grill, biña, serbes, wiski, limonada, djus, ko'i pasa boka enfin tur kos pa bo selebrá un dushi karnaval.

ESPERAMOS
 Supermarket



Ishahier Monte su kombinashon ku Gregory ta algu ku bo mester pone atenshon riba dje, Gregory ta skohe e kantantenan ku e ke pa interpretá su tumba...

Su 24/7 a zona bon i Dolce ta kos serio !...

Públiko riba pia pendiente pa e presentashon di ERA...

Hendrik de Windt su 'Sapatu' a zona komo warm up di ERA...

Despues di algun aña Hendrik tei bèk komo kantante...

Tyeisha Bernabela ta sigui impreshoná kada aña ku e presentá...

E aña ku presentashon di 'Aki ta biba òf Laga' a resultá den un tremendo

presentashon...

Coco Bregita a lusi ku su tumba 'Ruman nos ta' ...

Sherel Denisia ta sigui duna tur ku tin riba tarima...

Aña pasa tabata 'Balansa', e aña aki atrobe ku un bon tumba di Oko Dap, e Pen di Oro...

Cuco Cruz su di 33 presentashon den Festival di Tumba a bai kompañia pa un bon tumba...

Pa empatá ku e legendario Harry Zimmerman di felis memoria riba su so ta algu grandi kaba...

Cuco tabata mas ku satisfecho ku su presentashon i a anunsia ku pa otro aña e tei

atrobe pa e di 34...

Hendrik de Windt a presentá ku un señor tumba ku ta papia riba respèt ku tin mester...

ERA su kompañamentu musikal un biaha mas a resultá tremendo i e banda ta sigui mantené su status komo banda TOP den Festival di Tumba...

Buleria komo último banda a subi tarima i a warm up ku Gosadera i a kue e públiko den su gara mesora...

Chendell manera semper úniko den su forma di presentá, bon artikulashon i un tremendo interpretashon...

Franksyen pa promé biaha riba tarima den Festival di Tumba na

Kòrsou...

Durante di su presentashon e mike a kai afó i esaki a pone ku na momentu ku e tumba a finalisá a wanta ku kontinuashon dje festival pa hurado por a disidí si ta laga e kantante bolbe interpretá su tumba...

Un situashon tékniko ku den pasado a yega di sosodé, loke Buleria a hasi bon ta ku nan no a stòp di toka riba nan mes, pasó esei lo a deskualifiká e kantante mesora...

Hurado despues di evaluá e kaso a tuma e desishon ku e mike tabata bon i ku no mester ripití e presentashon di Franksjen...

Rocco 'No hasi wega ku kos serio', su koro mes ta duna indikashon di kon

bon e tumba tabata...

Públiko a bai piki, un bon tumba presentá pa Rocco kende por sierto ta Rei di Tumba 2019 na Aruba...

Move bo yangadó bai piki...

E brass di Buleria ta resio...

Luwi Jano, e Rei di Tumba di 2018 a sera e di tres anochi ku su presentashon defendiendo su Korona...

'Bientu Fresku' a zona bon i Luwi a defendé su korona den gran forma...

Bon nos tei deskansá aki...

Mañan otro edishon di Louie Louie...

FRIDAY 22 FEBRUARY 7 P.M. - 1 A.M. DAY 1

FRIDAY & SATURDAY 22 & 23 FEB 2019

SATURDAY 23 FEBRUARY 7 P.M. - 3 A.M. DAY 2

LINE UP

ERA DOBLE R RCO (RANDAL CORSEN ORCHESTRA)

HAPPY PEANUTS DJ ARGENIS HUERTA

TRIBUTE TO TUMBA WITH THE "KINGS OF TUMBA" IZALINE CALISTER GILBERT "GIBI" DORAN REINIER LIJFROCK IKE JESURUN ELIA ISENIA HENDRICK DE WINDT TICO "BENONI" BALENTIEN URVIN "LUWI" JANO FARLEY LOURENS REI DI TUMBA 2019

CURAÇAO JUMP-IN FESTIVAL CURAÇAO FESTIVAL CENTER

8 HOURS OF NON-STOP LIVE MUSIC

LINE UP

HYPE ONE DOLCE GENTZ ICONS BY GIO DREAMS VEGA ERA HIGHWAY BAND DJ RO-1 MANY SURPRISE ACTS

BUY A HAK'E TICKET AND GET A CHANCE TO WIN A VW POLO 2019

DAY 1 ₣45,- PACKAGE DEAL ₣95,- DAY 2 ₣65,-

TICKETS AVAILABLE AT: ALL MEMBERS OF ESTRENO MAS PIKETE, MENSING'S CAMINADA, 24 UUR UIT DE MUUR

HOSTED BY MC ARMANDO HUERTA

SPONSORS: bright, MAGICOL, chippie, EMP, Coca-Cola

HOSTED BY MC CHRIS STRICK

KARNAVAL 2019 **ku** LOUIE LOUIE!



klasifikadonan di Tumba 2019

30 FINALISTANAN FESTIVAL DI TUMBA 2019

07-Feb-2019 1:43:17AM



| Agrupashon musikal | Komposishon | Kantante | Kompositor | Areglista |
|--------------------|----------------------------|--------------------------------|---|---------------------------------------|
| Buleria | Tur Gota ta kontá | Chendell Beaumont | Chendell Beaumont | Raul Piar |
| Buleria | Bai Piki | Rodrick Rocco Franken | Quincy Comenencia/Dwight Leoneta | Dwight Leoneta |
| Buleria | Bientu Fresku | Urvin "Luwi" Jano | Darwin Gregg | Ravello Antoin |
| Dolce Band | Palomba pôsté, zuiver tál | Jill Frans | Gregory Colina | Gregory Colina |
| ERA | Aki Ta Biba Of Laga | Tyeisha Bernabela | Bibi Gonet | Ravello Antoin |
| ERA | Ruman nos ta | Ericson Cuco Bregita | Bibi Gonet | Ravello Antoin |
| ERA | Pên di oro | Sherel Denisia | Oko Dap | Angelo Borel Dopwell |
| ERA | Ta Mi Tempu | Gabriello "Cuco" Cruz | Gabriello "Cuco" Cruz | Ravello Antoin |
| ERA | Bo tambe por | Hendrik de Windt | Hendrik de Windt | Ravello Antoin |
| Gentz Tre'Chic | Na mi manera man'è mi ke | Chonny Nahr | Gregory Colina | Gregory Colina |
| Gentz Tre'Chic | Ban Pa Bai | Ray Lauffer | Axel Pikero | Axel Pikero |
| Gentz Tre'Chic | Te koi mi ke sinti | Juni Juliet | Ike Jesurun , Juni Juliet | Derrel "Titi" de Pal, Dwight Leoneta |
| Highway Band | Und'e kilonan ta ? | Bryan King B Goilo | Bryan King B Goilo, Gabriello Cuco Cruz | Xemio Jacobs |
| Highway Band | Artista, Pint'è | Roald Balentien | Roald Balentien | Axel Pikero |
| Hopi forsa | Topami aya | Alexander "Alex" Pieternella | Kenneth Doran / Alexander Pieternella | Axel Pikero |
| Hopi forsa | E tel'i araña karnavalesko | Johnny Cornelia | Ike Jesurun | Ike Jesurun |
| Hype | Bria riba nos | Clinton " CH " Hato | Ephrem J Ocalia | Axel Pikero |
| Hype | Ranka sali den tòp | Crisèn Schorea | Eugène Maduro | Hershel Rosario |
| Hype | Lagu'è kima | Asher Martis | Marvin Snijders / Ingemar Pietersz | Elbert Jozefa |
| Hype | Zonido di e hòmer bashi | Chemsz Franz | Jaire Antonia | Angelo "Borrel" Dopwell / Uri Isenia |
| ICONS by GIO | Pa Kar'i Mi Mama | Djunic Virginie | Axel Pikero | Axel Pikero |
| ICONS by GIO | Bos di pueblo | Leandry " Lele" Gonzalez | Gilbert (Gibi) Doran | Renato Minguelli |
| ICONS by GIO | Bomba lagami hasi mi kos | Amos Balentin | Amos Balentin | Darrel " Titi" de Palm/Dwight Leoneta |
| Mèlo flavor music | Samsam brasa brasa | Michelangelo Martina | Gregory Colina | Gregory Colina |
| ONE Flavaz | Awe Pueblo Tei Laga Sa | Gylmar "Jimmy The Kid" Concion | Roderick "Tula" Bernadina | Randal Corsen |
| ONE Flavaz | Ankrá mané un baranka | Furgell Wijngaarden | Marvin Snijders/ Ingemar Pietersz | Derrel "Titi" de Palm/ Randal Corsen |
| ONE Flavaz | Den bòm di wea | Niata Augusta | Gibi Doran | Randal Corsen |
| ONE Flavaz | Kòrsou ta den su gloria | Dibo Doran | Dibo Doran | Randal Corsen |
| Tune G-spot | E amuleto di suerte | Albertico " Tico" Libiee | Albertico " Tico" Libiee | Gedion Chandler |
| Tune G-spot | Sanger nobo tei subi kaya | Thallysa Jano | Ike Jesurun | Gedion Chandler |

Durante tratamentu di kaso den korte

Rogelio i testigu awa na wowo

KRALENDIJK — Rogelio B. a presentá dilanti tres hues den korte di apelashon. Ta trata di hues Hubben, van Eenden i van Gink. Rogelio a nase na Kòrsou, sinembargo ta biba na Boneiru. Rolando 'Tio Roly' Casimiri tabata presente komo testigu den e kaso.

Hues a splika abogado di Rogelio, Edward Winkel, ku por resultá ku e kastigu ta bira mas hopi dia den prison di loke e ta. Esei ta e konsekuensia di korte di apelashon. Aki abogado a tuma un pousa i a bai splika su kliente i nan a tuma den pa kontinuá ku e kaso.

Ladronisia ku menasa

Prokurador general Angela a papia di e akusashonnan, entre otro ladronisia i agresividat ku menasa. Rogelio a pidi apelashon esaki basá riba su futuro i e ke un yudansa loke nunca el a haña. E ke un chèns pa e por bai un instansia pa yud'é ku su adikshon di uso di alkohòl.

A sigui papia ku Rogelio kende ta den libertat na luna di novèmber di e aña aki. E ta den prison for di yùni 2018. Rogelio a splika ku e no ta bai diskutí pa baha su kastigu. Simplemente e ke yudansa pa su problema ku alkohòl.

Hues a splika ku ta pensando awor kiko pa hasi, esaki mirando ku Rogelio ta di akuerdo ku e sentensia i ke haña yudansa.

Reclasing ta presente i tin un plan pa kon ta bai yudá bo, loke nos tambe ta

pensa meskos, hues a splika Rogelio. Nos sa ku e problema di bebementu ta kousa di bo problema.

Yudansa

Hues a bolbe splika Rogelio ku e mester sinta te na luna di novèmber i despues atendé ku Reclasing pa su problema di bebementu di alkohòl. Si e ta deseá pa sigui su kaso di apelashon, esaki por tin konsekuensia ku por bira mas di e kondena di awor. Aki a bolbe tuma un pousa pa laga Rogelio papia ku su abogado. Tur e proseso aki a dura mas ku un ora i mei.

Aki Rogelio a bisa hues e ta kontinuá ku apelashon di su kaso. Hues a konta aki kiko tur a sosodé unda Rogelio tabata bon fuma den su outo i polis a bai atendé kuné unda el a reashoná brutu ku e polisnan.

Rogelio a bisa ku un testigu a papia i a bisa ku polis a trat'é malu.

Hues a sigui papia di un otro kaso unda ta trata di un skuter ku Rogelio a intentá na hòrta. Aki tambe e tabata fuma. Otro kos el a menasá tambe aki ku e ta tira hende mata. El a mensioná ku si Casimiri no a presentá e anochi ei, lo el a mata e persona.

Diferente persona a mensioná tokante ku e menasa ku Rogelio lo a tira hende mata. E lo a bisa ku kisas e a bisa asina, sinembargo e tabata fuma i no ta kòrda masha kos, hues a bisa.

Diskushon

Rogelio a bisa kisas e



por a papia kos, sinembargo e no a bai ku niun intenshon pa hòrta un skuter. El a bai buska un mucha muhé i a mira un hende straño na kas di Tio Roly i aki e kos a bira un diskushon.

Aki hues a kontinuá unda el a konta loke Tio Roly a deklará na polis. Rogelio a tende loke hues a bisa i a kontestá ku e kos a bai robes pasobra e no ta sa ku tabata hendenan famia di Tio Roly. El a kere ta hòrta nan ta bai hòrta e skuter.

Tambe Rogelio a bisa e no por a tira niun hende pa motibu ku e no tabatin arma di kandela. El a bisa e ta dispuesto pa paga e daño di perhuisio.

Hues a bisa Rogelio ku su karchi penal ta hopi

manchá. Un kantidat di kos ku el a kometé. Rogelio a bisa hues ku e tin hopi rabia riba alkohòl loke ku a pone pèrdè su yunan i esaki ta duel e inmensamente.

Aki Rogelio a emoshoná i por a mira lágrima for di su wowo. 'Mi ta manda sèn semper pa mi yunan, sinembargo mi no ta tende nada di nan. Mi sa ku mi pasado no a bai bon i mi ke laga e mundu di kaya i hiba un bida bon. Mi ke bai hür outo, esta lanta mi mes negoshi di hür outo'.

Hues a bisa Rogelio ku e no a hasi 30 aña ainda. E por skohe pa dos kaminda i ta spera ku e ta skohe esun bon.

Tio Roly i Rogelio tabata yora durante tratamentu di e kaso na momentu ku Tio

Roly a papia tokante loke a sosodé i loke e ke pa sosodé ku Rogelio. 'Mi a atendé hopi ku Rogelio for di chikitu i ke pa e ta den libertat i sigui den bon kaminda'.

Rogelio a pidi Tio Roly masha despensa loke a sosodé i ku e lo no mishi nunca mas ku alkohòl.

Seguidamente prokurador general mester a presentá su rekisitorio, sinembargo hues a tuma desishon pa posponé e kaso i lo trat'é dia 9 di mei mitar di kuater di atardi pa wak kiko ta bai sosodé. Por resultá ku promé ku luna di mei ta haña un lugá pa Rogelio bai pa yudansa. Pues ta keda te aki ku e kaso pa awor, hues a finalisá bisando.

Sala yen pa seminario di Grant Thornton



Djaweps a tuma lugá e promé seminario di Grant Thornton na Bonaire 'Focus on Bonaire'. Den un sala yen e públiko a haña informashon riba diferente tópiko manera Wage Tax, Cyber Security, General Expenditure Tax (ABB), Human Capital Management i Government Agreement. Esnan presente a haña splikashon ekstenso riba kada Aun di e tópickonan i na final di atardi nan por a hasi pregunta na kada un di e oradornan riba nan tópicko spesífiko. Grant Thornton tabata anteriormente PwC i ta situá den Kaya Gobernador Debrot 36.

PARTISIPASHON DI MORTO

Na nòmber di su rumannan i demas famia nos ta partisipá fayesimentu di nos ruman stimá

*Johannes
Ruthford Hazel*

Ta anunsia akto di entierio despues.



BONEIRU**EDITORIAL****Porfin a kuminsá aktua**

Pa basta tempu kaba gritunan ta bini dilanti pa e forma irresponsabel ku trahadónan di konstrukshon ta ehersiendo nan trabou. Meskos tambe ta notabel ku e kompanianan ku ta konstruyendo no ta tene kuenta ku medidanan di siguridad. Trahadónan ta traha sin ekiponan di siguridad, tin bia te asta na slóf.

Un ehèmpel ta e konstrukshon ku ta tumando lugá na Kaya Grandi. Poko dia pasá un palu a kai for di e konstrukshon i a heridá un dama ku tabata trafikando den Kaya Grandi ku su outo. E mester a risibí atenshon médiko pa e herida ku el a risibí.

Ku satisfakshon por a tuma nota ku a kuminsá ku kontrol rigoroso riba trabouan ku ta tumando lugá den konstrukshon. Te na e momentunan

aki a duna atvertensia na esnan responsabel ku ehekushon di e trabouan, pero ku e mensahe si bolbe topa ku tipo di situashonnan asina por spera un but.

Funshonarionan di e departamentu di labor mester laga mira nan kara mas tantu. Ta basta konstrukshon ta tumando lugá na Boneiru. Esnan enkargá ku ehekushon di e trabouan den konstrukshon no ta tumando e medidanan di siguridad pa ku nan trahadónan ku tur e konsekuensia ku esaki por trese kuné.

Tin hopi kaso a tuma lugá últimamente kaminda trahadónan e haña nan mes enbolbí den aksidente durante ku nan ta ehersiendo nan trabou. Te asta tabatin morto a kai.

Eric Soleana: "Bai Korte"

KRALENDIJK — Un bias Imarisha Hagens ku a yega ayera Boneiru i ku a duné un oportunitat pe presidí un organisashon polítiko, ke krea bòmbòshi. Prensa por tuma nota ku e nòmber di e programa di

elekshon ta ERA NOBO, na unda a sali ku Hagens ta bin pretendé ku e tin derecho di outor, Eric Soleana, di Era Nobo ta trese dilanti.

Soleana ta splika, e programa di elekshon a keda redaktá pa Hagens,

pero e kontenido ta produkto di eksper-tonan riba tur e 10 temanan ya ku e no tin ni konosementí ni formashon riba ningun di 10 temanan. Kompilá i redaktá aporte di eksper-tonan no ta propio krea-

shon te pa papia di derecho di outor.

Ademas, di akuerdo ku Soleana, no por eksistí ku den un organisashon statutarío por tin funshonamentu pa titulo personal. Semper ta aktua for di funshon den partido a ménos

ku eksplísitamente pidi o instruí kontra pago si òf nò pa ehekutá un òf otro tarea pa e organisashon.

Pues, segun Soleana, e programa di elekshon ta propiedat di Era Nobo. Si Hagens ta pensa ku no ta asina, e bai korte.

Robby Beukenboom:

"Stòp ku polítika barata"

KRALENDIJK -- Miembro di Konseho Insular di Frente Sosial Progresivo (FSP) Robby Beukenboom, durante tratamentu di e lei di tráfico nobo den Konseho Insular siman pasá pa tuma desishon, a lamentá ku asta den debatenan di un lei asina importante pa Boneiru, tin miembro di e órgano aki ta trata na hasi polítika. Anke e no a menshoná nòmber di su subriño Clark Abraham, Beukenboom tabata referí na e persona aki.

Ta solamente Esther Bernabela (UPB) i Clark Abraham (Demokrat) taba-



tin remarkenan krítiko riba e lei aki. E otro miembro nan di Konseho Insular tabata ménos krítiko, pasobra nan ta haña ku a prepa-

rá e lei nobo, tabatin reuninnan di komishon, na unda a haña splikashon.

Beukenboom a bisa: "E lei bieu di tráfico ta hopi antikuá. Ta for di tempu ku mi tabatin tres aña di edat nan a bini ku e lei bieu. Ta imposibel pa kere ku tin hende den e sala aki ta pretendé ku no mester kambia e lei aki despues di mas ku 60 aña. E kosnan aki ta hasimentu di polítika barata i nos mester stòp ku esaki. Boneiru no ta biba den tempu di kouchi di boulo mas. Enbèrdat lo por resultá den práktika ku por ahustá e lei aki, pero semper ta keda eksistí e posibilidat pa trese e lei aki Konseho Insular pa debatí riba eventual kambio den dje."

Robby Beukenboom a bisa ku e ta kontesta di tuma nota ku den e lei nobo no ta prohibí outonan ku stürwil na man drechi (RHD) riba kareteranan boneriano. No tin evidensia ku e tipo di outonan aki ta kousa di mas aksidente den tráfico.

Aksidente riba Kaya Internashonal

Ayera algu promé ku 12'or di mèrdia dos skuter i un outo di famia tabata enbolbí den un aksidente di tráfico. Esaki a sosodé riba Kaya Internashonal na altura di e krusada di Bulevar Julio Abraham. Informashon no ofisial ku Extra ta disponé di dje ta ku e dos personanan manehando skuter a subi Kaya Internashonal i pa un òf otro motibu e vehikulonan a dal den otro. No tabatin persona ku herida serio i ambulans a atendé ku nan.

PARTISIPASHON DI FAYESIMентU

Ku hopi tristesa Fundashon Kuido i Bienestar di Grandi Boneiru i Pasadia Villa Antonia ta partisipá fayesimentu di nan kompañera:

Swinda Angela-Adoptie

Nos kondolensia i palabranan di konsuelo ta bai pa su yunan, nietunan i demas famia ku e pèrdida grandi di nan defuntu.

Ku Tante Swinda sosegá na pas.
Ta anunsia akto di entierio despues.

Maneho di dos Ministernan Oduber ta clash cu otro

ORANJESTAD.-Esaki ta visibel den e problema cu a surgi pa cu organisacion di Aruba Beach Tennis, un competencia cu a muestra su derecho di existencia cu e exitoso torneo internacional cu a tuma

lugar algún luna atrás y cu a haya hopi publicidad internacionalmente. Hasta el a haya number di Aruba Wimbledon Beach Tennis, mirando e interes cu tin p'e competencia aki na Aruba. Den un declaracion

duna e siman aki e organisadornan di Aruba Beach Tennis Open a expresa nan preocupacion awor cu nan ta trahando riba e competencia local caba y ta sinti cu nan ta bay confronta problema debi n'e contradiccion cu tin den e maneho di Minister di Turismo, Dangui Oduber y Minister di Infraestructura y Medio Ambiente Otmar Oduber. Aruba Beach Tennis Open ta un actividad deportivo cu no solamente ta atrae e publico local, pero tambe turistanan internacional, mirando su popularidad cu a bin ta creciendo ultimo decada. Na diferente pais di mundo, principalmente na Brasil y Italia, esaki ta deporte hopi popular. Aruba a bira popular den e sector aki debi n'e beach bunita y e clima agradabel cu tin, principalmente den e temporada cu na Europa ta friu. AWEMainta a sigui e eclaracion duna e siman aki dor di Sjoerd de Vries, Presidente di Beach Tennis Aruba, kende a bisa cu nan ta sperando riba luz berde pa nan location pa di e manera aki cuminsa cu e preparativonan. Esaki ta algo cu mester cuminsa wordo prepara adelanta ya cu hopi hende di afokier reserva nan ticket y agencianan di biahe ta bezig cu nan planning. Aworaki tur cos ta pendiente ainda, pasobra no tin un lugar definitivo apunta, apesar cu semper el a wordo organisa den area di Eagle Beach.

Pa motibo di medio ambiente, segun beach policy no mag di tin mas evento riba Eagle Beach. E competencia aki ya caba ta marca of asocia cu Eagle Beach. "E no ta un evento cu por wordo organisa riba un Parkinglot, ta p'esey e yama "Beach Tennis", asina Sjoerd de Vries a splica.

Nan ta mira cu un alternativa por ta Bushiri, pero e proyecto p'e area aki no a wordo desaroya ainda, y e trabou pa drech'e t'asina hopi cu e lo no keda cla na tempo pa e temporada di e competencia. P'esey e unico lugar pa organisa un evento asina grandi ta keda Eagle Beach. E asociacion a pone tur nan datonan



riba mesa caba y awor ta sperando solamente pa un reunion entre nan y e dos mandatarionan, pa haya finalmente un claridad di e area y futuro di e evento.

Cu Minister di Turismo, Dangui Oduber nan tabatin contacto caba, kende a expresa di ta apoya e actividad aki, ya cu e ta mira e potencial pa atrae un otro tipo di turista pa Aruba. Pero cu lamentablemente, e decision di esaki no ta den su man. De Vries a bisa cu nan ta hopi consciente pa cu medio ambiente y semper despues di actividad ta realiza accion di limpieza y esaki ta keda mas limpi cu loke e tabata prome cu e evento. Nan no ta mira cu asina liher nan por move pa un otro area, mirando cu yama e participante y bishitantenan ta conoci y asocia e competencia cu Eagle Beach. No mester lubida cu aña pasa so a participa 1400 persona y pa cual mester a crea 38 cancha dado momento. Nan ta pronostica cu e cantidad di participantenan e aña'ki lo ta mas, sigur rond di 1800. Pues tin un demanda grandi pa Aruba debi na e actividad aki. "E potencial di e evento aki ta manera un evento mas grandi cu nunca antes a yega di conoce na Aruba. Den futuro no sa cuanto hende lo kier bin y mester controla e desaroyo. Calidad ta mas importante p'e organisacion. Ta p'e motibo aki e evento aki ta uno mihor di mundo."

Tin hopi atencion di parti di prensa internacional. E organisacion a firma cu un productor y ta buscando un broadcaster. BBC Sports y Discovery Channel kier bin pa haci un serie riba e Aruba Beach Tennis Open. ITF (International Tennis Federation) ta host di e campeonato mundial di Beach Tennis y nan kier pa Aruba bira e capital di Beach Tennis rond mundo y esey ta hopi interesante pa e isla.

E organisadornan ta cera full e area. Nan tin e waste management budget

mas halto despues di Carnaval. Nan tabata tin un presupuesto di mas di 30 mil florin aña pasa. Cada 20 meter tin un drum. Personal di Serlimar a traha duro durante e evento aki, tur dia. Cada dia y anochi, ta haci e beach limpi. A cuminsa cada dia cu un beach limpi y ora cu e evento a caba completo, ta haci limpi dos pa tres siman. Ora e ta full cla, Strandpolitie ta bin y nan ta firma cu e beach ta limpi. Esey ta un prioridad di e organisacion.

Strandpolitie ta traha tambe cu e organisadornan. Nan ta haci un hopi bon trabao. Semper nan ta yuda y ta controla. Y si tin algo cu no ta na su luga, ta avisa e organisacion di biaha. E relacion cu Strandpolitie ta hopi bon, segun de Vries. Pa e organisacion, ta casi manera un formalidad. Awo tempo ta forsa nan pa pusha un tiki pasobra no por warda mas. Partnernan internacional ta wardando riba nan. ATA ta full cu e organisacion. Nan ta super positivo y ta un evento cu ATA tambe ta hinca aden. Nan ta mira cu hopi excitacion desaroyo di Beach Tennis. ATA ta un di e partnernan di mas grandi y importante di e organisacion.

Segun de Vries, ta pidi pa yega na un resolucion mas pronto posibel. A haya confirmacion si caba y ta hopi positivo pa e reunion. E ta sigur cu lo haya e solucion pa esaki. E evento aki tentativamente ta programa pa tuma luga for di 11 pa 18 di november. Esaki no ta den e temporada di turtuga. Ya e periodo ey a pasa caba. Den november ta den e temporada di horcan. Ta un riesgo pa nan mes, door di mal tempo y ora cu ta yobe. Pero mester di november, pasobra ta low season y no tin turtuga riba beach. No ta keda nada otro cu spera pa e reunion cu e Minister di Infraestructura y Medio Ambiente y ta hopi positivo cu lo por yega na un solucion.

Prome Minister Wever-Croes hunto cu expertonan a informa Parlamento situacion di Venezuela

ORANJESTAD.- Diaranson tardi, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a presenta na Parlamento pa duna informacion riba e desaroyonan recien na nos pais bisiaña Venezuela. Hunto cu Prome Minister pa duna informacion, tawata presente e expertonan riba diferente tereno cu ta atendiendo e tema aki entre otro, Minister di Husticia Andin Bikker, Cuerpo Policial, Kustwacht, Siguridad Nacional, Dimas, Imigracion Aruba, Rampen Bureau, Marina Real y Taskforce Mensenhandel/Mensensmokkel. Prome Minister a informa cu no a bin mucho cos nobo ta desaroyando rond di e situacion aki. Gobierno di Aruba y tur e autoridadnan concerni ta sigui e situacion na Venezuela di cerca, pa asina nos ta alerta y prepara pa cualkier eventualidad pa proteha nos pais. Gabinete Wever-Croes ta reuni cu autoridadnan local riba e topico aki tur dia, y Prome Minister a indica cu e mes ta atende reunionnan algun biaha pa dia. Premier Wever-Croes a informa tocante un desaroyo nobo di e siman aki cu ta e anuncio di e posicion di Reino. den un carta cu Minister di Relacionnan Exterior Hulandes señor Stef Blok a manda pa Parlamento Hulandes, a indica cu Hulanda ta reconoce señor Juan Guaido como e Presidente Interino di Venezuela pa e periodo cu e tin mester pa organisa eleccionnan liber na Venezuela. Den e carta

aki, Hulanda ta splica su punto di bisti y e posicion di Reino, lo mantene e relacion diplomatico cu e regimen di Presidente Nicolas Maduro cu tin e autoridad real mientras tambe lo cuminsa cera contactonan diplomatico cu e esnan di Juan Guaido. Prome Minister e enfatisa cu Gobierno y tur e expertonan concerni ta sigui e desaroyonan di cerca tur dia y tur e instancianan aki pa hopi tempo caba a bin ta prepara riba e tema aki pa asina wordo informa a base di informacion veridico y pa tuma accion riba informacionnan veridico y no riba informacionnan cu no ta corecto. Aparte di esaki, segun Prome Minister, hunto cu Marina Real, autoridadnan local tanto maritimo como riba tera y cu cooperacion estrecho cu Corsou y Bonair ta atende cu e tema aki debidamente y asina duna informacion tambe. Prome Minister Evelyn Wever-Croes: "Nos pais bisiaña, Venezuela ta pasando momentonan trascendental. Mi ta sinti tambe un preocupacion den comunidad. Y no ta sin motibo si nos mira tur e mensahenan cu ta wordo pasa rond. Mi ta haci un apelacion na tur hende na Aruba pa keda tranquil, pa nos no recurri den panico.

Pa asina den tranquilidad tuma e decisionnan den interes di nos pais Aruba. Aparte di esey loke nos cada un por haci, ta uni den oracion pa Venezuela. Ohala por bin un resolucion pronto'.



ARUBA*Mirando e peliger cu tin*

Duaneronan na Aeropuerto kier wordo arma

ORANJESTAD,- Intencion di Sindicato di Aduana di Aruba (SADA) tabata pa yama un reunion di miembro bao di ora di trabao diamars ultimo, pero tumando na consideracion e situacion reinante na Venezuela a dicidi di convoca un conferencia di prensa pa splica nan disgusto.

Segun Edward Maduro, Presidente di SADA, for di diabiernes ultimo a informa Minister di Finanza, Xiomara Ruiz Maduro di lo convoca un reunion extraordinario na Aeropuerto, cu lo a tuma lugar for di 8 pa 10 or di mainta.

Motibo di nan preocupacion ta, t'e preocupacion cu tin na Aeropuerto, unda p.e. dia 9 di januari un colega a intercepta un arma ready to shoot, unda por constata cu tin pasahero ta yega cu arma den maleta, manera nada a pasa.

Esaki ta debi nae limina e ocupacion minimo di personal di Aduana cu

mester traha na Aeropuerto. Aki t'e leiding a duna mal conseho pa cual awe tin minimo di personal di Aduana na Aeropuerto.

Dos miembro di Aduana so na Aeropuerto, no por haci un trabao optimal. Den sala di yegada, tin un cantidad grandi di Aeropuerto, pero segun e Director di Aduana, si ta kere cu nan por funciona asina, pero e mester carga cu e consecuencia di of otro fayto.

Seguridad di personal na pia di trabao ta laga di desea. Awor pa colmo den sala di yegada na Aeropuerto, a cambia e glas poniendo esnan frosty, cu ta impedi vigila e pasaheronan den mihor forma, pa sa kico ta pasando.

Pero lamentablemente, SADA no a haya oido riba nan peticion. Pero Director di Aduana a laga sa di no por haci nada, pero esaki ta keda na gerencia di Aeropuerto pa haci e cambio di e glasnan. E Director di Aduana, enbes di para banda di miembronan di



Aduana, e no ta haci net nada.

Pesey SADA ta fada cu e forma di proceder di dirigencia di Aduana. Minister di Finanza tambe ta na altura di e situacion, pero nada ta tumando lugar. Pesey no ta keda otro, di e.o. organisa un reunion na pia di trabao, cu no a sigui,

pasobra SADA a deshaci di esaki, mirando e situacion na Venezuela.

E pasaheronan a bira mas agresivo, pero mas cu leiding ta na altura, nada ta ser haci p'e personal, cu mester wanta insulto y hasta agresion fisico. Pesey SADA kier p'esnan na Aeropuerto tambe mester

wordo arma pa propio proteccion, segun Edward Maduro. No mester warda pa algo pasa, pasobra e ora ey ta lat caba.

Ta di spera cu awor si SADA haya oido di nan peticion, pasobra aki ta trata di bida di hende, unda tur dia tin peliger na pia di trabao.

Awor cu Hulanda a reconoce Gobierno di Juan Guaido **Venezuela a menasa e islanan di Aruba y Corsou**

Si for di e islanan aki lanta buelo, Venezuela lo tumbanan abao

ORANJESRAD,-Awor cu a bira conoci cu Hulanda a uni su mes na reconoce Juan Guaido, como Presidente di Venezuela, ayera via di Venezolana de Television, canal oficialista di Gobierno, Nicolas Maduro a laga sa cu si e avionnan Mericano, cu ta staciona na basenan militar na Corsou y Aruba, lansa un operacion ofensivo den nan direccion, Venezuela lo responder dor di tumba e avionnan aki.

Nos ta kere cu Nicolas Maduro mester por sa, cu

na Corsou, pero sigur no na Aruba, no tin ningun base militar Mericano. Na Corsou tin e base di FOL, cu no ta uno militar, pero pa haci buelonan di reconocimiento enbusca di droga.

For di momento cu Hulanda a reconoce Juan Guaido, como Presidente di Venezuela, Venezuela ta considera Hulanda un enemigo mas.

"Nan ta hungando cu candelita y mi kier adverti Hulanda, cu nos cla y nos lo responde asina cu nan kier

ataca nos for di e islanan di Aruba y Corsou. Unabes nan lanta buelo, nos lo tumbanan.

Mi kier manda un advertencia pa Hulanda, unabes cu nan a sostene Juan Guaido, Hulanda a bira un pais agresor di Venezuela", Nicolas Maduro a laga sa.

HULANDA

Defensa Hulandes a dicidi di manda un di su KDC-10, un avion pa ta

standby si ta necesario pa saca cuidadanonan Hulandes for di Venezuela, si tin mester.

Defensa na Den Haag a dicidi di manda un grupo di militar Corsou pa duna sosten na Commandant der Zeemacht den area Caribense, Brigade-Generaal Peter Jan de Vin, asina RTL Nieuws a informa.

Te ainda no mester di manda cuerponan adicional of extra material, pero ta bon pa laga sa cu Defensa ta cla pa cualkier scenario,

asina Minister Stef Blok di Relacion Exterior a duna di conoce na principio di e siman aki.

E diario Reformatorisch Dagblad a informa cu Koninklijke Luchtmacht a manda un KDC-10, avion pa transporta tur cuidadanonan Hulandes, cu mester ser evacua, si e situacion na Venezuela mester escala. Esaki ta mesun tipo di avion, cu a ser usa pa transporta material di asistencia, despues cu orcan Irma a pasa Isla Ribá.



Trump ta nombra David Malpass pa dirigí Banko Mundial

WASHINGTON, AP.- Presidente Donald Trump a presentá David Malpass komo "e persona adekuá pa asumí e trabou inkreiblemente importante aki". Malpass, kende ta supsekretario pa asuntu internashonal di Departamento di Finansa, tabata un kritikador fuerte kontra Banko Mundial, formá pa 189 nashon. El a indiká ku e banko tabata demasiado okupá ku su

propio ekspanshon i no sufisiente riba su mishonnan fundamental, manera kombatá pobresa.

E funshonario di 62 aña a indiká kla ku su enfoque pa Banko Mundial lo inklui un promoshon di agènda di e gobiènu di Trump pa e paisnan den desaroyo.

Funshonarianan di gobiènu a indiká ku Malpass lo evaluá programanan di e Banko Mundial basá riba kriterionan manera

si esakinan a yuda ku omento di entrada i mehorá transparensia finansiero.

E funshonarianan a pidi pa keda anónimo pa por deliberá e plannan tranquil.

E kombate kontra kambio di klima ta un prioridat pa e Banko Mundial, no ta entre e indikadónan di éksito ku funshonarianan a nombra, ounke nan a indiká ku Malpass lo respetá e inisiativanan ku ya ta eksistí.



...Presidente merikano Donald Trump na man drechi huntu ku David Malpass, supsekretario di Finansa enkargá ku asuntunan internashonal...

Amnistia ta pidi pa suspendé benta di arma na koalishon saudi

EL CAIRO, AP.- Amnistia Internashonal a pidi gobiènu oksidental pa stòp di suministrá arma na e gruponan den konfrontashon na Yemen, despues di indikashon ku esakinan ta resultá den man di gruponan ekstremista. "E proliferashon di milisianan" na Yemen respaldá pa Emirato Arabe Uní "ta hasiendo e krísis humanitario mas grave i ta forma un menasa kresiente pa e pueblo sivil", segun indikashon di Patrick Wilcken, investigadó di e organisashon internashonal di derechi humano. Segun Wilcken, e armanan merikano i britániko a yega den man di al-Qaeda

i Estado Islámiko. Emirato no a duna komentario riba e akusashonnan. E koalishon liderá pa Saudi Arabia, kual ta inklui Emirato, ta kombatí desde aña 2015 kontra rebeldenan shiita na Yemen, konosí komo huti i kual ta konta ku sosten di Iran. Alemania, Ulanda i Noruega tin akuerdonan di arma restringí ku miembronan di e koalishon, miéntras ku vários otro pais oksidental, inkluyendo Merka i Gran Bretaña ta sigui proveé arma. E guera na Yemen a laga miles di persona morto i a desplasá mas di 3 mion. E kombersashonnan di pas a kuminsá aña pasa na Suesia.

Un monitòr di Nashon

Uní tambe lo reuní ku e gruponan den guera riba un barku ankrá na kosta di Yemen, pa asina purba yega na un akuerdo di e retiro huti di siudat Hodeida. Esaki ta un siudat stratégiko kual ta kontrolá e aksesu na nort di e pais.



Banko di Puerto Rico akusá di violá sanshonnan kontra Venezuela

SAN JUAN, AP.- Agentenan di FBI a ehekutá un entrada hudisial den banko di Puerto Rico, akusando e banko di violá e sanshonnan merikano

kontra esnan ku hasi negoshi ku e gobiènu di Venezuela.

E agentenan a ehekutá e entrada hudisial na e sede di Banko San Juan Internashonal (BSJI) na San Juan, segun e bosero di FBI, Luis Rivera Santana.

El a agregá ku e agentenan tabatin un òrdu hudisial ku a permití nan pa identifiká kuantanan posiblemente relashoná ku individual òf entidatnan riba e lista di personanan sanshoná. Outoridat ta sospechá ku un hende a usa e banko pa laba fondo di un persona òf un entidat inklui riba e lista aki.

Ningun persona a wòrdu arestá komo parti di e investigashon kontra e banko, kual su sede ta keda den e kapital di San Juan.

E investigashon a kuminsá na nivel lokal, pero despues Ofisina di Komishonado di Institushon Finansiero di Puerto Rico a haña prueba na nivel federal, kual ta wòrdu investigá

aktualmente.

"Merka ta den un guera kontra labamentu di plaka. Puerto Rico i Virgin Islands ta kampo di bataya pa e guera aki", asina Leff a agregá.

Hector Vazquez Muniz, direktor finansiero di e banko, a bisa den un komunikado ku e banko a tuma tur medida apropiá pa kumpli ku e sanshonnan di Merka, i ku e banko no ta na altura di ningun transakshon ku a wòrdu violá. El a rechasá e akusashonnan i a bisa ku e banko ta koperando ku e investigashon di FBI. "Manera FBI revisá tur dokumento, e situashon lamentabel aki lo wòrdu akklará".

Macron ta parse di rekuperá sosten despues di protesta

PARIS, AP.- Presidente franses Emmanuel Macron ta parse di ta rekuperando sosten meimei di e debate polítiko nashonal ku el a organisá, pa purba kalma e movimentu di chaleko hel.

Enkuestanan resien a revelá ku e tasa di aprobashon pa Macron a subi di 23 pa 32% den desèmber, i 31 pa 35% aktualmente.

Pero Macron ta konsiente ku e situashon ta tenso i frágil ainda i a bisa resientemente ku e ta sinti manera "mi ta kana riba eis". E popularidat di Macron a kai na su nivel



...Emmanuel Macron...

mas abou den novèmber despues di protestanan di chaleko hel, mayoria eksigiendo su renuncia.

èxtra
...number 1
www.extra.cw

INTERNASHONAL

Yudansa di Merka pa Venezuela ta yega Colombia

CARACAS, AP. - Funshonarianan di Merka a bisa ku e promé trùknan ku kuminda i remedi destiná pa Venezuela a yega Colombia.

E direktor di Agencia pa desaroyo Internashonal di Merka, Mark Green, a tweet djárason ku yudansa humanitario ta kla pa krusa

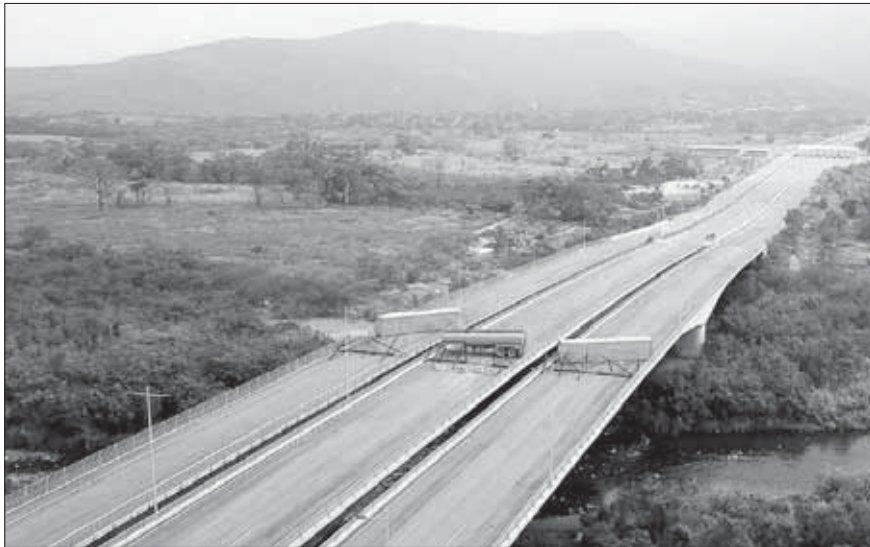
frontera mas pronto ku ta posibel. El a publiká potrèt di e suministronan empaketá i kargá den trùknan. E lider opositor venezolano i alabes presidente interino di Venezuela, Juan Guaidó, a pidi e yudansa internashonal, i presidente Nicolás Maduro, ta rechasá

esaki konsiderando e akto aki komo un golpe di Estado promové pa Merka.

Ehérsito di Venezuela, kual ta leal na presidente Maduro, a blòkia e brùg entre Venezuela i e siudat na frontera kolombiano di Cucuta, kual ta un posibel punto kaminda ta hinka e



...E forma kon a blòkia Brùg Internashonal Tienditas den un intento pa para e entrada humanitario den Venezuela...



Rusia a sentensia Testigu di Jehova danes na seis aña di prizòn

MOSCOW, AP.- Un korte regional na wèst di Rusia a sentensia un Testigu di Jehova danes na seis aña di prizòn. Esaki ta e medida mas severo kontra libertat

Terser dia di deliberashon sin veredikto pa El Chapo

NEW YORK, AP.- E hurado a terminá djárason ku e terser dia di deliberashon den su huisio kontra e kapo mehikano di narkotráfiko Joaquin "El Chapo" Guzman pero sin yega na un veredikto.

E pènel a bai kas ku intenshon di regresá awe i kontinuá ku su debate riba e destino di "El Chapo".

E huradonan a manda un nota pidiendo transkripsion di testimonio di tres narkotrafikante ku a testifiká kontra Guzman.

Guzman di 61 aña a skapa na dos okashon for di prizòn na Méxiko. El a wòrdu kapturá i ekstraditá pa Merka na aña 2017,



...Jeffrey Lichtman, abogado di Joaquin "El Chapo" Guzman, yegando korte federal na New York...

kaminda e ta detené den isolashon.

Si e wòrdu deklará

kulpabel, e ta risibí un kondena di bida largu den prizòn.

produktonan den Venezuela.

Kansier kolombiano a informá den un komunikado ku Unidat Nashonal, Gerensia na Frontera, Ministerio di Relashon Eksterior i Migrashon di Colombia tin e logistika nesario kla pará pa risibí e promé entrega di yudansa humanitario pa Venezuela.

E sekretario di Estado merikano, Mike Pompeo a pidi e gobièrnu di Nicolás Maduro, pa laga e yudansa humanitario yega na e pueblo di Venezuela.

E kansier kolombiano Carlos Holmes Trujillo a indiká ku Colombia lo

kometé un krímen si e pais ninga di laga e yudansa humanitario destiná pa Venezuela, drenta via Colombia. Maduro i tribunal Supremo di Hustisia a rechasá e yudansa indikando ku no tin un situashon di emergensia den Venezuela.

Kas Blanku a anunsiá ku presidente Donald Trump lo risibí e mandatario kolombiano Ivan Duque riba 13 di febrüari i ámbos lo papia tokante restourashon di demokrasia na Venezuela, kombaté di terorismo i narkotráfiko entre otro temanan.



...Dennis Christensen...

religioso den Rusia den añanan resien.

Korte den e siudat di Oriol a a deklará Dennis Christensen kulpabel pa ekstremismo, kombirtiendo e den e promé testigu di Jehova na Rusia ku ta wòrdu enkarselá.

Christensen a wòrdu detené durante un reunion lokal di orashon ku e tabata dirigiendo den mei 2017.

"Mi no ta di akuerdo ku e desishon aki, ta un gran eror", asina Christensen a bisa na prensa despues di wòrdu sentensia na Oriol.

E veredikto a wòrdu risibí ku konsternashon rònt mundu inkluyendo den

embahada di Merka ku a ekspresá su preokupashon, pidiendo Rusia pa respetá libertat religioso individual.

Den añanan resien, Rusia a usa leinan ambiguo kontra ekstremismo pa persiguí disidentenan, aktivistanan di oposishon i resientemente, minorianan religioso. Rusia a prohibí Testigunan di Jehova ofisialmente na aña 2017, na momentu ku el a deklará ku e grupo religioso ta un organisashon ekstremista.

Kasi 100 miembro di e grupo ta enfrentá vários kargo na Rusia i mas di 20 di nan ta enkarselá òf wardando pa nan huisio kuminsá.

Segun minister-presidente Eugene Rhuggenaath

Gobièrnu lo aserká kompanianan ku por tin interes den refinera

WILLEMSTAD.- ‘Den kuadro di “un mishon, un direkshon” ta importante pa nos rekonosé kiko nos

tin. Nos tin un refinera ku tin interes pe. Nos tin Bullenbaai. Pero tambe, mas importante, e rekursu

humano. Den e kuadro ei mi tin ku bisa ku den e último dos dianan sr. Clift Christiaan tabatin

komersashon den eksterior ku konsultant ku ta asesorá Refinera di Kòrsou (RdK) i a kaba di yega na indikashonnan. Na promé lugá pa por aserká e kompanianan ku ya a partisipá den e prosesonan, inkluso PdVSA, i otronan ku despues ku a sera e destaho a indiká a RdK ku nan tin interes den e Refinera. Awor ta trahando un plan pa aserka nan’, asina minister-presidente Eugene Rhuggenaath a bisa ayera durante un konferensia di prensa na Fórti. ‘Pa e parti di back-up plan, for di un prinsipio nos a pidi RdK pa traha tur senario. Pasobra nos no por pone tur webu den un makutu. Dependé ki sirkunstansia presentá, bo mester tin un aserkamentu kon por atendé ku esaki. Klaro nos por bai logra e mihó partner posibel. Pero bo mester prepará pa otro realidatnan por presentá.’ Rhuggenaath a splica ku den esaki tambe ta wak



e senario ménos deseá ‘kaminda den kuadro di nos posibilidatnan nos por wak kon por atendé ku parti di operashon di refinera. En bèrdat mester pensa tambe, i aki tin un tarea pa nos ta dialogá huntu ku sindikatonan, un “fall-back” pa lokual ta trahadónan. Tur di esaki den kuadro di nos posibilidatnan i nos rekursunan.’ Segun Rhuggenaath esei no ta e logro. ‘Nos ke logra na kontinuidat i mantenshon di tur e kuponan di trabou.’

Kambia, Spar i Gana den Nagico su kampaña di karnaval

WILLEMSTAD.- Nagico su kampaña di karnaval ta den full swing. E aña aki atrobe Nagico tin un laso di koperashon ku diferente banda, grupo i organisashon karnavalesko, di e forma ei aportando na Kòrsou su karnaval. Ta e intenshon pa kompartí e alegria di karnaval ku tur kliente i tur esnan ku ta sali kas pa disfrutá di eventonan manera Hak’e i e próksimo marchanan. Resientemente e tim di Hak’e a bishitá ofisina di Nagico Insurances na Dr. H. Fergusonweg #10 ku e VW Polo 2019 ku e aña aki por wòrdu ganá durante di e jump-in. Manera tur hende sá, e aña aki Nagico ta orguyoso Insurance Partner di Hak’e 2019 i lo sòru pa e VW Polo 2019 ta sigurá ‘All Risk’ i tambe lo duna e ganadò di e outo un montante di gasolin grátis. E kampaña ‘Kambia, Spar i Gana’ ta kontinuá henter e temporada aki. Ademas di spar 15% òf mas riba bo seguro di outo eksistente tur kliente tin chèns di gana premio! Nagico ta duna tur kliente ku ‘kambia i spar’ riba nan seguro di outo oportunitat di gana e VW Polo 2019. Klientenan ku durante di e temporada aki ‘kambia i spar’ tin chèns di gana entrada (pakete pa djabièrnè i djasabra) di Hak’e i nan partisipashon pa e outo,



bòn di gasolin grátis i tambe un partisipashon den Gran Marcha i Marcha di Despedida ku Estreno Mas Pikete. Tur siguidó di Nagico riba social media tin chèns di gana nan entrada pa Hak’e i diferente otro premio mas. ‘Like’ e página di Nagico Curaçao riba Facebook awe mes! E kambio di bo seguro pa unu di Nagico ta sosodé masha rápido; bishitá Nagico ku un kopia di bo pólisa eksistente, keuringskaart i un reibeweis bálido. Ofisina di Nagico ta habrí nònstòp for d i 8 or di mainta pa 5 or di atardi. *E kampaña di karnaval ta bálido te ku dia 22 di febrüari, 2019. Djabièrnè dia 22 di febrüari Hak’e lo duna Homenahe na Tumba na unda 10 Rei di Tumba lo kanta ku e.o ERA, Doble R, Randal Corsen Orchestra i Happy Peanuts. Tumberonan manera Mr. Saab, Farley Lourens, Tico “Benoni” Balentien, Ike Jesurun, Gibi Doran, Izaline Calister, Elia Isenia i Reinier Lijfrock ta algun di e artistanan ku

lo presentá e anochi aki. Djasabra dia 23 di febrüari lo presentá 9 agrupashon musikal ku lo kompartí 3 diferente esenario: Hype, One, Highway band, Vega, Dolce, Era, Dreams, Gentz i Icons by Gio huntu ku tur artistanan invitá.

INDIAN SPIRITUAL HEALER & PSYCHIC
MASTER: KIRAN KUMAR
Know About Yours PAST, PRESENT & FUTURE
 To Get Permanent Solutions To All Your Problems

- * Love Problems
- * Money Problems
- * Childless Couples
- * Sickness
- * Bad Luck
- * Enemy Problems
- * Jealousy
- * Marriage Problems
- * Spiritual Problem
- * Evil Eyes
- * Sexual Problems
- * Drinking Problem
- * House Problems
- * Business Problems
- * Court case

SPECIALIZED IN BRINGING BACK LOVED ONES
669-5445
BREDESTRAAT, OTROBANDA

AQUALECTRA

KITAMENTU DI KORIENTE

Relashoná ku trabounan di mantenshon, e barionan abou menshoná lamentablemente lo no tin koriente riba e dia i orario stipulá.

- **Marchena/San Souci**
 Parti di : Coloradoweg , Schottegatweg West .Yuconweg # 54, San Souci # 24, La Plataweg # 2, 2a t/m 2f, 4, 4a, 4b, 6, Kaya La Plata-A, Gasparito # 5, 5nst, Tocantinoweg.
Djadomingu 10 Febrüari 2019
For di 8 or mainta te 2 or di mèrdia
- **Westpunt/Watamula/Playa Kalki**
 De Ruitterpost, Coral, Watamula, Playa Kalki, Mishe. Parti di: Westpunt # 2, 4, 14, 18, 19, 20, 23, 25, 28, 30, 31, 33, 34, 36, 37, 47, 48, 50, 61, 62, 64, 66, 68, 77, 90, 94, 96, 98, 100, 113, 118, 123 i besindario.
Djamaris 12 Febrüari 2019
For di 9 or di mainta te 3 or di atardi
- **Westpunt**
 Weg naar Knip Hof, Papaya bij Westpunt, parti di Westpunt kavel 5, # 12, 12a, 15, Restaurant Janchies, Pastorie, Rancho El Sobrino, # 79, 82, 84, 95, 97, 122, 142, 149, 164, 171, 184, 188, 190, 196, 198, 206, 208, 210, 213, 216, 225, 234 i besindario.
Djaweps 14 Febrüari 2019
For di 9 or di mainta te 3 or di atardi

Nos ta hasi nos máximo esfuerso pa e trabounan tuma lugá den e tempu stipulá. Di antemano nos ta pidi diskulpa pa kualkier inkombeniensia.

- Pa mas informashon por yama Contactcenter: 0800-0135 (24/7)
- Departamento di Komunikashon: 4625968
- “Like” “Aqualectra Utility” riba Facebook.
www.aqualectra.com

Fiskal a dun'é 200 florin kondishonal
Shofùr ta kita faha di seguridat nèt ora e ta yegando kas i haña but

WILLEMSTAD. - Durante kasonan di infrakshon di tráfiiko, hopi siudadano ta yega korte pa konta nan doló i duna un argumento relashoná ku e but ku nan a risibí.

Ayera esaki no tabata eksepsion.

Un dama shofùr di 35 aña tambe a bin dilanti hues pa splika e motibu dikun e no ta di akuerdo ku su but.

E ta keda akusá ku dia 22 di desèmber aña pasá, e no tabatin su faha di seguridat

Sigui lesa pagina 39

**Crematorium Foundation
Netherlands Antilles**

Pa sigi duna e service adekua na nos comunidad

Crefona ta buska un assistant operator full- time M/V pa asisti nos Operatorman

- Mester por hasi mantenshon y of instalashon di ekiponan di cremashon
- Mester por handle ku morto
- Abilidad pa sigi opleiding y pasa examen na idioma ingles

Bo perfil ta

- Havo of ekivalente
- Diploma nivel 1/2 sterkstroom installatie
- Mester por papia y skibi Papiamentu y Ingles (Hulandes y Spanjo ta preferensia)
- Mester ta willing pa sigi kursonan pa avansa den e trabou
- Bo mester por traha entre 7 am - 5 pm y djasabra
- Mester por traha den team
- Edad 30-40
- Mester tin rijbewijs B

Si bo tin e kualifikashonan aki email nos bo CV prome ku 12di februari na crefonacuracao@gmail.com of jama di djaluna pa djabierna na 529-4567 entre 9-5 pa mas informashon.

BLOEMENZAAK

zoekt

KASSIERE/VERKOOPSTER

Leeftijd 30 - 35 jaar

Kas ervaring

Goede verkoopster

Goede contactuele en organisatorische eigenschappen

Beheersing van het Nederlands, Papiaments, Engels en Spaans.

Voor een afspraak kunt U bellen naar **Tel: 5181756**



Nos ta buskando:

- **waiter**, preferibel femenino, serio i responsabel, pa kuminsa traha mesora yen animo pa traha i forma parti di nos team, ku un rooster di trabou atraktivo.

Si bo ta interesa, pasa personal jena bo solisitut mas pronto posibel.

Address: F.D. Rooseveltweg 524
Tel: +5999 888 1004 • Fax: +5999 868 8114



FAILLISSEMENT

Bij vonnis d.d. 1 februari 2019 van het Gerecht in eerste aanleg van Curaçao is in staat van faillissement verklaard de naamloze vennootschap **Glohan N.V.** h.o.d.n. **Otro Kara**, gevestigd in Curaçao en kantoor houdende aan Kaya Aranja 147 met KvK nummer 47055, met aanstelling van mr. B.M. Nagelmakers tot curator en benoeming van mr. U.I.D. Luydens tot rechter-commissaris.

Schuldeisers kunnen hun vorderingen, onderbouwd met bewijsstukken en onder vermelding van eventuele voorrechten bij de curator ter verificatie indienen.

De curator,
mr. B.M. Nagelmakers
barbara@nagelmakers.com

Nagelmakers Advocaten
Perseusweg 12
Tel: 461-9644
Curaçao



PROFILE

Fluent English (read and write)
Valid work permit
Enthusiasm and passion for travel

Spanish/Portuguese or any other language would be an advantage
One year related experience.

DUTIES

- Conduct face-to-face presentations in our beautiful sales center located on the beach front of our resort.
- Establish commonality and build rapport with prospective members.
- Articulate the benefits of travelling with AMResorts and the Unlimited Vacation Club.
- No Cold Calling: All leads are pre-qualified and provided by the company.
- Ongoing sales & career training.

E-mail CV in English or Spanish:
sales1.sucur@unlimitedvc.com

**WE ARE
LOOKING
FOR YOU!**

Are you ready to develop your dream career while making others' vacation dreams come true?

Unlimited Vacation Club® by Am Resorts is an exclusive Travel Club whose members enjoy guaranteed preferred rates and benefits of AMResorts properties in Mexico, the Caribbean, Central America and now Europe with more than 60 resorts and growing. We are the largest NON-TIMESHARE all-inclusive loyalty club in the world.

AMResorts® is North America's fastest growing luxury leisure resort company that offers upscale travel experiences for travelers who expect the very best in a vacation experience, ranging from adult destinations to wellness resorts and family-oriented properties.

Come join our exceptional sales team, and help deliver unforgettable experiences to our guests, whilst working in the beautiful Sunscape Resort and Casino in Curacao!

We offer an extremely competitive commission and bonus structure and full training will be provided.

Job Opportunity

A financial company is looking for a dynamic General Manager with the following qualifications:

- A female or male above 30 years of age
- A professional with a minimum of 3 years experience in financial area
- Strong communication, team building, decisions-making and people management skills
- A positive mindset and the ability to adapt to rapid changes
- Strategic thinking, good leadership and strong analytic thinking
- Available to represent a successful company
- Must be able to communicate in dutch, english and Spanish

If you think you have what it take to be successful in this challenge and if you have the above mentioned qualifications please send your resume and a photo to gold18k4@hotmail.com

aviso@extra.cw

Super Klasifikado

Super Ekonomiko - Super Efektivo fls.15,- pa 3 dia i un maksimo di 30 palabra. (No tin palabra extra) - Ta asepta aviso te 7'or di anochi

SERVISIO

GILLES pa tur trabou di limpia kurá, chapi, mashin, tira tur sorto sushi afó, kap, zaag palu grandi i mantenshon di kurá i santu, piedra, diabaas, **tur ta Barata! Whatsapp tambe: 540-0952663-2184/695-9236.**

Berput a yena? Tin verstopping, mester di Loodgieter? Djis ring i nos ta bin. Cel.: 521-7070 / app 663-0099

Pequeño Transport: entrega di santu, splits, diabaas, 1m³, 1½m³, 2m³, 2½m³, 3m³. Ta transporta kualke otro material tambe. No duda, yama **Pequeño: 696-4571 anto preis Barata!**

Glass Mechanic CV Joint Specialist. Nos tin winshil pa tur marka di vehikulo. Instalashon ta GRATIS. Spil di kalidat original pa tur marka i model. Tambe nos ta renoba punta di ass di tur marka i model di vehikulo dunando te ku 1 aña di garantia. **Adres: Patras di Martijn Trading na Rio Canario Tel.: 869-8580**

Haiti Services Ta limpia bo kura limpi sea ku machin of chapi, kor ta i planta mata, korta palu, korta yerba, mantenshon di kura bai ku tur sushi na bon preis. **Tel.: 6697826**

"T.V. Amplifier Services" Televishon a dañá, no ta problema. Nos ta speshalisa pa drecha tur marka i model di televishon, radio, LCD, plasma, LED, amplifier, ets. Buskè na kas, dreché, tresle nobo bèk. **T.V. Amplifier Service "S" Servisio Profesional Garantisá Tel.: 667-0213/520-3692, 9'or pa 6'or.**

Férf kas i dak-hala waya-limpia kurá ku mashin-laba dak-lanta blóki-drecha beerput-traha beerput. **Yama: Leroy pa un Bon preis na: 662-0581/667-7895.**

Erko ta basha awa paden? No ta fria bon? Falta gas? Ta saka zonido, trill, bira eis of a dañá? **Yama: Ric. Nos ta service, drecha i instalá na preis di baka flakul Yama aworaki mes. Tel: 697-0336.**

F.A.S.T. bv ta transportá materialnan di konstrukshon, servisio di trék, aanhangwagen i entrega di santu, splits, diabaas i tera pa mata; 1½m³, 2m³, 2½m³, 3m³, 6m³, 8m³, 10m³. **Tel: 661-9687/561-9687.**

Servisio Profesional: Bon Servisio ku Rápides riba aparato elektriko manera: wasmashin, eiskast, freezer, ets. Tin piesa pa **Speed Queen, Whirlpool, Maytag, Frigidaire, GE, Goldstar, LG, Samsung,** ets. Tambe ta bende i hür. **Info.: 565-8225.**

KURSO

Naturalisashon: Kurso pa eksamen di papiamentu i Hulandes pa naturalisá. Tambe ta bende un guia pa konosementu i orientashon di komunidad i Política. **Tel.: 699-4911**

EFO-toets training Laga bo yu prepará pa e logra lo máksimo. Ta duna Efo-toets training na grupo 8 riba djabièrnè. (Rekenen - Nederl Taal i Papiamentu) **Tel.: 524-7757 - yama despues di 2'or pm**

Ta duna Kurso di Mètsla, Karpinté i Pipefitting. Pa bo mes por traha i drecha bo kas. Pa hende hòmber i hende muhé. **Tel: 561-1976.**

TA BUSKA TERENO

Herman si ta bende pabo: of e mes ta kumpra. **Herman ta buska.** Tereno erfpacht ku fundeshi, tereno erfpacht ku kas bieu ariba, tereno eigendom (500m²) na bon prijs, tur tereno ku bo no ta husa para pomada. **Herman si ta bende. Tel.: 523-6824 / 669-6767**

KUMBINIENTE

TA BUSKA TRABOU

Lady seeking job to company elderly 5 day a week also night, please call me at 789-0849 or 5229071

Un Haitiano ta buska trabou di limpia kurá, kap palu grandi i chiki, kórta mata, i mi por mantené bo kurá limpi pabo, 1 of 2 bia pa luna. **Djis konfia i yama: 526-1816/664-7303.**

Mi ta buska trabou limpia kas, laba paña i strika tambe. Traha na Restaurant i tambe limpia ofisina. **Kwida hende grandi. Tel: 688-5438.**

Persona ku karchi keur bálido ta buska trabou pa traha den kushina. Por ta Ayudante na truck di pan. **Por tuma kontakto ku mi na: 678-5339.**

Young Lady seeking work to iron/cleaning or to looking after elderly person. **Tel: 681-7632. Can be recommended.**

Zuster Diploma di Hulanda ta buska trabou pa wak hende grandi wikent na kas of por pas op riba hende grandi ora ku mester. Por baiña só, of limpia herida of pasa angua só tambe. **Tel: 667-3023.**

TA HÜR KAS

Ta huur apartment dilanti di Landhuis Pannekoek adres 141. Unu di 80m². Prijs: f.650,- unu di 50m² Prijs: 500,- Unu di 40m² Prijs 450,- inkluyendo awa i koriente. **Tel.: 864-1513/8880496/5260005**

FIESTA

Dupon't Cafe Djasabra awor 9 di febr. un grand kombinashon, D.J. Kandela The B-Connection. Ta nos hendenan mes a pidi riptishon. **Entrada 10,- di 9'or pa 2'or**

TRABOU

'Yes! Recruitment & Training' is op zoek naar een "Sales Agent" (Part time). Functie-eisen: -MBO werk- denkniveau, -Leeftijd 45 plus, -In bezit van je eigen auto. **CV naar jobs@yes-recruits.com of bel ons op: 465-7098.**

TA HÜR OUTO

Super Car Rental Abattoirweg 12B. Ta hür outo for di fls. 55,-. Kia Rio, Picanto, Hyundai, i10, Accent, Mitsubishi standard, automatiko. **Ta pidi bõrg, 24/7. Ta buska i hiba bèk! Tel: 540-0808.**

RIO CAR RENTAL. Nos ta hür i lease outo Nobo, na un bon preis! **Free Pickup and Delivery Service. Tel: 518-6863. App: 520-9467.**

Ta hür outo for di fl. 50,- pa dia. **Ta pidi un di bõrg f. 300,-.** Nos ta buska bo te kaminda bo ta pa hür. 2 dia bai ariba. 23+ Reibeweis bálido. Nos tin **Towing Service** i diferente outo na benta. **Yama: 461-1383 / Whatsapp +5999 698-5599 +5999 688-6703.**

TA BENDE OUTO

Ta bende outo Ford Focus 2016, koló blanku, masha tiki koré, hopi bunita. **Preis: f. 21.000,-. Tel: 462-5976 of 687-7096.**

*2016 Hyundai Sonata SE. -Black Sedan 4D. -Engine 2.4 L4. -Automatic. -Airbags Intact. -A.C. -Power Window. -Power Mirror. -Back Up Camera. **Asking Price: Ang. 24.300,-. Tel: 514-9588.**

TA HÜR

Sea Horizon dilanti Mambo ta hür apartments for di \$65,- pa dia na hür turista .Tin deskuento pa hende lokal tambe deskuento pa siman / pa luna of pa long term. **Bel/app +5999 5233993 - 4659862 - 6641004 info @ seahorizonapartments.com - www.seahorizon apartments.com**

Ta huur: Apartment 2 kamer, 1 baño na kaya Saksofon 104. Noord Sta. Rosa full hekwerk, porta kura di remote. **prijs: 1100,-. Tel.:5232262**

Pa Fakansi. Luxe Apartment. Zwembad \$60,- pa dia. Tin Studio \$30,- pa dia. **Kas Full-mueblá di 2 kamer grandi fl.1500,- pa luna plus bõrg. fl.1500,- Apartment f.750,- pa luna. info: 8689996/560-4994/661-1620**

Ta huur op de F.D. Rooseveltweg voor vakantiegangers, volledig gemeubileerd 1+2 kamer appartement, goed beveiligd en veel privacy. **Huur per dag v.a.: \$55,-. Tel: 661-6969/681-3296, e-mail: sandyapartmentsincuracao@gmail.com, www.sandy-apartments.com**

Jongbloed ta hür apartamentu 2 kamer, un baño Nobo mueblá i no mueblá, Remote. **Tel: 520-3888/567-3888/660-5008.**

Sun Valley ta hür un apartamentu 2 kamer, un baño, mueblá, remote, hekwerk. **Tel: 520-3888/660-5008/567-3888.**

Ta hür un lugá pa negoshi den Roodeweg 125. Situá serka di Hospital Nobo ±180m². **Pa mas informashon yama: 540-0808.**

Ta huur compleet gemeubileerd appartement voor vakantiegangers in rustige buurt, 1 + 2 slaapkamers met pagatnu incl. airco, water, TDS, Wi-fi, eigen ingang met elektrische poort. **Prijs: v/a fl. 75,- p.d. Tel: 697-4498.**

Optimal Real Estate N.V. Tel: 888-3886/511-7399. Ta hür: 1 dorm.: B. Vista f. 425,=/650,=; Kirindongo Abou f. 500,=; Jandoret f. 550,=/650,=; Vredenberg, Caracas, Fortuna, Seri Kandela f. 650,=; Kwartier, Sun Valley f. 700,=; Juan Hato, f. 750,=; Las Almas f. 600,=; Otrabanda, f. 800,=/750,=; Charo f. 950,=.

Optimal Real Estate N.V. Tel: 888-3886/511-7399. Ta hür: 2 dorm.: Jandoret, Fontein, Boca f. 750,=; Seri Kandela f. 800,=/1100,=; Jongbloed f. 750,=/850,=/1000,=; Sta. Maria, Juan Domingo f. 850,=; Katoenbom, Sta. Catharina f. 950,=; Dein f. 1000,=; Sta. Maria, Bonam f. 1100,=.

Ta hür apartement na Weto. 1 di un kamer no mueblá fl. 650,= pa luna + 1 luna bõrg. 1 di 2 kamer no mueblá fl. 1.000,= pa luna + 1 luna bõrg. **Tel: 520-1900.**

Per direkt goed onderhouden gemeubileerde studio met airco. Prachtig central gelegen aan de Helmin Magno Wiels Boulevard, met eigen ingang en patio. **Naf. 775,= p.m. (borg f. 775,-).** In deze huurprijs is inbegrepen water+electra, Internet, TDS en wasmachine. **Bellen: 462-4938. Cel: 514-2173.**

NEW Apartment. 24 Ora Servisio! Free Wifi, Tds + Youtube connect. **f. 30,= pa ora, f. 45,= pa dos ora.** Tur kamer ta bin ku su garashi grandi. **Tel: 525-8585/684-6863. Juan Hatoweg.**

TE HUUR TE DOMINGUITO. Ongemeubileerd 2 slaapkamer apartment te huur in centraal buurt. **Huurprijs: Naf. 1100,- per maand excl. Inclusief TV service en Internet.** Voor meer informatie neem contact met: **+5999 510-3446 of app.**

Ta hür, per 1 mart. Flèt Mahuma Abou, 3 kamer, 1 baño f. 1200,-, 1 bõrg. Kas na Beurs, 3 kamer, 2 baño f. 1.650,-, 1 bõrg. Kas Seru Mahuma, 3 kamer, 2 baño fls. 2000,-, 1 bõrg. **Info.: 523-9211.**

KARNAVAL

Carnaval Group ENTRENOUS ta invitábo **Ban Topa ku Entrenous. Djasabra 9 febr. 2019 na Cafe Barista Sambal. Oportunitat pa bira miembro i risibi f. 100,- di Deskuento. Aden ta kontal Pues nos ta wardábo, www.entrenousdanki.com Tel: 568-5364/668-3344.**

FIESTA

***Kòmbek *Kòmbek *Kòmbek. Club Union Boneriano Djabièrnè, 8 di februari 2019,** ta invitá boso bailadores na su Tradishonal Kòmbek. **Dj. Sorpresa ku Dj. Rie** lo tey pa trese un Ambiente Garantisá! **Entrada: f. 5,-. Ora: 8'or-2'or.**

BAZAR

BAZAR mesa komedor 6 stul, 4 kashi paña, 1 kama 2 persona i 1 kama 1 persona, 2 mesa buro 1 gr.+1 chiki, 1 outo, kos di kushina ets. **Djasabra i Djadumingu 10'oram-6'orpm. Veerisweg # 39 naast.**

GANGA

PISKÁ FRESKU! Karko-Mero-Kiwa-Zeekat. **Tel: 676-6002.**

WORLD RENOWNED PSYCHIC FROM INDIA

PRIEST: VEERA BHADRA

ALL RELIGIONS ARE WELCOME
WHAT EVER THE PROBLEM MAY BE,
100% GARENTEED SOLUTION.

- HEALTH PROBLEMS
- FINANCIAL MATTERS
- JOB PROBLEMS
- LOVE PROBLEMS
- EDUCATION PROBLEMS
- MARRIAGE PROBLEMS
- CHILDLESS COUPLES
- RELATIONSHIP PROBLEMS
- ENEMY PROBLEMS
- SEXUAL PROBLEMS
- BUSINESS PROBLEMS
- ANY PERSONAL PROBLEMS

Ph. No: **6971765**

ADDRESS: OTRABANDA

Aviso

Pa medio di esaki Gerensia di Fundashon Kas Popular ta informá ku e kompania **'Martis & Partners Realty' / Eunice Martis** no ta representante di Fundashon Kas Popular pa benta di kas o tereno.

Pa kualkier informashon enkuanto kompra di kas por tuma kontakto ku nos via: **info@fkp.cw**

Kennisgeving

Hierbij meldt de Directie van de Fundashon Kas Popular dat het bedrijf **'Martis & Partners Realty' / Eunice Martis** geen vertegenwoordiger is van de Fundashon Kas Popular voor het verkopen van woningen of terreinen.

Voor informatie over het aankoop van een woning kunt u met ons contact nemen via: **info@fkp.cw**

FKP FUNDASHON KAS POPULAR

Semper na bo òrdú

Fundashon Kas Popular
Plaza Mundo Marad #3 Curacao
Tel: 5999 512000 Fax: 5999 6614222 Email: info@fkp.cw

Desishon di Minister Jeus-Leito

Despues di 20 aña ta wak karnaval mesun kaminda siudadano tin di move

WILLEMSTAD.- A surgi un disputa entre un grupo di karnavalista i Minister di Tráfiko, Transporte, Urbano i Planifikashon pa motibu ku Minister sra. Zita Jesus-Leito a duna e grupo ku ta manehá Dome un sitio ku

e grupo karnavalesko tin mas di 20 aña ta para na e sitio en kuestion. Mas ku klaro e karnavaliestan no a tuma esaki sin mas mirando e kantidat di aña sigui ku nan tin ta para na e sitio spesífikamente, ku

ta na Samira Mall. Dome anteriormente tabata keda instalá na Daisy Mall. Abogado mr van Rossum ku a representá e minister di VVRP sra. Jesus-Leito, a duna di konosé ku ora duna un pèrmit, ta hasi esaki pa un sekshon den e teritorio. El a splika ku e petishon ku a keda hasi verbalmente ta wòrdu registrá na ROP. Den e sistema di ROP ta traha ku un repartishon di e sekshon. E repartishon aki ta wòrdu poné den e dekreto pa medio di un karchi. Segun van Rossum, despues di e pago di e derechinan di prekario, tur hende ta haña e asina yamá MB, den kual ta indiká na kua sekshon kantu di e ruta di karnaval e persona por konstruí su stelazje i

kiko ta e fecha pa kuminsá konstruí i e fecha final. Segun e abogado mas aleu, e siudadano di fam Coffie spesífikamente a entregá su petishon, el a paga su sèn di prekario i a haña su pèrmit di kual el a haña un kavel den e sekshon ku e tabata buska. E lokalidat eksakto kaminda Coffie tabata para den pasado e aña aki no ta na disposishon mas, pa motibu ku e sistema di ROP a mustra e lokalidat aki pa e Carnaval Dome, segun e abogado. Mas aleu van Rossum a sigui splika ku Coffie a hasi petishon pa un lugá pa para i a haña

esaki den e sekshon. Kiko ta e interesnan di Coffie ku ta hustifiká pa bin na remarke pa haña e sitio spesífiko pa para, no ta muchu kla pa e minister. Dia 5 di febrüari inisialmente 3 dia promé ku kuminsá harma stelazje, pero a hala esaki pa dia 16 di febrüari, e grupo di karnavalista a risibí un karta ofisial di parti di prekario na nòmber di minister Jesus-Leito, ku ofisialmente nan tin ku move di e sitio kustumbrá pa e Dome para ei nan.

Manera ya menshoná e opheshon a keda tratá ayera den korte sivil i pa mas tardá djaweps hues lo dikta fayó.



Ministernan a reuni ku SITEK i a repasá e diferente puntonan di preokupashon

WILLEMSTAD.- Riba djamars 5 di febrüari último, ministernan Eugene Rhuggenaath, Kenneth Gijsbertha i Marilyn Alcalá-Wallé a reuni ku representantenan di sindikato SITEK for di 8 or di mainta den forma maratóniko, ku un interupshon kòrtiku pa buska algun dokumento pa despues sigui ku e reunion ku minister Alcalá-Wallé te atardi lat pa kaba di atendé e puntonan di preokupashon huntu ku representantenan di SITEK.

Despues a sigui un reunion interno den seno gubernamental ku a finalisá den oranan lat anochi. E dokumento final ku e proposishonnan a wòrdu mandá tantu pa SITEK komo pa Konseho di Minister. SITEK a duna di konosé ku e mester repasá e dokumento internamente. E proposishonnan ku na e momentonan aki ta riba mesa ta e.o.: 1. Dosentenan di VSBO ta bai duna ménos ora di lès, saliendo di 32 i bira 27 ora pa siman; 2. Dosentenan A ku tin 5 aña den funshon outomátikamente ta bai B, esei ta nifiká ku banda di ku nan ta sali di un skal salarial dreña un skal salarial mas haltu, nan ta haña un promoshon èkstra di 2 trapi salarial den e skal nobo ku nan dreña; 3. Personal di sosten den enseñansa ku aworakí tin entre 19-25 dia di vakashon ta haña 38 dia di vakashon; 4. E limpiesa na skolnan (banda di e sanitarionan ku ya kompanianan mester ta limpia ya kaba tur dia) mester tuma lugá den tur lokalidat tur dia; 5. E sektor di Enseñansa mester wòrdu tratá komo un sektor separá ku kondishonnan speshal pa

personal den enseñansa;

6. Pone fecha nobo pa e otro puntonan di akshon di e Convenant. Gobièrnu ta atendé e dokumento aki internamente i alabes ta warda riba reashon di SITEK riba e dokumento menshoná.

| AGENCIA FUNERARIA |  | EL SEÑORIAL |
|--|---|-------------|
| van Leeuwenhoekstraat z/n - Den dia: Tel: 462-8888 / Anochi Tel. 561-5390 / 461-9797 | | |
| A fayese : Sra. Ingrid Sambo (Miho konosi komo <i>Mama</i>) | | |
|  | | |
| Na nòmber di su : Esposo : Jaime Martina | | |
| Yunan : Sharlton Sambo i Malaika Archangel Sabrinia Sambo i Nasmith Eustatia Duncan Sambo i famia | | |
| Su nietu (a) nan: Shamir, Jayden, Aisha, Shajay i Kijana Rumannan : Ofelio Sambo i famia Arsenio Sambo i famia Judith Rosalia Sambo i famia Runa Nicolaas Sambo i famia Harry Sambo i famia Filis Sambo i famia Greta Buma Sambo i famia Armin Sambo i famia | | |
| Tur su sobrina i sobrinonan Tur su prima i primonan Madrina: Celina Wiel Tur su kunja i suanan Tur su ihanan. | | |
| Elia Isenia, Jopi Rojer, Bebe Rojer i famia. | | |
| Demas famianan: Sambo, Martina, Royer, Fraai, Brunings, Koeiman, Eustatia, Archangel, Ramada, Rosalia, Nicolaas, Buma, Marten, Leback, Hansen, Cijntje, Leito, Melfor, Curiel, Granville, Bartolomeo, Lourens, Muzo. | | |
| Tur su amiga (u), konosinan i bisinjanan. | | |
| Nos diskulpa si den nos tristesa nos por a lubida di menshona un number. | | |
| Akto di entiero lo tuma luga diasabra 9 febrüari 2019 di 09:00 pa 11.00 di mahinta na Senorial pa Veeris Memorial Park. Despues di entiero lo no ta risibí bishita di Kondolensia na kas. | | |

AGENCIA FUNERARIA



EL SEÑORIAL

van Leeuwenhoekstraat z/n -

Den dia: Tel: 462-8888 / Anochi Tel. 561-5390 / 461-9797

A fayese:

Aydette M. Martina - Cijntje

Mi a lucha e bon lucha, mi a termina e kareda, mi a warda e fe



Na number di su:

Kasa: Eulogio "Mooi" Martina
Yunan: Isaac Martina
Genesis Martina
Tata: Aloisio Cijntje
Ruman nan: Magaly Cijntje
Rudsel Cijntje
Marcy Cijntje
Dynaida Cijntje
Natalie i Hensley Martina-Cijntje
Giovannie i Sahayra Cijntje
Judella Cijntje

Suegra:

Aloysius i Emely Cijntje
Benjamin Cijntje i Edeline Martina
Martina Martina
Subrina (o): Naemy, Naomy, Naodaly Cijntje,
Kevin i Steven Cijntje, Kimberly,
Beverly i Hillary Cijntje, Elisha i Emerson Cijntje
Germaine Cijntje, Nensheline Cijntje, Milenia Vlijtig,
Gwensleymar WillemsTanta y Tio nan: Carlos Jeandor, Melano Albertus, Ephraim Cijntje,
Elvijo Cijntje, Chevin Cijntje, Ligia Jamanika,
Petra Bulbaai, Norma Balochie.Prima (o): Lisette Sluis-Jeandor i rumannan,
Dudley Jeandor i rumannan, Sharine Martien,
Shinusca Albertus i rumannan, Lilian Nahr i rumannan,
Kenneth Sophia, Oscar Ersilia, Edeline Jamanika i
rumannan, Janice Djaoen -Bulbaai i rumannan,
Joyce Leito-Balochie i rumannan, Valerie Balootje-Hooi
i rumannan, Richinel Cijntje i rumannan, Erwin Cijntje,
Serrin Cijntje, Elmer Cijntje i rumannan.Kuña y Sua nan: Silvio Martina, Kiki Martina, Elviro Martina,
Tony Martina, Shon De Martina, Ruthmila Raphaela,
Nilda Scharbaai, Win Martina, Edna Geertruida,
Editha Kleinmoedig.

Komader y kompader: Iris Ribardo i Edsel Moret

Su iha: Sirelva Martis

Madrina nan: Erna Wawoe i Ana Job

Demas famia: Martina, Cijntje, Jeandor, Granviel, Obispo, Maria,
Albertus, Wawoe, Pieternella, Job, Brunken, Isles,
Ribardo, Moret, Eisdren dr. Soliana
Everon i Ivaina Rosini

Pastor:

Jacqueline Jacobs, Sixta i Eddy Scharbaai,
Milva Giteron, Dilcia Coffie, Idelien Constanca,
Ester i Gildo Bregitha, Yuti i Jeunesse Rooyer.

Bisinjan nan:

Jasmin i Wendel Francisca, Iraida i Cedric Isei
Lenny i Ro Epistola

Miembro nan di: Iglesia Bida Nobo Banda Bou i Rio Canario

Kushina Kontentu i Royal Ranger

Nos diskulpa si den nos tristesa nos por a lubida di menshona algun famia, amigu y konosi.
Akto di entiero ta tuma luga Dialuna 11 Febrüari na El Senorial. Ta kuminsa risibí bishita di kondolensia for di 12 or di merdia te 3 or di atardi. Sigí pa un siribishi y despues lo hibá nos ser keri na su último lugar di sosiego na Memorial Park na Veeris. Prome ku entiero ta risibí bishita di kondolensia **Djabiner 8 February di 6.30 pa 8.30** di anochi na Gato nst 35. Despues di entiero **No** ta risibí bishita di kondolensia na kas. **Trahe Alegre.**

INVITASHON

Esposa i yunan di defuntu:
Erik R. Schoop

kier a invitá tur famianan na un Santu Sakrifisio di misa na okashon di e **1 año** di fayesimentu di nos defuntu **dia 8 februari na misa di Santa Maria pa 7'or.**

Aseptá esaki komo un invitashon personal.



A bai sosegá:

Wilbert Jr. Richardson
(miho konosí Willy Richardson)



Dia di entierio ta anunsiá despues.

AGENCIA FUNERARIA



EL SEÑORIAL

van Leeuwenhoekstraat z/n -

Den dia: Tel: 462-8888 / Anochi Tel. 561-5390 / 461-9797



Hij heeft geleefd en zijn taak volbracht
Het vlees aan 't einde van zijn kracht
Moet zich ter rust begeven
Maar HIJ blijft eeuwig leven
Men mag bedroefd zijn om zijn gaan
Mits men er niet bij stil blijft staan
De bloem kwam geurde en vertrok
Doch blijvend is de wortelstok
Die nimmer zal vergaan



Ku tristesa na nos kurason pero gradeseido pa tur loke el a nifiká pa nos, nos ta anunsiá ku a bai sosegá den brasa di Señor:

sr. Rignald Praxedes van Eiker

Mihó konosí komo Richi Eks -Selador
21-7-1944 - 03-02-2019

| | |
|-----------------------|---|
| Na nòmber di su Kasá: | Myrna van Eiker -Santiroma |
| Yu: | Rignald van Eiker Jr. |
| Yunan di kriansas: | Kenneth Pietersz i señora Jamila Pietersz |
| Yunan sin doló: | Juvienca Petronilla (Hul), Nataly Lourens(Hul), Angelo Jonis i rumannan(Hul) |
| Ñetunan: | Gian van Eiker, Jonathan Pietersz i señora Joanne Mauricio |
| Bisañetu: | J'liann Pietersz-Carty |
| Rumannan: | Edgar Bakboord i esposa, Malva Alexander Emy Bakboord, Carlos Jacoba i esposa Clark Rodriguez i esposa Glenn Rodriguez i esposa (Hul) Sharine Bruijns i esposo (Hul) Jhonny Rodriguez i esposa, Jane Rodriguez Carmen Rodriguez |
| Tanta: | Charité Bakboord i Renauld Snijders |
| Subrina stimá: | Zygia Bakboord i Rumannan |
| Subrino (a) nan: | Marlon Bakboord i Rumannan Ruthmila Alexander (Hul) Christy Snijders(Hul) |
| Sua i Kuñanan: | Teresita Bakboord, Juliana Bakboord, Fiki Santiroma, Lupe Santiroma, Jeanette Santiroma, Elsie Santiroma (Hul), Ingrid Santiroma (Hul), Arthuro (Toetoei) Santiroma, Beatrix Santiroma, Suhail van Grieken, Roderick Mauricio |
| Suegro (a): | Rumannan Wong-Rodriguez i famia |
| Primu (a) nan: | Errol (Jouw) Schutte i rumannan Lónchi Wong |
| Primu stimá: | Elda Krozendijk, Judith Rozal |
| Komadernan: | Ludwig Lourens, Juan Carlos |
| Ihnan: | Christopher Snijders (Hul) |
| Tur su amigu (a) nan: | Jhonny i Luti Bennett, Hooi, Nato, Cherline i Radameh Da Costa Gomez i demas amigu/a nan |
| Tur su bisiañanan: | Zaida, Jacqueline i Isatas, Clara, Roos, Inchi mama, Liesje, Netty, Mooi, Irene, Isabel, Gloria, Lucy Poppy i demas bisiañanan |
| Demas famianan: | van Eiker, Santiroma, Bakboord, Pietersz, Rodriguez, Wong, Weissenbrugh, Schutte, Gomez, Carty, Snijders, Perez, Lourens, Jonis i demas famianan |

Un gradisimentu speshal ta bai na Lenny Albertus, Stichting Wilhelmina Fonds i Wit Gele Kruis.

Si den nos tristesa nos por a lubidá un òf mas nòmber, nos ta pidi nos diskulpa. Akto di entierio ta tuma lugá: Djasabra 9 februari 2019 saliendo for di El Señorial pa Santana Katoliko na Roodeweg. Ta kuminsa risibi bishita di kondolensha di 1or pa 3.30 atardi sigui pa un respòns na El Señorial. Despues di entierio no ta risibi bishita di kondolensha na kas.

Invitashon



Ya ta un año ku **GEORGE ERWIN LEETZ** a uni ku su Kreador
Nos papi, maestro, konsehero, ruman i amigu
ta awor di **Shelu**.
Pesey nos ke resa pa su felisidat i pas di alma
riba su biahe nobo.

Kompañá nos:

Fecha: djaluna 11 di febrüari
Lugá: Misa di la Birgen de Altagracia
(Steenrijk)
Ora: 7'or di anochi

Esposa, yunan, famia i amigunan.

*Kontinuashon di pagina 36
Shofür ta kita faha di*

bisti ora ku polis a par'é.
E dama a bisa ku esaki ta bèrdat, pero ku e tin un argumento dikon e no tabatin su faha bistí.

Segun e dama e dia ei e tabata bayendo bai buska su yu muhé na su mama na Mahuma.

El a splika ku semper e tin su faha bistí i e dia ei tambe.

Yegando den e hanchi di su mama su kas, el a kita su faha i a bin dal nèt den algun polis ku tabata para hasi kontròl den un bògt.

El a duna di konos'é tambe ku el a kaba di hasi operashon di kanser na su matris i p'esei tambe a kita e faha yegando na kas di su mama, mirando e kòrtá di operashon ku e tabatin.

Fiskal a haña akusashon probá pero a bisa di ta tene kuenta ku e dama.

Segun fiskal normal e but ta 300 florin pa faha di seguridat, pero e ta hasi esaki 200 kondishonal ku un periodo di 1 año.

Pues si durante un año e bolbe kometé kualke infrakshon e lo tin ku paga tur kos.

Pues e dama lo tin ku paga solamente 100 florin.

Hues den su desishon a bai kompletamente di akuerdo ku e demanda di fiskal.

GiRObank

Kondolensia

Girobank a tuma nota di fayesimentu di
LIGIA MARIANA MARTINA - MERCELINA
mama di nos kolega Sharine Gerard - Martina.

Girobank ta ekstendé su mas sinsero
palabranan di kondolensia i ta deseá forsa na
nos kolega Sharine i famia.

Girobank N.V.

Segun parlamentario Ana Maria Pauletta

Falta di integridat a stroba den proseso pa buska partner pa Isla

WILLEMSTAD.- Na añ 2013 Parlamento di Kòrsou a aprobá e desishon di Gobièrnu pa buska un partner stratégiko pa refineria di Kòrsou, lokual a kondusí na MDPT 1. Esaki pa diferente motibu entre otro ku e kontrato di refineria lo finalisá na añ 2019.

Parlamentario pa Par, Ana Maria Pauletta ta bisa ku den e proseso pa yega na un partner stratégiko, ta di lamentá ku por konstatá ku falta di integridat a stroba e proseso diferente biaha.

Komo Parlamentario, señora Pauletta a duna frente na esaki, diferente biaha den parlamento di Kòrsou.

A kuestioná i retirá e MDPT anterior pa mal uso di e fondo nan disponibel. A keda komprobá ku a hasi gastunan indebí na nòmber di pais Kòrsou. Atrobe nos ta tuma nota di un rapòrt ku ta indiká kaso di fayonan grandi den integridat i posibel aktonan kastigabel.

Esaki tin konsekuensia direkto pa Pais i awe por tuma nota di esaki. Kompanianan serio ta kibra e proseso di negosiasion pa no ta enbolbí den kasonan kastigabel. E proseso di yega na un partner stratégiko ta sumamente importante pa Pais Kòrsou, no solamente 1500 persona ta dependé direktamente di e refineria, si no 4500 persona ta dependé di forma indirekto di e sektor petrolero. Sin lubidá nan famia. Un falta abrupto di e sektor petrolero lo ta un gòlpi enorme pa nos Pais.

E parlamentario ta sigui bisa ku no por laga falta di integridat sigui korumpí oportunidatnan ku ta wòrdu kreá pa bienestar di un i tur. E proseso pa yega na un partner stratégiko ta kontinuá i kada bes ku identifká ku tin kaso di falta di integridat mester denunsiá esaki.

Ku e diferente kambionan den añ 2019, tereno ta liber, pa personanan di mala fe, mal informá, hunga weganan polítiko i ademá sali na interes di otronan, ku no ta Kòrsou. Pero mas importante sin aportá ku ningun solushon. Komo siudadano ku stima Kòrsou no laga mal informashon

nubla bo manera di pensa. ta keda nos fortaleza di mas Den e pais aki norma i balor grandi.




737 53 98 /
737 52 77

eltributo.cw
facebook

GRADISIMENTU I INVITASHON

Nanòmber di su esposo, yunan, nietunan, ruman i demas famia di:

Narcisca Rodriguez Rodriguez

Mihó konosi komo Topasio

Nos kier a gradisí tur famia, bisina i konosinan pa e sosten i konsuelo duná na nos.

Un danki na tur esnan ku a manda krans, telegram i tambe mensahe i yamadanan, nos ta apresia boso atenshon i sosten. Alabes nos kier a anunsiá ku tin dos (1) Santu Sakrifisio di misa, kual lo tuma lugá **Djabièrnè 8 di februari 2019 pa 6:30 di anochi na Misa di Sufisiant** Considerá esaki komo un invitashon personal.



*Bewonderenswaardig was haar levenskracht.
Sterk was zij in haar strijd tegen haar ziekte.
Groot was haar liefde voor haar dierbaren.
Nu is zij in rust van ons heengegaan.*

Na alle fijne jaren die we samen met haar mochten beleven, hebben we toch nog onverwacht afscheid moeten nemen van onze lieve dochter, mijn grote zus, schoonzus, mijn onbeschrijflijk lieve tante Mo en ons petekind

Monica de Haseth

Curaçao, 19 september 1972 Rotterdam, 31 januari 2019

Curaçao: Raul de Haseth en Irene de Haseth-Voges
Zetten: Gina de Roos-de Haseth en Frank de Roos
Yaro
Curaçao: Mimi Voges
Curaçao: Charles de Haseth en Estela de Haseth

Correspondentieadres: H. Piersonstraat 1, 6671 CK Zetten

Monica is overgebracht naar het uitvaartcentrum van Goetzee DELA te Rotterdam. Er vindt geen openbaar rouwbezoek plaats.

De crematieplechtigheid wordt gehouden op vrijdag 8 februari om 10.30 uur in de aula van crematorium Schollebaar, Burgemeester Schallijlaan 2 te Capelle aan den IJssel.

Na de plechtigheid ontmoeten wij u graag voor een informeel samenzijn en een persoonlijke condoleance in de koffiekamer van het crematorium.

In plaats van bloemen liever een donatie aan het Sophia Kinderziekenhuis. Hiervoor is een collectebus aanwezig in het crematorium.

Tevens zal er op Zondag 10 Februari om 10:00 am een Heilige Mis worden gehouden in de Kerk o.l.v. van Lourdes Brievingat ter nagedachtenis aan de overledene.

Gelieve dit als een persoonlijke uitnodiging te beschouwen.

A fayese na Maastricht, Hulanda

Rignald Juan (Papi) La Reine

Na number di su:

Partner: Melissa Llanes (Hulanda)

Yu: Richelle La Reine

Tariq i Tiago





Famia na Korsou, Aruba y Hulanda:

La Reine, Alberto, Albertus, Daal, De Lannooy, Guillermo, Juliet, Lourens, Lucas, Morars, Rademakers, Simons, Thomas, Wiels, William.

Kremashon a tuma luga na Maastricht dia 1 di februari, 2019.

Famia di e defuntu kier invita tur demas famia, amigu i konosinan na un SS di misa na La Birgen di Altagracia na Steenrijk pa 3or di atardi. Tin oportunidat pa kuminda famia di e defuntu for di mitar di dos di merdia (1:30 pm).


737 53 98 /
737 52 77

eltributo.cw
facebook

Ku profundo doló pero agradesido ku e a forma parti di nos bida, Nos ta anunsiá ku a bai sosegá wardando riba e Binida di nos Señor,

Sra. Juliana Angelina Zink

Mihó konosi komo Ula, Mai Ula o Julia
**7 Feb. 1933 - † 4 Feb. 2019*



Na nòmber di su:

Yunan: Gethline (Leeny) i Otmar Melian -Zink(Hul) Ruthline(Juti) i Erwin Krönstadt- Zink Mirugia(Mimi) i Apollinar Leocadia- Zink(AUA) Elvis(Eby) i Lilian Zink- Pinto Cedric(Ced) i Jeanne Mari Zink- Camelia

Nietunan: Andy i Anissa Melian, Gerson i Alden Krönstadt Jumel i Richenela Zink - Sambo, Junard i Jurwendy Zink Rehyanna Zink Havana Krönstadt (Hul)

Bisañetu: Rumannan: †Sindulfo Zink †Lucio Zink Erma Curie-Zink Hilda Martis-Zink Silvio Zink(Hul) †Felipe Zink Aura St. Jago-Zink Juan Zink

Subrino(a)nan: Jacqueline Zink, Calvin Curie, Jacqueline (Neli) Zink (Hul), Ruben St. Jago, Jöel Zink (Hul). Tur ku nan respektivo ruman(nan) i famia.

Primu(a)nan: Nilia Daal i famia, Nelio Zink i famia

Sua i Kuñanan: Andres Martis, Gladys Zink - Adamus (Hul), Vivian Zink - Casimiri

Tur su bon amigu(a)nan, ihá, su bon bisinanan i demas konosinan Demas famianan: Zink, Melian, Krönstadt, Leocadia, Pinto, Camelia, Curie, Martis, St. Jago, Kraal, Kleinmoedig, Justina, Roos, Coffie, Visser, Josepha, V/D Ham, Domacasse, Mariën, Hooi, Cabrera, Angela, Amanda, Onouha, Borgschot, Bouthisma, Kratz, Josephine(Jojo Ala) Martina i rumannan, Junaira Sebelon-Iseña, Winia Hous-Lagoenberg. Su rumannan di Iglesia Adventista Montagne, Sel Group Maranthon, Mision Adventista Aruba. Un danki speshal na Dr. Cannister, Dr. Berry, Dr. Griffit y Stichting Hamiëd Sta. Catharina speshalmente Bruder Martha.

Si den nos tristesa nos por a lubidá un òf otro famia/konosi nos ta pidi nos diskulpa.

Akto di entiero lo tuma lugá **Djaluna 11 di februari 2019**. Ta kuminsá risibí bishita di kondolensia for di 1:00 te ku 3:15, den Kapia Ardiente na Bottelier, sigui ku un servisio i despues ta hiba e defuntu na su último lugá di sosiegu na Morada Santa Bottelier. Despues di entiero NO ta risibí bishita di kondolensia na kas. Ta risibí bishita di kondolensia na Seru Grandi # 25 riba Djapews 7 di februari i Djasabra 9 di Februari 2019 di 7:00 pa 9:00pm.

EL TRIBUTO Despedi ku digital
Talk of a Lifetime
 737 53 90 / 737 52 77
 eltributo.cw
 facebook

GRADISIMENTSU I INVITASHON
 Tata, mama, rumannan, kompañera i demas famianan di

Rudsel Genaro Tokaay
mihó konosí komo Paiza piskadó


kier a gradisí tur famia, amigu, bisina i konosinan ku a kompañá nan na ora di morto i entiero di nan ser kerí. Un danki ta bai na tur ku a manda flor, krans, WhatsApp i mensahe riba Facebook i tambe pa e yamadanán di telefòn.

Boso atenshon ta un gran konsuelo pa nos. Alabes nos kier a invitá na un(1) Santu Sakrifisio di misa pa deskanso di alma di nos defuntu kual lo tuma lugá **djasabra 9 di febrüari 2019 pa 7'or di anochi** na misa di **Barber**. Promé ku misa ta resa un rosario na kas pa 5:30 di atardi na **Dokterstúin Nst 240**
 Aseptá esaki komo un invitashon personal
 Despues di misa NO ta risibí bishita na kas.



EL TRIBUTO Despedi ku digital
Talk of a Lifetime
 737 53 90 / 737 52 77
 eltributo.cw
 facebook

Psalm 23: The lord is my shepherd
 I shall not want
Alwin E. Bremer
 Sunrise 09-05-1957
 Sunset 29-01-2019



Left to mourn is:
 His child and morthor of his child:
 Johnathan Smith
 Trudi Smith

Bothers and sisters:
 Lucille (Loes) Bremer
 † Ronald Bremer & Greta Bremer-Zievinger
 Winifred Eveline (Ienchie) Bremer & Sixto Williams
 Genevieve (Jenny) & Karel de Palm-Bremer
 Marjorie (Madge) Bremer
 † Hubert Bremer
 Priscilla Bremer
 Ethienne Bremer & Asila Finies
 † Meryl Martinus Bremer
 Michael & Shirley Bremer-Richardson
 Kenneth Bremer & Dawn Bremer-Francis
 All with their respective families.

Nieces and Nephews:
 Chimene, Iwan, Gene, Karel, Karelien, Jeoffrey, Jeffrey, Cristal, Shawn, Priya, Billy-Johanna, Jo-Jaleel, Ashante, Jennifer, Stephanie, Michael Jr., Michael-Angelo, Marcia, Marceno, Sulineth, Kalvin, Tomica and Cheandrick.
 All with their respective families.

All his neighbors and friends

Related families and friends:
 Brown, Richarson, Daal, Villareal, Willemborg, Cassares, Howell, Nisbeth, Nicholson, Stewart, Chance, Swanson, Gibson, Arrindel, Martis, Forde, LaBega, Arnell, Cannegieter, Bergland, Pantophlet, Williams, Finies, Agnedo Martinus, de Palm, Balborda, Zievinger, Tweeboom, Smith, Francis, Nicolaas, Anthony and all from Sint Maarten, Aruba, Holland.
 All with their respective families.

Funeral Service will take place at the Funeral Home El Tributo at Otrobanda on Sunday February 10th Opportunity for condolences will start from 13.00 until 3:15 p.m. At 3:30pm their will be a response. Internment: Bethania Cemetery, Brievengat. After the funeral service there will be NO calls of condolences at home.

*Kontinuashon di pagina 7
 Rekargá bo telefòn*

partisipá na e promoshon ku nan telefòn pre-pagá, no lubidá ku Digicel tin mas ku 400 punto di benta na Kòrsou. Digicel ta oumentá e montante ku por wòrdu ganá tur siman yegando un klímaks di 400 florin. E promé ganador ta keda anunsiá dia 15 di febrüari. E promoshon aki ta bálido te ku dia 5 di mart. Karchinan na promé redusí ku My Digicel App Digicel ta ofresé tur kliente oportunitad

di kumpra nan karchi pa Festival di Tumba, Jump-Up di Radio Mas, Jump-In di SVB, Love, Music & Food Festival, Hak'e Jump-In Festival i pa para na e stèlazje di Digicel na JPF-tur esaki na preis redusí, ora ku nan rekargá nan telefòn ku e karchi di 15 florin di Digicel. Klientenan lo mester mustra e MDA riba nan telefòn na momentu di kumpra e karchi pa por risibí e deskuento. Ku kada 'top-up' e kliente ta risibí un kupòn digital, kada kupòn ta duna bo derechi riba 1 karchi na preis spesial. Por yega un máksimo di 12 kupòn, sinembargo kada persona por kumpra únikamente 2 karchi pa mesun evento. Karchinan na preis redusí por wòrdu kumpra únikamente na kiosko di Digicel na Sambil di djaluna pa djabièrnè for di 6 or pa 8 or. Konektá via e página di Facebook di Digicel www.facebook.com/DigicelCuracao p'abo tambe sinti e keintura kòrá!

EL TRIBUTO Despedi ku digital
Talk of a Lifetime
 737 53 90 / 737 52 77
 eltributo.cw
 facebook

Fundashon Santana di Janwe (Fusaja) ta anunsiá fayasimentu di

Fundador Presidente
Hubert A. Jansen



Akto di entiero ta tuma lugá **djaweps 7 febrüari 2019** saliendo for di El Tributo Otrobanda(sala 2) pa Santana Morada santa den hòfi di Bottelier. Ta risibí bishita di kondolensia for di 12:30 pm pa 15:00 pm. Promé ku entiero lo tin un respòns pa 3:30 pm.
 Djarason 6 febrüari i despues di entiero no ta risibí bishita di kondolensia na kas.

EL TRIBUTO Despedi ku digital
Talk of a Lifetime
 737 53 90 / 737 52 77
 eltributo.cw
 facebook

Gradisimentu i Invitashon
 Yunan, nieta, rumannan i demas famia di defuntu:

Lawrence Ulrich Pieters
 Mihó konosí komo Lauchi of Uchi

Kier a gradisí un i tur pa e atenshon i sosten duná promé i durante despedida di nos defuntu stimá. Un danki na tur esnan ku a manda krans, flor, yamadanán di telefòn i mensahenan via medianan sosial. Un danki spesial na afdeling di Intensive Care di SEHOS. Boso sosten i atenshon tabata un gran konsuelo pa nos.

Alabes nos ke partisipá ku tin un (1) Santu Sakrifisio di misa pa descanso di e defuntu riba 9 di febrüari 2019 **pa 6.30'or di atardi na Misa di Brievengat**.
 Aseptá esaki komo un invitashon personal

Herman si ta bende pa bo: òf e mes ta kumpre

Herman ta buska:
Tereno erfpacht ku fundeshi
Tereno erfpacht ku kas bieuw ariba
Tereno erfpacht (500m2) na bon preis
 Tur tereno ku bo no ta husa para pomada
Herman si ta bende
523-6824/669-6767

TA HÜR
NEW Apartment
24 Ora Servisio!

Free Wifi, Tds+Youtube connect,
£.30,= pa ora, **£.45,=** pa dos ora.
 Tur kambor ta bin ku su Garashi Grandi.
Tel: 525-8585/684-6863.
 Juan Hatoweg.

EL TRIBUTO Despedi ku digital
Talk of a Lifetime
 737 53 90 / 737 52 77
 eltributo.cw
 facebook

THANKS TO ALL

Families: St. Omer, Martina and Fontellio
 of
Bernadette Alexandra St. Omer
 Born: 16 January 1923 Died: 24-01-2019
 St. Lucia Curaçao

Extends their sincere gratitude to all who accompanied them during the time of burial of their beloved Bernadette. Special thanks to Staff and Personnel of "Huize Hugenholtz Curaçao" and Betesda.

Your attentions were a great comfort and highly appreciated.
Thanks and may God Bless you.

BARATIO DI BATATA HULANDES SAKU 20 KG



BATATA

KARGA NOBO NOBO DI BATATA HULANDES 20 KG PA FL 20,-, BATATA HULANDES 20 KG PA FL 20,-

Riba Tereno di Michel Car Rental. Adres: Net na skina pa subi bai Seru Mahuma.
NOS TA HABRI DI 8 OR NON STOP TE KU 5 OR

Kontinuashon di pagina 2
Kaso den korte kontra

nan desishon riba papel, nan a ninga di kumpli ku e echo aki.

Segun e abogado tantu e minister komo prekario a bai konkretamente kontra di e artíkulo di LAR, pa motibu ku aki ta trata di hala un decreto ministerial aden i ninga di tuma un desishon pa ku esaki.

Relashoná ku e echo aki, e karnavalistanan mes a trata na muestra e minister riba e inhustisia i purba atendé kuné dor di manda entrega un opheshon dia 25 di yanüari último.

Mirando e urgensia di e kaso aki, e karnavalistanan a duna e minister te ku dia 30 di yanüari pa 5 or di atardi pa pone su desishon den balansa promé ku e tuma su desishon.

Segun e abogado e minister no a laga tende nada di dje riba e 'opheshon' di e karnavalistanan.

E abogado a sigui bisa mas aleu ku e minister ta desidido i a deklará esei kaba, apesar di tur e reglanan i a bisa ku e lo no hala su desishon aden i a ninga di duna un decreto.

E karnavalistanan a haña esaki un falta di respèt i un akto sumamente

inhustu.

Mirando esaki e karnavalistanan a hasi petishon na hues via nan abogado pa para e

desishon di e minister a base di artíkulo 85 di LAR ku e "Dome" no por wòrdu establecé na e sitio ku nan tin añanan ta para i paga pe.

INVITASHON

na okashon di 1 aña di fayesimentu di nos Mama stima, Wela Stima i Ruman Stima.

Ivonne Martha Comenencia

nos kier a invitá tur famia, amigu i konosinan na un Santu Sakrifisio di misa, kual lo tuma lugá **djasabra 9 di febrüari 2019 pa 7'or di anochi** na misa di **Santa Maria**. Despues di misa lo no risibí bishita na kas. Aseptá esaki komo un invitashon personal.



A bai drumi den brasa di Señor, nos ruman stimá

Haime Donisio Constancia

Haime ku tabata traha na
C. Winkel & Zonen i ASARS N.V.

Na nòmber di su Yunan: Michael Hailand i Dy-andra Cathalina

Rumannan: Chello i Lenny Constancia-Rojer
Lucil i Frank Victoria-Constancia
Ena Constancia
Maris Constancia
Richard (Chen) i Eveline Constancia-Semper

Rumannan di kriansa: Harold (Ody) Zimmerman

Tio: Fransisco van Blarcum i Griselda Cijntje

Subrino i subrinanan: Angeliqwe i Sherwin Winklaar-Victoria
Susette i Elvis Picus-Victoria
Desirée i Sandy Hato-Victoria
Sunaiska Balorian i famia
Sardijra i Alexis Sulbaran-Constancia
Neisa i famia
Chendomar Constancia i famia
Edry Constancia i famia
Valdini i Ravelli Winklaar

Primo(a)nan: Nico Servania i rumannan
Doma Martina i rumannan
Virgilio (wowo) Constancia i rumannan
Ivy Plantijn i rumannan
Cisline Constancia i rumannan
Claudia (cacao) Constancia i famia
Margareth Sterlin i famia
Freddy Simmerman i rumannan
Lourdes i Selma Zimmerman
Astrid Zimmerman i rumannan
Camila van Ree i rumanna
Arlene Johannes i rumannan
Leonardo van Blarcum i rumannan
Maritza Hailand

Amigu i amiganan: Coco, Alex, Marlon, Ge, Zanga i Lesley, Elly, Luti Reiter, Raymundo

Ihñan, komader i kompadernan, bisiña i konosinan.
Un danki special na tur esnan ku a kuido. Züster Angeliqwe, Maria, Din, Noraline, Tasha

Na nòmber di famianan Zimmerman, Constancia, Hailand, Victoria, Rojer, Semper, Van Blarcum, Winklaar, Picus, Hato, Sulbaran, Simmerman, Johannes, Balorian, Valorian, Martina, De Jongh, Calmero, Roosje, Adamus, Christina, Barbolina, Constansia, Servania, Forbuis, Echobar, Ursulita I Bonifacio.

Nos sinsero diskulpa si den nos tristesa nos por a lubidá algun famia, konosí òf amigunan

Akto di entiero ta tuma lugá **djabièrnè 8 di febrüari 2019** saliendo for di El Tributo Otrobanda Sala 2 pa Santana Katóliko na Jandoret. Ta kuminsá risibí bishita di kondolensia di 13:00 p.m. pa 15:00 p.m.
Promé ku entiero lo tin un Santu Sakrifisio na Misa di Jandoret pa 16:00 p.m.



GRADISIMENTSU I INVITASHON

Esposa, yunan, ruman i demas famia di
José Maria Ronny Winklaar

Mihó konosí komo **Ronny**
*27-08-1942 - †29-01-2019

kier a gradisí tur famia, amigu, bisiña i konosinan ku a kompañá nos na ora di morto i entiero di nos ser kerí. Un danki ta bai na tur ku a manda flor, krans, WhatsApp i mensahe riba Facebook i tambe pa e yamadanan di telefòn.

Boso atenshon ta un gran konsuelo pa nos.

Alabes nos kier a invitá na un(1) Santu Sakrifisio di misa pa deskanso di alma di nos defuntu kual lo tuma lugá **djasabra 9 di febrüari 2019 pa 6:30 di anochi na misa di Brevengat**.

Aseptá esaki komo un invitashon personal
Despues di misa NO ta risibí bishita na kas.



Agradesido pa loke e a nifiká pa nos,

nos ta partisipá fayesimentu di:

ERSIDES JACINTO MARTIS

(mihó konosí komo Ibi òf Martis pensionado di Mits i Wescar N.V.)

Na nòmber di su:
Kasa: Denia Martis Leolina
Yunan: Ryandell (Ryan) Martis
i Elsmarie Boekhoudt
Roevien (Roefy)
i Luz-Marie Martis
Ñetunan: Angelly, Stephany, Riëndel
i Roejendrick
Rumannan: Camilo i Editha Martis
Clicia i Jan Gijsbertha
Erna Martis (Hulanda)
Migda i Lucio Diaoen
Subrino(a)nan: Shahaira, Altwin i Judmar Martis
Guimarlo Henriette i Jasmin de Jesus
Dyrichemar (Rico) i Elizé Martis (Bon)
Dainadira (Daina) i Carvin Eustafius
Tur ku nan famia
Sua i kunanan: Marlène Martis
Rina i Wilfred (Fe) Dorand
Frido Leolina
Ena i Luis Mathilda
Tur ku nan famia
Suegro i Suegran: Edward (Juhny) i Celeste Gibbes i famia
Rosalba Boekhoudt i famia (Bon)
Tur su primu(a)nan i nan famia
Bisiñanan, ihñan, komader i kompadernan
Demas famianan: Martis, Leolina, Gijsbertha, Diaoen, Dorand,
Mathilda, Daal, Martina, Henriette, Conradus,
Osepa, Thomas, Vapor, Isidora, Djaoen,
Girigori, Echobardo, Vicente, Isenia, Silvester,
Wires, Rijna, Eleonora, Genaro, Rosenda,
Rafaela, Kirindongo, Ewaldes, Sling, Delfina,
Lichtenberg, Janga, Zimmerman i Tomsjansen.



Nos diskulpa, si nos por a lubidá nòmber di algun famia.
Un danki ta bai na Hospital St. Elisabeth afd. Dialyse Center,
Dòkter Ayoubi i demas dòkternan, Wit Gele Kruis i Betesda.

Akto di kremashon ta tuma lugá djasabra 9 di febrüari 2019 na El Tributo Otrobanda (Sala 2). Ta kuminsá risibí bishita di kondolensia for di 8.30 te 10.15 di mainta, sigui ku un respòns na El Tributo (O). Kremashon ta tuma lugá den seno familiar.

Promé ku entiero ta risibí bishita di kondolensia riba djapews 7 febrüari 2019 di 7or pa 9or di anochi na Mahuma West 348(Kaya P)

Djabièrnè no ta risibí bishita di kondolensia na kas. Despues di kremashon no ta risibí bishita di kondolensia na kas. Por fabor no manda flor ni krans.



Na nòmber di su rumannan, ihá i demas famia ta anunsiá fayesimentu di:



Kenneth

Agustin Martis

Mihó konosí komo Roy òf doño di Kas di Laman òf Èks empleado di Shell

Akto di entiero lo tuma lugá den seno familiar.
Lo bai tin un misa pa deskanso di su alma kaminda lo tin oportunidat pa kondolensia.

Dia, ora i lugá di e misa ta anunsiá despues.

KORSOU

Fundadónan:
Eddy Oleana / Mike Oehlers
(g.e.p.d.)

OFISIANAN:

Rector Zwijzenstraat 24
Tel: 462-4595 / 462-4596
Tel: 462-4368 / 462-4341
Fax: 462-7575 / 462-3041

E-mail: REDAKSHON:

redactie@extra.cw

E-mail: AVISO:

aviso@extra.cw

WEBSITE: www.extra.cw

Imprenta: Drukkerij De Stad

DIREKTOR

Ronald Irausquin
Adhunto: Romulo Irausquin

REDAKSHON

HEFE DI REDAKSHON

Valesca Diaz

HEFE INTERINO

Michael Craanberg
Lysandra Trinidad

REDAKTORNAN

Anthony Pieter
Ruseño Sambo
Oscar van Dam

Iva Coran

Tagianna Arroyo

REDAKTOR DEPORTIVO

Rudsel van Lamoen

FOTOGRAFO

Stanley Ignacio: Tel: 560-3653

Rilley Ignacio: Tel: 560-5754

Elmeric Thielman: 563-1234

ARTE GRAFIKO

Etiline Cleofa - Frensel Cleofa

Walderic Juliana

KOREKTRIS

Biviana Mathilda

DEPARTAMENTO DI AVISO

HEFE

Claudio Moreno

ARTE KOMERSIAL

Alvin Otto - Tyrone Delanoi
Jean Carlos Villarroel

REPRESENTANTE DI BENTA

Esther Bishop

Tel: 560-2169 - esther@extra.cw

Sin Paulina

Tel: 561-1770 - sin@extra.cw

KOREKTRIS

Amelin St. Jago

ADMINISTRASHON

Edni Elias - Lucille Leuteria
Lilian Sumter - Judesa Martis
Mirelia Martijn

AGENCIA DISTRIBUIDOR

STIN N.V.

Tel: 462-4595

462-4596 / 560-3653

BONEIRU

BONAIRE COMMUNICATION SERVICES N.V.

Kaya Irlandia

Tel. 717-8482

E-mail: extrabon@telbonet.net

extrabon@gmail.com

Wépsait: www.extrabon.com

www.extraboneiru.com

DIR. HEFE DI REDAKSHON

Böi Antoin

Selular 7866818

e-mail: b.antoine.extra@gmail.com

HEFE DI OFISINA

Shirley Martis

Selular 7853824

ARUBA

REPRESENTANTE

Victor 'Toko' Winklaar:

Email: victor@awemainta.com

Margrietstraat 3, Aruba

Tel: (297) 583-1400

Fax: (297) 583-1444

Website: www.awemainta.com

Agenda

SOKUDI>Morgenster 1F (na Kolebra Berde banda di BOB carwash), telefon 888-8844.

FUNDASHON FAMIA PLANEA Kortijn 5, tel. 461-1323.

Klínika Cas Chikitu kaminda ta pisa yu. Enfermera i dòkter djaweps atardi di 1'or pa 4'or. Fundashon Lechi di Mama tel. 767-2289, 737-5023, 767-9255

Stichting Slachtofferhulp telefon 461-7575 òf 465-7575.

WIJKVERPLEGING BANDA ABOU Siberie kavel 10-11, Tera Korá Plasa. Zuster na warda for di 5'or di atardi tel. 560-1760. Tur djáron konsultorio pa diabético di 9'or pa 11'or di mainta.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO Schottgatweg Noord 43, tel. 869-2510/869-1838.

STICHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING, Bokaweg Kavel G24-26 tel. 869-7103; faks. 869-2771 enfermera na warda 568-7525 page 550-0941.

STICHTING V/H WIT GELE KRUIS VOOR THUISZORG "PRINSES MARGRIET" Sta. Maria 17, P.O. Box 4886 Tel. 868-2344/868-2947/868-2412/868-2574 Fax 868-1000, e-mail thuiszorg@witgelekruis. Com Zorgcentrale: tel 888-8889 Fax 869-1966 na kantooruren en in het weekend tel 510-3661 Ouder- en Kinder zorg Consultatiebureau Brievengat tel 737-3584/737-1316

DIERENASIEL PARERA Tel. 465-4300

SELIKOR Despues di ora di trabou telefon 566-1635/465-6474

TELEFON IMPORTANTE POLIS I BRANTWER 911 AMBULANS 912 WARDAKOSTA 913 Hospital 910 Atvènt 737-0611 Taams 736-5466 GGD 432-5800 TDS 461-2666 Taksì 510-8294/520-8294 Telefon pa mucha i hòben 918

BOTIKA NA WARDÀ: Djaweps 07 feb. 2019. PUNDA Botika: Mahaai Tel. 738-3366.

OTRABANDA Botika: Mahuma Tel. 868-0288.

Hubert Jansen ayó i te despues

WILLEMSTAD.- Ku inmenso tristesa Grupo San Thomas (St. Thomaskring) a tuma nota di fayesimentu di su miembro di direktiva i amigu Hubert Jansen. Hubert pa mas di 50 aña tabata miembro aktivo di Grupo San Thomas i tabata e persona ku tabata konosé kada miembro ku ta akudí na nos retrèt di tur aña na nan nòmber i fam.

E dia di e retrèt, ku semper ta kai riba e djadumingu promé ku djadumingu di rama, Hubert tabata sinta huntu ku e otro miembronan di direktiva i for di ora e partisipante drenta Hubert ta bisa: Esei ta tal hende. Hasta e tabata sa for di su kabes kiko kada hende ta kome.

Den nos reunionnan di direktiva ora ku nos ta prepará pa e retrèt, Hubert semper ta esun ku mester a konta un chiste i bai bèk den tempu kon sierto kosnan tabata sosodé. No ta

por nada Hubert tabata mas ku 50 aña miembro di Grupo San Thomas.

Den Grupo San Thomas Hubert tabata enkargá ku e parti logístiko ku tabata enserá tur lokual tabata relashoná ku desayuno, almuerzo i kuminda di atardi. For di tempran Hubert ta prepará lokual tin ku wòrdu hasí i ku yudansa di su komishon e tabata sòru pa dia di e retrèt tur kos kana bon.

Te ku dos siman pasá ora nos a kuminsá ku e preparashon pa e retrèt di 2019 ku lo tuma lugá dia 7 di April awor, Hubert tabata aktivamente enbolbí den esaki. Maske ku e salú ya tabata lag'é na kaya un tiki, tòg via di telefon nos tabata diskutí i palabrá sierto kosnan.

Indudablemente Hubert a pone su stèmpel riba e organisashon di Grupo San Thomas i maske morto ta bini pa nos tur, tòg e despedida di Hubert aki



a kai hopi duru pa nos di Grupo San Thomas. Nos ta gradésido pa lokual Hubert a hasi pa nos organisashon i nos ta pidi Papa Dios pa bendishon'é rikamente i dun'é un lugá bon meresí den su reino.

Nos lo bai sinti su falta i sigur awor ku nos retrèt ta apénas aki 2 luna i mei, su presensia lo ta huntu ku nos den nos retrèt. Un kos si, Hubert a bisa nos, ku si e no tei mas dal bai i sòru pa e retrèt ku e tabata tin asina

Sigui lesa pagina 44

We zijn op korte termijn op zoek naar een ambitieuze:

Consulent(e)

Taken en verantwoordelijkheden:

- Je bent verantwoordelijk voor het werven en selecteren van kandidaten.
- Je weet op een persoonlijke en betrokken wijze jouw kandidaten te inspireren.
- Daarnaast ben je verantwoordelijk voor het contact met de opdrachtgevers, dit zijn bedrijven die actief zijn in diverse vakgebieden.
- Je bent uitstekend in staat om een ieder als specialist te woord te staan.

Competenties:

- Minimaal HBO werk- en denkniveau.
- Uitstekende communicatieve vaardigheden.
- Resultaatgericht en zelfstandig.
- Ervaring met detachering, werving en selectie of uitzenden is een pre.
- Goede beheersing van Nederlands, Engels en Papiamentu.
- Ervaring in de hospitality is een pre.
- Pro actief maar ook tactvol en geduldig.

Voor meer informatie over deze vacature kunt u mailen naar **s.dejong@impacto.cw** of bellen naar 461-7415.

IMPACTO recruitment

Impacto is een organisatie gespecialiseerd in uitzending, werving en selectie, schoonmaak, payroll services, outsourcing en werkend leren. Impacto is ruim 30 jaar actief op de Curaçaose arbeidsmarkt

IMPACTO | SCHARLOOEWEG 19 | CURAÇAO
T: (+599 9) 461 7415 | E: INFO@IMPACTO.CW | WWW.IMPACTO.CW

Minister a skohe interes di pais riba karnavalistanan

Traha stelazje hopi aña na mesun sitio no ta duna niun derechi

WILLEMSTAD. - Durante huisio sumario relashoná ku kambio di sitio di Dome, e loke ku por dedusí ta ku Minister a skohe interes di pais riba interes di karnavalistanan ku tin añanan ta para na mesun sitio.

Abogado van Rossum ku tin e defensa di e desishon tumá di Minister, a trese dilanti ku niun momento, no a sali e siguransa for di minister ku e lokalidat eksakto mester wòrdù usá pa e siudadano e aña aki i e siguiente añanan.

Segun e abogado e petishonnan tur aña ta keda husgá di nobo.

E pèrmitnan ta wòrdù entregá pa término kòrtiku, pero despues di e término aki e ta kaduká i e siudadano mester hasi un petishon di nobo.

Pa loke ta trata e otro personanan ariba mensioná, e abogado a bisa ku nan no a entregá nan petishon i p'esei e ta pidi pa deklará esakinan no atmisibel.

Segun sr. Hollander di UROP, e motibu ku a move e Dome for di Daisy Mall pa Samira Mall, ta pa warda e ekiponan den un depòsito mas serkano.

E abogado a splika ku Dome ta un konstrukshon riba ruta di karnaval ku ta hiba imágennan di karnaval internashonal pa asina "boost" e parti turístiko pa trese mas turista pa wak nos karnaval.

El a splika ku nan ke pone hopi kla ku apesar ku un hende tin hopi aña ta para na e mesun sitio wak karnaval, no ta nifiká ku e tin e derechi ei pa semper pa

keda haña e mesun sitio.

Tur aña di nobo mester hasi entrega di un petishon di kual e minister ta tuma su desishon riba esaki.

Segun e abogado te ku aworakí Coffie tabatin suerte di a para tur e tempunan na e mesun sitio, pero ku e aña aki a bin mas persona ku a hasi petishon pa e mesun lokalidat.

El a splika ku no ta asina ku generashonnan tur aña tin ku haña e mesun sitio.

Segun e abogado e aña aki Minister a skohe na interes di e pais di kual esaki ta prealesé riba e interes di esnan ku a entamá e kaso.

E abogado a bisa ku a tene kuenta ku e persona aki i a duna nan un siman di tempu pa disidí si nan ta aseptá e lokalidat ku a

ofresé na nan i asina bin registrá mas pronto posibel.

Hues lo dikta fayó awe òf mañan.

Premio na e ganadó di number



WILLEMSTAD. - E ganadó di number ku EXTRA Mirella Bekeer a risibí su premio ayera. El a yena e number korekto ku a sali djamars na wega di number Kòrsou. E ganadó a bai ku e suma di 1000 florin. Riba e foto aki momentu ku e ta risibí su premio for di man di nos kolega Ruseño Sambo.

Kontinuashon di pagina 43
Hubert Jansen ayó

na pechu sigui. Semper el a bisa: No ta AMI ta grupo San Thomas pero nos tur.

Na nòmber di Grupo San Thomas mi kier a ekstendé palabranan di kondolensia na Hubert su kasá, yunan, rumannan i demas famia. Nos sa kon Hubert tabata stima su famia i nos sa ku e despedida aki ta hopi duru pa nan tambe pero nos ta sigur ku for di ariba Hubert mes lo pidi Papa Dios pa manda e konsuelo nesario.

Nos kier a hasi un petishon na tur miembro

di Grupo San Thomas pa kompañá nos amigu Hubert djaweps awor dia 7 di febrüari na su entiero. Ta kuminsá risibí bishita di Kondolensia for di mitar di unu di mèrdia te 3 or di atardi den sala dos na El Tributo. Despues lo tin un respòns na El Tributo mes, pa finalmente hiba Hubert na su último lugá di sosiegu ku lo ta na Santana na Bottelier.

Hubert, sosegá na pas i bo por ta sigur ku nos lo sigui sòru pa Grupo San Thomas sigui eksistí.

Anthony Haile
Presidente di Grupo San Thomas.

Promé Lustru
Monumento Respetá Derecho di Preferensia

extra number 1 ta presentá:
Seri di 3 entrevista ku famianan di viktima di aksidente di tráfiiko
Riba dianan 6 - 7 - 8 di febrüari 2019
Djasabra 9 di febrüari "LIVE" for di 4.30 di atardi

Solamente riba plataformanan di Extra:
EXTRACURACAO
www.extra.cw
EXTRACURACAO

Valvoline, Bp, ANTILLEAN MOTORSPORTS N.V.

INDIAN PALM READER
SPIRITUAL HEALER & PSYCHIC
PANDIT: SRI/SAI
KNOW ABOUT YOUR PAST, PRESENT & FUTURE BY PALM, NAME & PHOTO READING.

MASTER KIRAN IS AN EXPERT IN REMOVING ANY KIND OF EVIL SPIRIT, BAD LUCK, BLACK MAGIC, WOODOO, OBEAN AND ALSO CAN GIVE LONG LIFE PROTECTION.

SPECIALIZED IN BRINGING BACK LOST ONCE

To Get Permanent Solution To All Your Problems

- Business Problems
- Money Problems
- Family Argument
- Childless Couples
- Sickness
- Bad Luck
- Love Problems
- Jealousy
- Marriage Problems
- Spiritual Problem
- Evil Eyes
- Sexual Problems
- Drinking Problems
- House Problems
- Worried about loved ones
- Husband Wife Problems
- Black Magic

Come Today for Your Better tomorrow
666-6529
Add: BREEDESTRAAT, OTROBANDA



- Luga pa deposita formulario**
- * Sentro minimarket -Bou Barber
 - * Wong Hing na Tera Cora
 - * Jen minimarket na Gato
 - * Toko Rimon na Jandoret
 - * Sta Maria minimarket na Rooseveltweg
 - * New Sta Rita minimarket na Palu Blanku
 - * 15 De Agosto minimarket na Sufficient
 - * Toko Fruteria Sufficient na Sufficient
 - * Fu-Hao skina Arnhem-
 - straat - Berg Altena
 - * B.L.V.D. Market Place na Marten Luter King Boulevar
 - * Aguasol na Kwartier
 - * Bon Bini Supermarket na Brievengat
 - * Feng Fu B.V. na Bonam
 - * Arco Iris na Abrahams
 - * Hung Lang na Cadushi straat St. Rosa
 - * Wah Sang na Hannenberg

Pinho Brill

Produktu ekonomiko i efektivo pa limpeza di kas optenibel den bo supermerkadu/toko favorito.

Agencia: **BALBRIST**

T:461-1036

Sinti su presensia tur kaminda... Like nos pagina di facebook...

www.facebook.com/extracuracao/

Gana hopi plaka
Kesh ku
èxtra
 ...number 1
WEGA DI NUMBER KORSOU

Yenando bo number deseá di Wega Number Kòrsou pa awe i entregando e kupon na EXTRA, bo tin hopi chens di gana plaka kesh !!!

RESULTADO DI E SIMAN

| Djadumingu | 3/2/19 | Djaluna | 4/2/19 | Djammers | 5/2/19 |
|------------|---------|---------|---------|-----------|--------|
| 1 | 9597 | 1 | 6983 | 1 | 2921 |
| 2 | 6010 | 2 | 2323 | 2 | 2049 |
| 3 | 6943 | 3 | 6656 | 3 | 2101 |
| Djarason | 30/1/19 | Djaweps | 31/1/19 | Djabièrnè | 1/2/19 |
| 1 | 2737 | 1 | 2039 | 1 | 8058 |
| 2 | 8381 | 2 | 6800 | 2 | 1617 |
| 3 | 9380 | 3 | 8042 | 3 | 9445 |

DOVESTER
OTROBANDA I GOSIEWEG

LIKIDASHON TOTAL

CLOSING DOWN STORE

Ban yuda tene Kòrsou limpi!

Awe Djaweps 7 Febrüari 2019

Mi number p'awe ta:

NOS TA REGALA: fl. 1100

Number: _____

Direkshon: _____

Identifikashon: _____

Mester entrega e formulario prome ku 7'or di anochi na EXTRA. No ta asepta formulario via fax of kopia. Formularionan sin nòmber, adrès i identifikashon (sédula of reibeweis bálido) no ta bálido. Mester ta mayor di edat pa partisipá. Si tin mas ku un ganadó e premio lo keda reparti i lo wordu anunsia despues.

èxtra WEGA DI NUMBER KORSOU èxtra

| | | |
|-------------------------------|-------------|-------------|
| 5103 | 3317 | 0055 |
| WEGA DI NUMBER BONEIRU | | |
| 9415 | 3755 | 6701 |

èxtra
 ...number 1

www.extra.cw

DIAMOND BEACH CASINO

Bin kontagia bo mes i eksperensha e diferensha di Diamond Beach Casino

SUPER HOT "MYSTERY" PROGRESSIVES i RED HOT MULTI-GAMES SLOTS
 BLACKJACK i ROULETTE, 5-CARD DRAW POKER i TEXAS HOLD'EM BONUS POKER.

TUR DJARASON: BINGO - (1:30 PM)
 PREMIONAN "KESH" INTERESANTE FOR DI:
 TOMBOLA MANUAL I TOMBOLA ELEKTRONIKO
 MATCH MY MONEY - SPIN TO WIN - HOT SEATS - THE BIG 4 - BONUS BOX

Diamond Beach Casino - Situa na Papagayo Beach Plaza - Jan Thiel.

KORDA GEMBEL RESPONSABEL, SEGUN BO FORSA!

èxtra
 ...number 1

www.extra.cw

Studiantenan IBB ku obra den airu liber



...Riba e fotonan (eksklusivo di EXTRA) por haña un bista di e hóbennan pintando e muraya...

WILLEMSTAD.- Riba e skina di Fergusonweg i Groot Kwartierweg un grupo di studiante di Instituto Buena Bista ta pintando e muraya rondó di un

konstrukshon.

E muraya rondó di e konstrukshon tabata palunan blanku i pa duna oportunitat na e studiantenan di Instituto

Buena Bista pa den kuadro di nan estudio práktika haña eksperensia, nan por pinta e muraya aki.

E obra ta bin debí na un kooperashon di ya tres aña

ku e desaroyadó di proyekto Trustmoore i Instituto Buena Bista.

Instituto Buena Bista ta un sentro pa arte di aktualidat na Kòrsou. E instituto ta brinda un trayekto di preparashon pa hóbennan talentoso ku despues por hasi un karera den e sektor kreativo i artístiko.

Durante di e dos añanan di estudio aki e hóbennan ta bini den kontakto ku diferente posibilidat den arte. I asina ta krea un base fuerte pa asina nan por hasi un eskoho bon informá pa nan estudio i desaroyo mas aleu.

E base aki no ta bin solamente di e tim lokal ku ta forma IBB pero tambe di artistanan profeshonal internashonal ku konstantemente ta aki na Kòrsou pa nan trabou nobo i pa duna lès na e studiantenan.

Pa loko ta e obra riba e muraya di Trustmoore nos por bisa ku e studiantenan ta bou di guia di e miembro di staf di IBB Johanna Franco Zapata. E konsepto tras di e muraya ta asosia

entre otro ku kosnan ku a sosodé rondó di e empresa pero tambe ku lasonan di nan propio eksperensianan i loko nan a pasa aden.

Tur e ideanan ei huntu, kolo i estilo pone huntu a yega na un konsepto riba e muraya rondó di e konstrukshon.

Trahadónan di Trustmoore tambe a keda invitá pa forma parti di e proseso di pintura i intensamente a traha huntu ku e studiantenan di IBB.

Pa loko ta e konstrukshon mes por bisa ku aki ta un edifisio di ofisina pa EM Group, un grupo di empresa ku ta spesialisá den servisionan di "compliance" na empresanan aktivo den wega di plaka online. EM Group ta konsistí di entre otro Emooore i EMS Management Services.

E proyekto ta un invershon di 5 mion florin ku parsialmente ta bin di finansiamentu bankonan lokal. Diseño di e edifisio ta di Cees Den Heijer i kontratasto ta Q-Con. E edifisio lo ta kla 31 di yüli i ta keda usá entrante 1e di sèptèmber.

GEZOCHT:

MEDEWERKER INCASSO (M/V)

40 UUR PER WEEK

The University of the Dutch Caribbean (UDC) is een grote erkende onderwijsinstelling in het Caribisch gebied die door de Nederlands-Vlaamse Accreditatieorganisatie (NVAO) een goedkeurende verklaring heeft verkregen over haar kwaliteit. The University of the Dutch Caribbean (UDC) werkt nauw samen met hogescholen in Nederland. Jaarlijks komen veel studenten uit Nederland om op Curaçao een deel van hun bacheloropleiding te volgen. De organisatie is ondergebracht in een van de mooiste historische landhuizen op Curaçao, Landhuis Groot Davelaar.

WERKZAAMHEDEN

- Het opmaken, bijhouden en afsluiten van klantdossiers;
- Het incasseren van openstaande vorderingen;
- Het onderhouden van contacten met klanten;
- Het behandelen van betalingsafspraken en betalingsachterstanden;
- De controle op de naleving van betalingsregelingen;
- Het terugvorderen van restantschulden;
- Het onderhouden van contacten met financieringsinstanties (o.a. SSC);
- Het geven van relevante informatie aan in- en externe klanten;
- Het periodiek rapporteren van de voortgang aan het management.

FUNCTIE-EISEN

- Een afgeronde relevante HBO-opleiding;
- Ruime kennis en werkervaring op het gebied van debiteurenbeheer;
- Kennis en werkervaring met MS Excell en Word;
- Een klantgerichte en kwaliteitsgerichte instelling;
- Goed cijfermatig/administratief inzicht;
- Goede communicatieve vaardigheden in woord en geschrift;
- Beheersing van het Papiamentu en de Nederlandse taal;
- Flexibiliteit, enthousiasme, proactiviteit, zelfstandigheid en oplossingsgerichtheid.

Wij bieden een uitermate plezierige en uitdagende werkomgeving met goede arbeidsvoorwaarden.

Sollicitaties voorzien van een CV kunt u richten aan:

The University of the Dutch Caribbean (UDC)
T.a.v. mevr. M. Kleinmoedig
Landhuis Groot Davelaar z/n - Willemstad, Curaçao
E-mail: mkleinmoedig@udc.cw - Tel: (005999) 738 3340
De sluitingsdatum voor de sollicitatie is: 15 februari 2019



Manifestantenan a bai kas di Camelia-Römer i Martina

Finalmente Minister Camelia-Römer lo reuní ku nan

WILLEMSTAD. - E manifestantenan di Isla, pues tantu trahadónan komo dje kompania komo esnan di kontratista a disidí di akudí na residensianan di tantu Minister Suzy Camelia-Römer komo sr. Steven Martina pa ekspresá nan preokupashon pa e situashon ku ta reinando. Mester bisa ku e aserkamentu di kas dje mandatarionan a bai di un forma pasífiko, di tal manera ku e dos mandatarionan

a asta sali i papia ku nan pa splika den liñanan grandi kiko a sosodé den e negoshiashonnan te awor pa por yega na un partner nobo pa Isla.

Di su parti sra. Camelia-Römer a laga e grupo kompromdé bon kla ku su punto di salida ta ku e refinaria tin di keda habrí. E deliberashon i kombersashon na porta di kurá aya a resultá den un enkuentro entre e minister i e manifestantenan pa

awe tardi. Di su parti, sr. Martina tambe a dirigí palabranan e grupo i a splika nan di te kaminda e sa di e negoshiashonnan. Ambos mandatario a tranquilisá e grupo refutando ku gobièrnu lo ta kanando un trayekto di tal sistema ku ta bai sera Isla.

Sr. Martina a referí na e último desaroyonan kaminda un “preferred bidder” a distansiá su mes. Den e kaso aki segun e mandatario, den negoshiashon no semper ta akseptá un “no”, sino ku ta bai aserká e interesado ei pa sa kiko tabata e motibunan di su desishon pa wak si tòg lo por akomodé. Den kaso ku a disidí ku tòg e no ke negoshá mas, anto e ta definitivo.



SALE!
ONLY 3 DAYS TO GO!

Ray-Ban
RAY-BAN FRAMES*
199,-

RAY-BAN SUNGLASSES*
250,-

*on selected styles
Valid until February 9th

TUMBA **DEAL!**

PEARLE VISION

fun miles

Saliña Galleries • mon-sat 9AM-6.30PM | Zuikertuin Mall • mon-sat 9AM-7PM



just one week to go



**Painting 50x50
assorted prints**
HSF63440

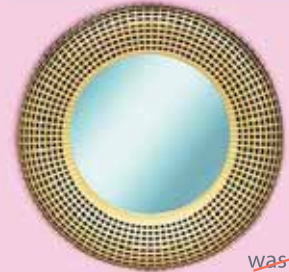
~~was 24,50~~
17,50



**Red black out curtains
assorted colors & prints**
770255174574/ 4274
77025174174/4374/4474

~~was 56,50~~
19,95

YOU SAVE 36,55



Wall mirror
22263

~~was 47,50~~
27,50

YOU SAVE 20,-



**Bathrobes
assorted colors**
7323T541

~~was 64,95~~
49,95

YOU SAVE 15,-



**Anti stress
pillow 2 piece set**
60x70cm
made in holland
477491725

~~was 159,95~~
49,95

YOU SAVE 110,-



**Candles
23cm**
419HC2100070/
2100560/2101070

~~was 16,50~~
7,50



Lovely mugs
4191Q75900080

3,95



**Heart shaped
multi pictures frame**
4191NB1000060

~~was 37,50~~
24,95

YOU SAVE 12,-



Wine glasses
540543

Two for

4,-



**Wine cork
collection box**
4191HZ1007660

~~was 13,25~~
9,95



Ring my bell
WUL035804

7,50



**Love
Teddy bears
assorted**
80433951/ 80425987/
8042916780429168/
80429173/409950352FE

starting from

15,-

10% off Gift Cards, on February 13th